

# العالم

لسان حزب الإستقلال تأسست في 11 شتنبر سنة 1946

الخميس 16 من ذي القعدة 1443 الموافق 16 من يونيو 2022

البطولة الوطنية الاحترافية  
لأندية القسم الأول لكرة  
القدم (الدورة 25):

الديربي «الويكلو»  
يحدد ملامح البطل  
بين الرجاء والوداد!

8

تزايد حالات كورونا  
أقل تهديدا للصحى وأشد  
خطرا على الاقتصاد

نسبة فتك ضعيفة  
في مقابل انتشار  
كبير والتراخي وراء  
تزايد الإصابات

3

## غموض يلف بداية المباحثات حول تدبير المجال الجوي بين المغرب وإسبانيا



أعلن رئيس الحكومة الإسباني السيد بيدرو سانثيز قبل أيام قليلة من اليوم عن بداية المباحثات بين المسؤولين الإسبان و نظرائهم المغربي في قضية ( تدبير المجال الجوي ) بين البلدين .و لم يعلن المسؤول الحكومي الإسباني الأول الذي كان يتحدث أمام النواب الإسبان في جلسة خصصها الكورطيس الإسباني للتطورات المتعلقة بالعلاقات الإسبانية المغربية ، عن موعد محدد لبداية هذه المباحثات ، ولكنه أشار على اتصالاتها قريبا .

و كان البيان المغربي الإسباني المشترك الذي صدر عقب الزيارة الرسمية التي قام بها رئيس الحكومة الإسباني إلى المغرب في الرابع من شهر أبريل الماضي ، أشار في النقطة السابعة إلى «إطلاق مباحثات حول

## فاعلون مدنيون وأكاديميون يفتحون ملف «نظام الإرث في المغرب»

على التوالي من أجوبة ساكنة كل من المجالين الحضري والقروي وبينما اعتبر 60.5 في المائة في الوسط القروي و50.8 في المائة في الوسط الحضرى النقاش الدائر حول عدم المساواة بين الجنسين في نظام الإرث مغربا ضروريا ومفيدا، شدد 39.9 في المائة من عموم المستجوبين على أن هذا النقاش غير مفيد. وحول التصورات السائدة بخصوص نظام الإرث المغربي، وخصوصا ما تعلق بقاعدة «للذكر مثل حظ الأنثيين»، صرح 82 في المائة بتأييدها مقابل 18 في المائة من المستجوبين الذين أكدوا معارضتهم لها وعدم الاتفاق معها. وفي هذا الإطار، كشف البحث الميداني عن ما وصفه بالمقاومة الكبيرة، حيث ظلت النسبة مرتفعة حتى داخل العينة التي لا تتوفر على أبناء ذكور، بعدما صرح 73.6 في المائة بقبولهم للقاعدة المذكورة. كما لاحظ البحث المنجز أن النسبة المئوية للشخصيات التي يطرحن كحجة الطابع التمييزي للنصوص القانونية التي لم تأخذ في الاعتبار التحولات المجتمعية هي نسبة أعلى - 58.6 في المائة من نسبة من يبررن رفضهن بالقواعد الدينية - 24 في المائة. هذا في الوقت الذي برر فيه الرجال المستجوبون رفضهم للمقتضيات القانونية التمييزية للقواعد الدينية التي لم تأخذ في الاعتبار التغيرات المجتمعية التي عرفتها المجتمعات الإسلامية، وذلك بنسب متقاربة إلى حد ما. 40.8 في المائة و42.5 في المائة. وحول الأراء المعبر عنها بخصوص قاعدة منع التوارث على أساس الاختلاف في العقيدة، عبر 48 في المائة من العينة المستجوبة برفض قاعدة منع التوارث على أساس اختلاف العقيدة مقابل 52 في المائة يقبلون بها.

سعید الوزان

دعا المشاركون في لقاء عقد بالرباط لتقديم نتائج البحث الميداني حول «نظام الإرث في المغرب: ما هي آراء المغاربة؟» إلى مراجعة مضمون المناهج التعليمية المقدمة في مجال التربية المدنية، وإثرائها من خلال افتتاحها على قراءات ومقاربات أخرى، مع إشراك وسائل الإعلام في هذا النقاش لدورها الهام في بناء وعي الرأى العام حول هذا الموضوع، وإعطاء الأولوية لتكوين وتوعية مجموعة من الفاعلين: نائبات ونواب البرلمان والعلماء والقضاة وممثلي المجتمع المدني ونساء ورجال الصحافة. وشكل موضوع البحث الميداني محور نقاش حيوي نظمه جمعية النساء المغربيات للبحث والتنمية بشراكة مع المنظمة المغربية لحقوق الإنسان وجامعة محمد الخامس بالرباط وكلية العلوم القانونية والاقتصادية والاجتماعية أكد الرباط يوم الثلاثاء 15 يونيو بالرباط.

وحسب نتائج الدراسة المقدمة فقد صرح 97.9 في المائة من المستجوبين بمعرفتهم بقواعد نظام الإرث في المغرب، وخاصة قاعدة «للذكر مثل حظ الأنثيين» ( 98.6 في المائة و97.2 في المائة، فيما صرح 58.5 في المائة من الأشخاص المستجوبين بمعرفتهم بقاعدة «التقسيم» (59.3 في المائة من النساء و58.9 في المائة من الرجال).

ومن بين الذين أكدوا معرفتهم بقواعد نظام الإرث بالمغرب، أبرز البحث أن 21.8 في المائة يعرفون قاعدة منع التوارث على أساس الاختلاف في العقيدة، بينما يعرف 15.9 في المائة بقواعد منع التوارث على أساس

## السفير عمر هلال في لجنة تصفية الاستعمار في الأمم المتحدة

## الجزائر التي تدعي الدفاع عن «حق تقرير مصير الشعوب» حولت منطقة القبائل لسجن مفتوح

الدفاع عما تسميه «الحق الشعب الصحراوي في تقرير المصير، فإنها تمارس احتلال منطقة القبائل منذ سنة 1962 حيث حولتها إلى سجن بسما مفتوحة.

وكان عمر هلال في الاجتماع مرفوقا بممثلي جمعيات المجتمع المدني من الأقاليم الجنوبية الذين ذكروا بالموقف الجديد لإسبانيا الداعم للحكم الذاتي المغربي الذي يؤكد ضمنا مغربية الصحراء. وكان سفير الجزائر محمد تاجر العرابي قد أشار هو أيضا بطريقة غير مباشرة للموقف الجديد لإسبانيا من قضية الصحراء دون أن يذكرها بالاسم، متعاهدا المغرب برفض سياسة الأمر الواقع بمساعدة جهات خارجية انتهكت مسار الأمم المتحدة على حد تعبيره.

وأضاف عمر هلال أن الجزائر تختطف وتعذب المحتجزين في مخيمات تندوف الذين من المفترض أن تقوم بحمايتهم، مجددا التأكيد على مسؤولية الجزائر فيما يحدث في المخيمات بصفتها البديل المفضل لمخيمات تندوف.

وفي رده على الادعاءات المزعومة لسفير الجزائر حول ما يسمى بإنهاء استعمار الصحراء أشار السفير المغربي إلى أن مغربية الصحراء تؤكد الحقائق التاريخية الثابتة، والأسس القانونية التي لا جدال فيها ، والتفتيش الراسخ بالوطن الأم، والاعتراف الدولي .

وشدد الدبلوماسي المغربي على أن العملية السياسية الأممية الجارية، تحت الرعاية الحصرية للأمم المتحدة، تروم التوصل إلى حل سياسي وواقعي وعلمي ومستدام وقائم على التوافق للنزاع الإقليمي حول الصحراء، مؤكدا أن المغرب يظل منخرطا في هذه العملية السياسية للأمم المتحدة.

وسجل هلال أن الجزائر، ومنذ استرجاع المغرب لودئته الترابية، انخرطت بشكل مستمر في الحفاظ على نزاع إقليمي تحت غطاء الدفاع عما يسمى بالحق في تقرير المصير، موضعا أن الجزائر «لم يعد بإمكانها الاختباء وراء ادعائها الزائف كونها مجرد مراقب بخصوص هذا النزاع الإقليمي، حيث كانت ولا تزال الطرف الرئيسي والمسؤول عن إثارة أمد هذا الصراع».



الرباط العلم

أكد السيد عمر هلال سفير المغرب لدى الأمم المتحدة في الاجتماع السنوي للجنة تصفية الاستعمار الإثني المنعصر أن الحكم الذاتي تحت السيادة المغربية هو الحل الواقعي للنزاع المفتعل في الصحراء منذ أكثر من 47 سنة ، وأضاف هلال أن الحل الذي اقترحه المغرب لقي صدى وتأييدا من المجتمع الدولي مستشهدا بمواقف عدد من دول العالم أحرها إسبانيا وألمانيا والفلبيين وهنغاريا، هذه الدول أكدت كلها أنه ليس هناك حل واقعي ووجيها غير مقترح الحكم الذاتي تحت السيادة المغربية، مؤكدا أن سكان المنطقة ينعون بكافة حقوقهم ويشركون في التسلسل التنموي مثل باقي جهات المملكة. وقال عمر هلال أن الجزائر تمارس الإرهاب الفكري ، وأنها في الوقت الذي تدعي فيه

## أخبار أخرى

اللواء الأزرق



بات المغرب يتصدر الدول العربية بخصوص عدد الشواطئ المتوجة بعلامة اللواء الأزرق الولوية، حيث سيتم هذا الصيف رفع اللواء بـ 28 شاطئا إضافة إلى مينابن ترفيحيين، وهي العلامة التي تمنحها مؤسسة محمد السادس لحماية البيئة برئاسة الأميرة للا حسناء، وكذا المؤسسة الدولية للتربية البيئية. وأفاد بلاغ مؤسسة محمد السادس لحماية البيئة، أن هذه السنة امتازت بحصول شاطئ كل من شرق مارينا سمير والمينابن بالشمال، على شارة اللواء الأزرق.

## مخالفات



تمكنت مصالح الأمن خلال الأسبوع الممتد من 6 إلى 12 يونيو، من تسجيل 44 ألفا و183 مخالفة، وإنجاز 8101 محضر أحيلا على النيابة العامة، واستخلاص 36 ألفا و82 غرامة صالحة. وأشار بلاغ للمديرية العامة للأمن الوطني، إلى أن المبلغ المتحصل عليه من هذه المخالفات بلغ 7 ملايين و780 ألفا و500 درهم، فيما بلغ عدد العربات الموضوعة بالمحجز البلدي 4482 عربة، وعدد الوثائق المسحوبة 8101 وثيقة، وعدد المركبات التي خضعت للتوقيف 321 مركبة.

## قناديل البحر



يشهد شاطئ سيدي قاسم وشاطئ اجبيلة بمنطقة أشقار بمدينة طنجة، منذ أيام، ظهور قناديل بحر غريبة يصل طول عدد منها إلى أزيد من متر ونصف فيما وزنها يتعدى 5 كيلوغرامات. وبدأت قناديل بحر عملاقة لاسعة بالظهور بشكل غريب في الأونة الأخيرة بشاطئ سيدي قاسم التابع لجماعة كزنائية، وهو المشهد الذي تكرر منذ أسبوع بالمنطقة التي تعد من بين الشواطئ التي يرتادها المصطافون بطنجة بسبب تدفق مياه وادي قادم من المنطقة الصناعية الحرة كزنائية.

## حديث اليوم

عبدالله البقالي

كشفت السيدة فاطمة الزهراء المنصوري وزيرة إعداد التراب الوطني والتعمير والإسكان وسياسة المدينة أثناء الإدلاء بأجوبتها بمجلس المستشارين، عن معطيات تكتسي خطورة بالغة في تقديري المتواضع، ذلك أنها تؤكد من داخل المؤسسة التشريعية "استمرار انتشار السكن الصفيحي ببلدانا"، ويقابل ذلك انخفاض وتآكل الرصيد العقاري المخصص لمحاربة السكن غير اللائق.

هذه التصريحات تكتسي خطورة بالغة، لأن بلدانا بذلت جهودا كبيرة جدا، وسخرت إمكانيات مالية طائلة في سبيل القضاء على جميع مظاهر السكن غير اللائق، ولا يعقل، ولا يقبل، أن تكون نفس السلطات التي تشرف على هذه العملية الكبيرة هي نفسها التي تديم هذه الظاهرة من خلال غرض الطرف عن استمرار انتشارها في مختلف ربوع المملكة. ولا أحد يمكنه أن يقنع الرأي العام بأن مصالح وزارة الداخلية في مختلف المدن مسؤولة مباشرة عن استمرار انتشار الظاهرة رغم ما بذل ، و يبذل ، من أجل القضاء عليها. فاستنبات المسالك والأحياء الصفيحية يتم جهارا في العديد من المدن المغربية ، و لا نخال أن السلطات المسؤولة تجهل هذا الأمر الخطير .

من غير المقبول أن تدلي السيدة الوزيرة بتصريحات خطيرة تصل حد التأشير على وجود تقصير في القيام بالواجب، حتى لا نقول بوجود أخطر من التقصير ، وتقف الأمور عند هذا الحد. بل إن السيدة الوزيرة التي امتلكت الشجاعة في قول الحقيقة ، مطالبة اليوم بالقيام بجدد دقيق للمدن التي تعرف استمرار انتشار السكن الصفيحي، وأن تخاطب وزير الداخلية في هذا الصدد، وفي حالة التأكد من وجود شبهات ما في هذه القضية، فإنه من واجب ومسؤولية السيدة الوزيرة إحالة الملف على القضاء، بمثل هذا السلوك، وبهذه الطريقة فقط، نستمكن من وضع حد لاستمرار انتشار السكن الصفيحي في بلدانا . أما أن نكتفي بإطلاق العنان للكلام من باب القيام بالواجب الشفوي ، فإن ذلك يسرع وتيرة انتشار هذه الظاهرة الخطيرة .

bakkali\_alam@hotmail.com

تفاصيل دقيقة عن العقاقير بالمغرب وعن دعم غاز البوطان والسكر والقمح اللين في ظل الأزمة

## الوزير لجمع يجتمع مع لجنة المالية بمجلس النواب والمستشارين لفتح اعتمادات إضافية ولتغطية ارتفاع التكاليف

عزيز اجهيلي

تفعيلا للمسطرة القانونية من أجل فتح اعتمادات إضافية لتغطية ارتفاع تكاليف المقاصة، أكدت مصادر عليمة أن الوزير المنتدب لدى وزارة الاقتصاد والمالية، المكلف بالميزانية، فوزي لجمع يجتمع مع لجنة المالية بمجلس النواب والمستشارين، مع اللجنة الأولى يوم أول أمس الثلاثاء 14 يونيو الجاري صباحا، ومع اللجنة الثانية زوال اليوم نفسه.

وأضافت المصادر ذاتها أن الوزير المكلف بالميزانية قدم عرضا مفصلا أمام اللجنتين حول مرسوم لفتح اعتمادات إضافية لتغطية نفقات المقاصة برسم سنة 2022 نظرا لارتفاع الحد للأسعار الدولية للمواد المدعمة، وحسب الوزير فقد بلغت نفقات المقاصة خلال الخمس أشهر الأولى من سنة 2022 ما يناهز 15,4 مليار درهم أي ما يناهز 96٪ من الاعتمادات الإجمالية المفتوحة برسم قانون المالية لسنة 2022.

وأكد لجمع في عرضه أنه حسب تطور السعر العالمي لغاز البوطان خلال الأسبوع الثاني من السنة الجارية (بين 800 و 850 درهم للطن)، قد تتراوح التكلفة السنوية لدعم غاز البوطان بين 12,5 و 23 مليار درهم. أي بزيادة على الأقل تناهز 10 مليار درهم مقارنة مع الاعتمادات المفتوحة المخصصة لغاز البوطان برسم قانون المالية لسنة 2022. وحسب المعطيات الحالية للسوق



العالمية للقمح اللين بالنظر إلى الحرب الروسية الأوكرانية، قد تصل التكلفة السنوية لدعم القمح اللين المستورد إلى ما يزيد عن 6 مليار درهم لم تكن مبرجة في إطار قانون المالية لسنة 2022 فضلا عن الدعم السنوي للدقيق الوطني للقمح اللين المقدر بـ 1,3 مليار درهم.

ومن المنتظر أن تبلغ التكلفة السنوية لدعم السكر الخام المستورد مبلغ 970 مليون درهم التي لم تكن مبرجة برسم قانون المالية لسنة 2022 بالإضافة إلى الدعم الجزافي للسكر المكرر المقدر بـ 4,3 مليار درهم.

وأفاد الوزير أن دعم الدولة لكل قنينة غاز بوتان من فئة 12 كغ بمتوسط 100 درهم خلال الخمس أشهر الأولى من سنة 2022 مقابل دعم مبرمج في إطار قانون

المالية لسنة 2022 يقدر بـ 50 درهم أي بزيادة 100٪ للحفاظ على ثمن البيع الداخلي لقنينة البوطان من فئة 12 كغ في 40 درهم.

وفي ظل استمرار الوتيرة التصاعدية للأسعار العالمية لغاز البوطان، من المتوقع أن يبقى دعم قنينة الغاز مرتفعا خلال الأسبوع الثاني من سنة 2022، بالإضافة إلى إحداث الدعم الجزافي عند استيراد القمح اللين على امتداد سنة 2022 نظرا لارتفاع الحد للسعر العالمي لهذه المادة لتأمين تزويد البلاد بالقمح اللين في أحسن الظروف، وبالتالي ضمان استقرار أسعار الخبز في 1,20 درهم. و قد بلغ متوسط الدعم الجزافي للقمح اللين خلال الخمس أشهر الأولى من سنة 2022 ما يعادل 135 درهم للطن نظرا لم يكن مبرمج في إطار قانون المالية لسنة 2022. وتجدر الإشارة إلى أن مستوى الدعم الجزافي للقمح اللين يواصل ارتفاعه حيث سجل قفزة نوعية برسم شهر يونيو 2022 ليرتفع إلى 258 درهم للطن مقابل 222 درهم للطن برسم شهر ماي 2022 و 207 درهم للطن برسم شهر أبريل و متوسط 82 درهم للطن برسم الفصل الأول من سنة 2022. ومنه حسب توقعات محللين السوق الدولية، من المنتظر أن يستمر ارتفاع أسعار القمح اللين إلى متم سنة 2022، دعم السكر الخام المستورد بمتوسط يناهز 1 200 درهم للطن نظرا لارتفاع سعره في السوق الدولية.

## انتخاب جهتي الشرق والرباط بعضوية المكتب السياسي للجنة المشتركة المتوسطية باشبيلية استعراض الفرص الاقتصادية والاستثمارية بجهة الشرق ومؤهلاتها الثقافية



حظيت جهة الشرق وجهة الرباط سلا القنيطرة باستحقاق بعضوية المكتب السياسي الجديد للجنة المشتركة المتوسطية المنبثقة عن منتدى الجهات المحاذية للبحر.

انتخاب ممثلي الجهتين المغربيتين تم يوم الجمعة 10 يونيو الجاري بمقر مؤسسة الثقافات الثلاث بمدينة اشبيلية الإسبانية بمناسبة الجمع العام للجنة المشتركة المتوسطية المنبثقة عن منتدى الجهات المحاذية للبحر، حضره عن جهة الشرق السيد عمر حجيبة النائب الأول لرئيس مجلس جهة الشرق والسيدان بلعيد الربحي وميساوي عبد الرزاق عضوا مجلس الجهة وعن جهة الرباط سلا القنيطرة السيد رئيس الجهة رشيد العبدى.

وعلى هامش هذا اللقاء، تم تنظيم اجتماع خاص حضره عن الجانب الإسباني السيد انريكي ميلو رويشير الكاتب العام للحكومة المحلية لجهة الأندلس المكلف بالعلاقات الخارجية، والسيدة سيليا ريزيل مارتى المنسقة العامة للعلاقات الخارجية لجهة الأندلس، فضلا عن المسؤول عن الشراكات بجهة الأندلس، والمديرة العامة لمؤسسة الثقافات الثلاث Fundación Tres Culturas باشبيلية، حيث تم الاتفاق على توطيد العلاقات بين جهة الشرق وجهة الرباط مع الحكومة المحلية لجهة الأندلس. كما كان اللقاء مناسبة للسيد عمر حجيبة للحديث عن مؤهلات جهة الشرق الاقتصادية والسياحية والثقافية وعن فرص الإستثمار وعن آليات تشجيع الإستثمار بها.

## الأمم المتحدة تكشف ملابس مصرع جنديين مغربيين في إفريقيا الوسطى

الكونغو الديمقراطية. وجمهورية إفريقيا الوسطى التي تصنفها الأمم المتحدة ثاني أقل دول العالم تطورا، غرقت في حرب أهلية دامية بعد انقلاب عسكري حصل في 2013. ورغم أن هذه الحرب لم تنته فإن حدتها تراجعت بشكل كبير منذ ثلاث سنوات مع أن أجزاء كاملة من أراضي البلاد لا تزال خارجة عن سيطرة السلطة المركزية. وتضم قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في إفريقيا الوسطى 14400 جندي وأكثر من ثلاثة آلاف شرطي وتعد العملية الأممية الأكثر كلفة على الإطلاق إذ تتجاوز ميزانيتها السنوية مليار دولار.

أعلنت الأمم المتحدة الثلاثاء أن عنصرين مغربيين من القبعات الزرق لقبوا حتفهما غرقا خلال استحمامهما في نهر في جمهورية إفريقيا الوسطى، الدولة الغارقة في حرب أهلية والتي تنتشر فيها المنظمة الدولية منذ 2014 قوة لحفظ السلام.

وقال المتحدث باسم بعثة الأمم المتحدة في جمهورية إفريقيا الوسطى (مينوسكا) فلاديمير مونتيرو لوكالة فرانس برس إنه "حدث مؤسف".

وأضاف أن العسكريين المغربيين لقبوا حتفهما غرقا خلال استحمامهما في نهر رافاي الذي يقع على مسافة 700 كيلومتر إلى الشرق من العاصمة بانغي قرب الحدود مع جمهورية



## المستشار البرلماني محمد حلمي يناقش مضمون تقرير المجلس الأعلى للحسابات

# الحكومة برهنت عن إرادة قوية لتجاوز التركة الثقيلة في المجال الصحي

والمالية الكافية لارتفاع الهياكل الترابية، ذلك أن نسبة التناقص بالجماعات الترابية تظل في مستويات جد متدنية. إن التراجع حول الحكامة الترابية لا يكتمل معناه ومداه بدون طرح قضية مهمة تطرق لها تقرير المجلس الأعلى للحسابات تتعلق بالمشاكل التي يعرفها تدبير أسواق البيع بالجملة للخضر والفواكه، والتي تنعكس سلبا على مستوى ضعف المدخيل الجباية للجماعات الحاضرة، وهو أمر يستدعي من الحكومة ومن البرلمان مراجعة المنظومة القانونية، وتشديد عمليات المراقبة على الوكلاء داخل هذه الأسواق، وأيضا العمل على منع أسواق الجملة غير النظامية...

لقد سجل تقرير المجلس الأعلى للحسابات مجموعة من الملاحظات بخصوص بعض المؤسسات والبرامج المنضوية في إطار القطاعات الإنتاجية، ولعل أهمها على الإطلاق ما يرتبط بمخطط تنمية التجارة والتوزيع «رواج».

### استبدال الواردات بالمنتوج المحلي

وإذا كنا في الفريق الاستقلالي نتفق على مجموع الملاحظات المقدمة بخصوص المخطط، غير أن ما يربط على الارتياح هي الديناميكية القوية التي يعرفها قطاع الصناعة والتجارة، ذلك أن الحصيلة المنجزة، تؤكد أن البرامج والاستراتيجيات المتبعة مندرجة في إطار رؤية استراتيجية واضحة وأولويات دقيقة، والمثال نستقيبه من توجه الوزارة إلى استبدال الواردات بالمنتوج المحلي من خلال بنك للمشاريع الصناعية وعن استثمارات كبرى أسفرت عن خلق الآلاف من مناصب الشغل، مما من شأنه أن يسهم في دعم مقومات السيادة الاقتصادية الوطنية.

ختاما، نهنا أنفسنا بالمضمون العلمي والموضوعي لهذا المنتوج الرقابي، وأعتقد أنه علينا جميعا، حكومة وبرلمانا، أن نواصل المسار التطوري الذي تعرفه التجربة المغربية في مجال الرقابة العليا، والعمل على مراجعة وتعديل القانون المنظم لعمل القاضي المالي والمحاكم المالية، وفق منظور شمولي يروم توسيع اختصاصاتها بما يسهم في إصلاح منظومة التدبير العمومي.

(إحداث مستشفيات جامعية بالرباط والعيون وأكادير، 600 مليون درهم لتأهيل 1500 مؤسسة من مؤسسات الرعاية الصحية، والمستوصفات، 30 مركز استشفائي).. ليعبر بحق عن إرادة الحكومة لتجاوز التركة الثقيلة من التدبير والتي عرى التقرير عن جزء منها.

### التوزيع العادل والفعال للمشاريع العمومية

يتعلق المحور الثاني من هذه المداخلة بالحكامه الترابية وتدبير المرافق والمشاريع والتجهيزات العمومية المحلية، ولعل القضية الأولى تتعلق بمشروع الهوية المتقدمة، ذلك أن الملاحظات التي يقدمها التقرير بهذا الخصوص، تم استنساخها في البرنامج الحكومي الحالي، مما يؤكد الإدراك العميق لهذه الحكومة ولوزارة الداخلية بأهمية استكمال تنزيل الهوية المتقدمة بأهدافها التنموية. ولا أدل على ذلك، من تخصيص القانون المالي لسنة 2022 لغلاف مالي بقيمة 10 ملايين درهم لتمويل ميزانية الجهات، وهو ما من شأنه أن يسهم في تأهيل المجالس الجهوية لرفع التحديات التنموية الكبرى.

لكن تحقق هذا الأمر، في تقديرنا، مرتبط أيضا بضرورة تحقيق التوزيع العادل والفعال للمشاريع العمومية حسب الجهات والأقاليم...

وتقودنا هذه الملاحظة إلى إثارة الصعوبات على مستوى التنفيذ أو على مستوى الاستغلال، التي تعرفها عملية تدبير العديد من المشاريع العمومية على مستوى الجهات، وأثر ذلك على عيش جميع المواطنين.

وفي هذا الصدد، نذكر بمضمون الخطاب الملكي السامي بمناسبة الذكرى 15 لعيد العرش المجيد، لما خاطب جلالتهم الأمة المغربية:..هل المواطن المغربي، কিفما كان مستواه المادي والاجتماعي، وأينما كان، في القرية أو في المدينة، يشعر بتحسين ملموس في حياته اليومية، بفضل هذه الأوراش والإصلاحات؟

### تشديد المراقبة على الوكلاء بالأسواق

إن ملاحظات الفريق الاستقلالي للوحدة والتعددية بهذا الخصوص تتفق جملة وتفصيلا مع خلاصات التقرير، خصوصا فيما يتعلق بضرورة توفير الأطر والموارد البشرية



الأساسي عن المرض. في هذا الصدد، فإن الفريق الاستقلالي ينيه إلى ضرورة إيجاد الحلول لإقرار التوازن المالي وضمان ديمومة نظام التغطية الصحية الأساسية.

فإذا كان صندوق الضمان الاجتماعي يتوفر على مؤشرات مقبولة على المدى المتوسط، فإن الصندوق الوطني لمنظمات الاحتياط الاجتماعي سجل أول نتيجة سلبية سنة 2016، ليتلوها بعد ذلك عجز عام ابتداء من سنة 2017، إذ يلاحظ أن الاشتراكات والمساهمات لم تعد تغطي نفقات الخدمات الطبية ونفقات الاستغلال والاحتياطيات التقنية.

إن هذا الوضع، يدفعنا في الفريق الاستقلالي إلى دق ناقوس الخطر بخصوص هذا النظام، والإسراع بوضع نظام ملائم خاص بحكامه منظومة التغطية الصحية الأساسية في شموليتها، وإحداث هيئة ضبط مستقلة تتمتع بالصلاحيات والوسائل اللازمة، كما ذهب إلى ذلك التقرير. ولعل التوجه القوي للحكومة للنهوض بالعرض الصحي خلال هذه السنة، عبر تعزيز البنيات التحتية الاستشفائية

قدم المستشار البرلماني محمد حلمي عضو الفريق الاستقلالي بمجلس المستشارين يوم الثلاثاء الماضي عرضا هاما تجاوب فيه مع مضمون تقرير المجلس الأعلى للحسابات، حيث قدم رؤية الفريق الاستقلالي حول الملاحظات والتوصيات، واستعرض جملة من المقترحات الهادفة إلى تدارك الاختلالات التي وقف عندها التقرير ومطالب بتصحيحها. وفيما يلي نص التدخل:

يسعدني أن أتناول الكلمة اليوم باسم الفريق الاستقلالي للوحدة والتعددية للمساهمة في مناقشة عرض السيدة الرئيسة الأولى للمجلس الأعلى للحسابات أمام مجلسنا الموقر.

وهي مناسبة نستحضر من خلالها الإرهاصات الأولى لانبثاق هذه المؤسسة منذ إحداث اللجنة الوطنية للحسابات سنة 1960، ومرورا بالذاكرة التاريخية لحزب الاستقلال المرفوعة إلى الملك الراحل الحسن الثاني طيب الله ثراه سنة 1991، وبمختلف المحطات والأحداث والمواقف العظيمة التي مر منها مسار دسترة هذه المؤسسة.

ولا فتوتني هذه المناسبة، من دون أن أؤمن العمل الجاد الذي يضطلع به المجلس الأعلى والمجالس الجهوية للحسابات في الكشف عن المشاكل التي تعرفها منظومة التدبير المالي العمومي.

ونظرا لتعدد المجالات التي أيدى فيها المجلس ملاحظاته، سنكتفي في مداخلتنا بمناقشة بعض القطاعات التي تم الاتفاق بشأنها بين مكونات مجلسي النواب والمستشارين، وذلك من أجل تعيق النقاش العمومي ببلانا حول إشكاليات التدبير العمومي.

ولعل أولى هذه القضايا السيد الرئيس، ما يتعلق بالملاحظات المقدمة بخصوص قطاعات الصحة والعمل الاجتماعي، وعلى الخصوص واقع التغطية الصحية الأساسية خلال الفترة ما بين 2006 و2019، والتي تكشف عن ارتفاع صادم، ذلك أن ثلث السكان ما زالوا خارج نطاقها خصوصا بالنسبة للعاملين غير الأجراء، إضافة إلى الارتفاع المستمر لنفقات التغطية الصحية الأساسية، سواء بالنسبة لنظام المساعدة الطبية أو بالنسبة لنظام التأمين الإجباري

## تزايد حالات كورونا أقل تهديدا للصحة وأشد خطرا على الاقتصاد

# نسبة فتك ضعيفة في مقابل انتشار كبير والتراخي وراء تزايد الإصابات

سمير زراي

التطورات الأخيرة التي تسجلها الأرقام بشأن الوضعية الوبائية بالمغرب أعادت الإحساس بالقلق إلى الواجهة، حيث عكس مجلس المستشارين من خلال سؤال شفوي مظاهر التوجس ونقلها بالتالي إلى وزير الصحة.

السيد خالد آيت الطالب أكد بالفعل أن المعطيات عادت للارتفاع لكن في المجمل وحسب تعبيره لا ينبغي أن تدعو للقلق، مفيدا أنه في الأيام الأخيرة سجل تزايد الحالات والتي بلغت يوم الثلاثاء 1646 حالة.

ولكن الأمر المشجع في تقديره هو أن الحالات الحرجة ونسبة الإماتة ضعيفة، فالوضع ظل مستقرا لأزيد من 15 أسبوعا بالمغرب، بفضل انكماش معدل الإماتة، وحالة أقسام الإنعاش التي باتت فارغة مسجلة 0.36 في المائة كنسبة اشتغال على مستوى أسرة الإنعاش.

وذكر أنه في ظل هذا الواقع المطمئن هناك بون شاسع بين اليوم وبين الفترات العصبية السابقة والتي عشاها بسبب متحور دلتا. وقال في سياق تفاصيل إضافية أننا نواجه اليوم متحور أوميكرون والذي يتضمن نوعين BA1 و BA2 وهذا النوع الثاني هو الأكثر انتشارا حاليا. مفيدا أنه كلما كان تحور الفيروس كلما كان الفتك ضعيفا ومعدل الانتشار كبيرا.

وواصل قائلا بأن المرحلة الموازية للأشهر الأخيرة شهدت تخفيف الإجراءات الاحترازية، لكن عودة الارتفاع تعزى أساسا إلى التراخي وعدم التمسك بالإجراءات في الشارع والفضاء العامة، مثل عدم ارتداء الكمامات والمصافحة والتعقيم، ناهيك عن التجمعات والمخالطة حيث أن فصل الصيف يتميز بالحركية والسفر وتنظيم الأعراس، إضافة إلى التجمعات خلال الجنائز، وكذا الولوج إلى الملاعب الرياضية، فضلا عن حلول المتعربين من العرة، ولذلك طبيعي أن ترتفع الحالات، وهنا يؤكد وزير الصحة والحماية الاجتماعية تتولد المسؤولية الفردية وضرورة الحفاظ على الذات وعلى أفراد الأسرة.

وتفاديا مع الوباء المعبر عنها لفت قائلا «لا نقول بأننا نسعيد نفس الإجراءات، لأن العالم يتحدر ويحاول التعايش مع هذا الفيروس، ولأن لدينا مناعة حققناها بالتلقيح منذ 2020، ثم اكتساب مناعة عادية بعد الإصابات المسجلة

التعاطي للكوكايين 0,05 في المائة

إدمان أدوية الأمراض العقلية 0,18 في المائة

التعاطي للمواد الأفيونية 0,02 في المائة

## الإدمان بالمغرب يتجاوز 4 في المائة والقنب الهندي والكحول في المقدمة

وبالتالي نرى أن وجود الفيروس غير مضر للصحة، بل مهدد للاقتصاد. ويظل الاستمرار على نفس الإجراءات الجارية اليوم، ولكن نحث المواطنين الذين تجاوزوا ستة أشهر على تلقي الجرعة الثالثة خاصة الذين يعانون هشاشة قصد أخذ جرعة معززة، وكذلك الذين لم يتلقوا التلقيح أن يبادروا إلى التلقيح، على اعتبار أن النتيجة واضحة والمغرب يتوفر على الأدوية، وليس هناك مجال للحديث عن نقص بالنسبة لكورونا، لذا سنبقى في نفس الخطة التي تسير بنا نحو النجاح».

وعلى مستوى آخر وارتباطا بموضوع الإدمان على المخدرات فقد كشف أن هناك ارتفاعا عالميا في صفوف المدمنين ومتعاطي المخدرات خصوصا بين المراهقين والشباب.

ووطنيا وضمن شريحة المواطنين من 15 سنة فما فوق، تبلغ نسبة استعمال المخدرات 4.1 في المائة ونسبة التعاطي تختلف بحسب نوعية المخدرات المستعملة، حيث يحتل التعاطي للكافيين الهندي نسبة 3.94 في المائة، والاستعمال غير الطبي للأدوية المتعلقة بالأمراض العقلية

معدل 0.18 في المائة، والكوكايين 0.05 في المائة، والمواد الأفيونية كالمهيروين 0.02 في المائة، والتعاطي للكحول نسبة 1.7 في المائة. وعلى هذا الأساس أكد أن الوزارة وضعت استراتيجية متكاملة للتكفل بالأشخاص المعنيين بالإدمان تهم الفترة 2018-2022 وتتركز على تعزيز الصحة العقلية والوقائية، والاكتشاف المبكر لاضطرابات استعمال المخدرات، وتعزيز عرض العلاجات ورعاية الأشخاص المصابين بالاضطراب، وتعزيز مهارات العاملين بالميدان، والتقليل من المخاطر المرتبطة بالمخدرات، وتعزيز الحكامة وحماية حقوق المصابين بالاضطرابات بسبب استعمال المخدرات، والحد من التمييز والوصم الذي يتعرضون له.

كما تحدث عن تغطية الجهات بالمؤسسات المتخصصة حيث تتوفر الشبكة اليوم على 18 مركزا لمحاربة الإدمان على المستوى الوطني، 3 منها جامعية و15 إقليمية، مع مواصلة بناء

مراكز جديدة. وأشار إلى أن سبعة مراكز من مجموع الثمانية عشرة تستخدم مادة الميثادون، وهناك 10 وحدات لطب الإدمان بالسجون تؤمن المتابعة بالميثادون، فضلا عن تخصيص خلايا للإنصاف وبخصوص تاهيل المنظومة الصحية والعناية بالموارد البشرية والذي يتردد كثيرا داخل قبة البرلمان أفاد خالد آيت الطالب أن الإصلاح الجديد والجوهري للمنظومة الصحية يتركز على أربعة أضلع تعزيز العرض الصحي، وتأمين الموارد البشرية، البرنامج المعلوماتي والوظيفة الصحية، تروم في مجملها القطاع مع الماضي وتنزيل تدابير ثلاثم خصوصية القطاع، واعتبار الوظيفة الصحية كاملة للخصوصية التي ستعطي مبادئ جديدة لمعنى مهنية الصحة، فضلا عن تكريس البعد الجهوي في تدبير الشأن الصحي، وإلا لن نخرج من الأزمة حسب قوله وتتخطى التوزيع غير العادل في المنظومة، وتتجاوز الخصائص المسجل كذلك حتى في محور الشريط الساحلي بالنظر إلى الكثافة السكانية.

## المستشارة البرلمانية هناء بن خير توجه إلى وزير الصحة رسالة واضحة وغير مشفرة

### ضرورة إنصاف شغيلة الصحة وإقرار التحفيز التي تتطلع إليها

مؤسسة الحسن الثاني للنهوض بأوضاع شغيلة القطاع الصحي العمومي تتطلب الإصلاح الشامل واعتماد شروط الشفافية وتكافؤ الفرص والكفاءة



شكل موضوع وضعية الموارد البشرية العاملة بالقطاع الصحي محور سؤال شفوي هام تقدمت به المستشارة البرلمانية هناء بن خير عضو فريق الاتحاد العام للشغالين بالمغرب يوم الثلاثاء الماضي لاستفسار وزير الصحة عن التدابير المزمع اتخاذها قصد تحسين وضعية الشغيلة الصحية.

السيد خالد آيت الطالب أفاد بأن قطاع الصحة يعيش اليوم نقضا هولوا على مستوى الموارد البشرية، يتجلى في الأطر الطبية والتمريضية والمسجل على التوالي 37 ألف و65 ألف. وقال إن الموارد البشرية اليوم تهم 47 ألف من الموظفين هم في وضعية القيام بوظيفتهم، فيما تصل نسبة التأثيث 63 في المائة، ومتوسط الأعمار 41 سنة. وكشف أن هذا الواقع يستوجب إصلاح المنظومة بركيزتها الأساسية المتجسدة في الموارد البشرية، وبالتالي هناك استراتيجية تستحضر تقليص سنوات التكوين، وإحداث مراكز التكوين لفائدة الأطباء والممرضين في كل جهة، كي تسد الخصاص بحسب الخريطة الصحية، مع تحفيز الأطر الموجودة وإبقائها في وظائفها.

الأخت هناء بن خير اغتنمت مناسبة هذا النقاش للتنبؤ مجددا بالعمل الوطني الجبار الذي ما فتئت تقوم به شغيلة القطاع بمختلف فئاتها مؤكدة دعم الاتحاد العام للشغالين بالمغرب لمطالبها العادلة والمشروعة.

وخاطبت بعد ذلك وزير الصحة قائلة «نؤكد دعما لكم في الإصلاحات التي تشرفون عليها، وتدعوكم للنظر العاجل في القضايا التالية: اعتماد إصلاح شامل وعميق لمؤسسة الحسن الثاني للنهوض بأوضاع شغيلة القطاع الصحي العمومي، وأساسا ضمان شروط الشفافية وتكافؤ الفرص والكفاءة لهذه المؤسسة، التي أن الأوان لإعمال الحكامة الكاملة في تسييرها، بعيدا عن الغموض والضبائية الذي ظل يكتنف عملها طيلة سنوات.

إشراك حقيقي وفعلي لشغيلة القطاع في إعداد النظام الأساسي الخاص بمهنيي الصحة العاملين بالقطاع العام، وتجاوز منطق المشاورات الشكلية، والتعامل مع الشركاء الاجتماعيين بما يليق من الاحترام والتقدير باعتبارهم فاعلا محوريا في المنظومة لا يمكن تجاوز أو تجاهله».

وخلصت إلى التساؤل عن الأسباب التي حالت دون نشر مصنف الكفاءات والمهن الذي صادق عليه الوزارة منذ سنة 2016، رغم المبالغ الضخمة التي تطلبها إعداده؛ داعية إلى التعجيل بتقنين هياكل التمرريض وتقنيي الصحة من أجل ضبط العمل بهذا الميدان، لضمان جودة الخدمات الصحية المقدمة للمواطنين والمواطنات؛ وإحداث ثورة رقمية في القطاع لضمان الحكامة والشفافية التي تسير مرافق الوزارة والمؤسسات الخاضعة لوصايتها طبقا للمبادئ التي أقرها ميثاق المرافق العمومية، وكذا تجاوز الاختلالات التي رصدتها تقرير المجلس الأعلى للحسابات لسنتي 2019-2020 ذات الصلة بالنظام المعلوماتي لوزارة الصحة والحماية الاجتماعية.

وختمت تدخلها برسالة واضحة وغير مشفرة حيث قالت «نتمنى السيد الوزير منكم ومن جميع المتدخلين في القطاع إضفاء هذه الفئة من الموظفين وتفعيل مطالبها المادية سواء تعلق الأمر بالرفع من التعويض عن الأخطار المهنية أو إرساء التعويض عن العمل في المناطق النائية والأعباء التمريضية وغيرها من التحفيز التي من شأنها إعادة الاعتبار للشغيلة الصحية».

## المستشار البرلماني عبد اللطيف الأنصاري يستعرض محددات نجاح الالتقائية

### ضرورة تغطي الكوابع التي تقف أمام تحسن المغرب في التصنيف العالمي

النقعات بالتناج، وترسيخ الحكامة الجيدة قبل وبعد إنجاز السياسات العمومية. الأخ عبد اللطيف الأنصاري ثمن في تعقيبه أهمية الالتقائية والجهود الجادة المبذولة من طرف القطاع الوزاري، مضيفا بأن الفريق الاستقلالي يشيد كذلك بربط هذا القطاع بالالتقائية وتقييم السياسات العمومية بالاستثمار، بالنظر إلى تكاملها وترابطها لسن وتنفيذ المشاريع وإنجاز السياسات العمومية، وهذا من مخرجات النموذج التنموي الجديد.



محاور كبرى تضمنها سؤال شفوي للمستشار البرلماني عبد اللطيف الأنصاري تمثلت في تقييم السياسات العمومية والالتقائية وتحسين مناخ الأعمال لدورها المحوري على المستوى التنموي والاقتصادي والاجتماعي، ومساهمتها في تمكين الدول من التموقع عالميا في مصاف الركب الريادي وفي سلم التصنيف، ومن منطلق هذه المدخل الأساسية للمستقبل في ظل ظرفية مطبوعة بالضبابية استفسر القطاع الوزاري الوصي عن الإجراءات المعتمدة في هذا المسد.

كما اعتبر أن الالتقائية تهدف أيضا إلى تحسين ظروف الاستثمار ومناخ الأعمال، والذي هو شرط من الشروط الأساسية للتنمية، والمغرب خط خطوات مهمة في هذا المضمار، وارتقى إلى مرتبة متقدمة قربه من المرتبة 50 عالميا، وهذا في حده إنجاز. وأوضح أن البنك الدولي قام باعتماد مؤشر جديد لتصنيف الدول في سلم مناخ الأعمال يسمى بـ business labelling environment مؤشر دوينغ بيزنس، والذي يركز على نقطتين محوريين أساسيتين: أولا تقييما الرقمنة المعتمدة، مثل الشبكات الوحيد الرقمي، والمعوقات كالتغطية والصيب لشركات الاتصال، وتتمثل النقطة الثانية في الاستدامة البيئية مثل تقديم الرخص البيئية والتحفييزات الجبائية وما إلى ذلك.

وأشار إلى أن التصنيف الجديد أكد على معايير متعددة وجب أن تواكبها الالتقائية بطريقة موحدة لكيلا يؤثر ذلك على تصنيف بلدا في السلم الدولي، ومن هذه المعايير خلق المقاولات، الولوج إلى العتار، سهولة الربط بشبكة خدمات الماء والكهرباء، وتدريب اليد العاملة، ثم الولوج للتمويل، والتصوير والاستيراد، وقض النزاعات، والتضريب والمنافسة في السوق، والأداء وأجال الأداء.

السيد محسن الجزولي الوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة المكلف بالاستثمار والالتقائية وتقييم السياسة العمومية أفاد بأن القطاع يسعى إلى تنزيل سياسات متجانسة ومتناسقة، وتسريع وتيرة الإنجازات.

وملنا أن المغرب حقق عددا من المكتسبات منها تقليص الفوارق الجغرافية والاجتماعية، وأحرز تقدما ملموسا في قطاعات التجهيز والنقل، والطاقت والفلاحة، والصناعة والسياحة، وخدمات ذات جودة عالية مكنت بلدا من تنافسية عالية واستقطاب الاستثمار.

ولترصيد المكتسبات كشف ضرورة القيام بمزيد من الإصلاحات والتعديلات لمواجهة التحديات، وبناء مرحلة جديدة من الازدهار.

وهنا يأتي دور الالتقائية والتقييم للحصول على سياسة ناجعة وفعالة، من خلال إحداث القطيعة التامة مع طرق الاشتغال بشكل فردي ومعزل، والتنسيق بين المؤسسات وتبني ميكانزمات عمل حديثة. وسجل أن الالتقائية يجب أن تتحول إلى سلوك جديد في تدبير الشأن العام مستحضرة الأبعاد الثلاثية: البعد الأفقي الشمولي، ثم البعد العمودي القطاعي، وأخيرا البعد الترابي الجهوي.

ولهذا تقوم الوزارة بإحداث إدارة مختصة لبناء منظومة إدارية جديدة قادرة على تنزيل وتفعيل السياسات العمومية، ووضع استراتيجية متكاملة سيتم التشاور بشأنها مع كل القطاعات الوزارية والمؤسسات العمومية عبر لجن بينقطاعية.

وتحدث عن أهمية اعتماد التنسيق الاستباقي، ووضع نظام البقطة الاستراتيجية بين الأطراف المعنية، وترسيخ ثقافة التقييم، ومن ذلك تقييم دوري للسياسات العمومية من أجل التحقق من فعاليتها، واقتراح توصيات لتحسين نجاعة السياسات العمومية، موازاة مع ترسيخ ثقافة الأداء بالإدارة العمومية، وربط

## فكرة من أجل الوطن

التوجيهات الملكية تعبر عن إرادة سياسية حقيقية تعكس العناية الخاصة لجلالة الملك بتطوير الحماية الاجتماعية عموما وصحة المواطنين على الخصوص من أجل تعزيز سيادة الصحة لبلادنا. بهذه اللغة القوية الواضحة المقنعة، تحدث عزيز أخنوش رئيس الحكومة، في مجلس النواب يوم الاثنين الماضي، في جلسة الأسئلة الشفوية الموجهة إلى رئيس الحكومة، التي عقدت تحت عنوان (رهانات المنظومة الصحية ومعيقاتها ببلادنا)، قدم فيها السيد الرئيس معلومات وافية عن الجهود التي بذلتها الحكومة لتنفيذ المشروع الكبير الخاص بتوفير التأمين الصحي والمعاش للفئات المستهدفة التي كانت خارج الحماية الاجتماعية، لأسباب عدة لا تخفى عن المهتمين بهذا الموضوع المهم والمطلعين على الأوضاع الاجتماعية في المغرب.

ولكن ثمة فئات من المواطنين لا تعرف أي باب تطرق للاستفادة من الحماية الاجتماعية، ولا تحدي ماذا تقدم أو تؤخر للاضطلاع على الملايين من المواطنين الذين أنقذهم الورش الضخم الواسع الأرجاء والعالي السقف الذي أطلقه جلالة الملك لتشمل الحماية الاجتماعية كل من حرم منها من عموم المواطنين والمواطنات.

هذه الفئات من مواطنينا تجد نفسها مهضومة الحق ومحرومة مما استفاد منه غيرها. وأقصد طائفة من المواطنين قضوا سنوات من عمرهم يعملون في مواقع كثيرة لم تكن تصرح بأسمائهم لدى الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي، تحريا من أداء الأقساط الشهرية بموجب القانون، فلما بلغت سن التقاعد غادرت العمل فانضمت إلى طبقة من لا تأمين صحي لها ولا معاش تتمتع به. هذه الطائفة تحتاج إلى من يهتم بمشاكلها، ويفتح لها باب الأمل لتتساوى مع المستفيدين من المكاسب التي حققها لهم المشروع الملكي الحضاري الكبير، الذي أحدث نقلة نوعية في مجال الحماية الاجتماعية.

الفئات المحرومة، على الأقل حتى الآن، من ضمان التأمين الصحي والمعاش، لا تتقاضى أجرا من أية جهة، ولا دخل لها، وإنما تعيش عالة على الأبناء والبنات، إذا وجدوا وكانوا قادرين على المساهمة في كفالتهم، أو تعيش على مدخراتها المحدودة من المدة التي أمضوها في مراوطة العمل.

وهذه وإن كانت ضحية لأرباب العمل الذين اشتغلوا معهم، وضحية كذلك للمسؤولين في المؤسسات والإدارات والمقاولات الذين كانوا مستخدمين أو موظفين فيها، ومنها هيئات دبلوماسية يوجد مقراتها في المغرب، لم تحترم قانون الشغل ولا راعت الأعراف الدبلوماسية لعل أقلها احترام قوانين بلد المقر، ومنها التصريح بالعملين لديها لدى الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي.

هذا التهرب من التصريح بأسماء المستخدمين والموظفين العاملين في بعض المؤسسات والمنظمات والهيئات الدبلوماسية والشركات والمكاتب الدولية الموجودة بالمغرب، مشكلة لا تزال قائمة، بما يعني أن الحرمان من الحماية الاجتماعية سيظل أجيالا قادمة، ما دام المشكل لم يعالج من الأساس.

أعود وأكرر أن الفئات التي أعرض مشكلتها لا ينطبق عليها أي من الشروط والحيثيات الواجب توفرها لدى من له الحق في الاستفادة من الحماية الاجتماعية، فلا هي من المأجورين، ولا من أصحاب المهن الحرة، ولا من الصناع التقليديين، ولا من الفلاحين، وإنما هي ضحية انتهاك القانون بصورة مكررة ومستدامة.

أعرف شخصا بعضا من هذه الفئات، وأعلم مكابدهم والشقاء الذي يعانيه والحرمان الذي يعيشونه، وجلهم في سن عالية، ويؤلمهم التفكير في المستقبل.

قال السيد عزيز أخنوش إن الحكومة تعمل على تجنيد كل الطاقات الممكنة لتحقيق إصلاح شمولي توطئه رؤية مندمجة ومتكاملة تتجاوز الأعطاب المتركمة في القطاع، لا تقوم على الاكتفاء بالإصلاحات الجزئية والسطحية، ولكن ترمي إلى إحداث نقلة نوعية. ولعل معالجة هذه المشكلة، التي قد تبدو معقدة، يدخل ضمن مفهوم النقطة النوعية التي قطعت الحكومة على نفسها عدا بتحقيقها طبقا للرؤية الملكية الواضحة.

عبد القادر الإدريسي



المملكة المغربية ROYAUME DU MAROC	
وزارة الانتقال الطاقى والتنمية المستدامة الوزارة ROYAUME DU MAROC	MINISTÈRE DE LA TRANSITION ÉNERGETIQUE ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE La Ministre
قرار لوزير الانتقال الطاقى والتنمية المستدامة رقم 2/2022 بتاريخ 13 يونيو 2022	
يفتح باب الترشيح لتشغيل خبيرين (2) بموجب عقد بوزارة الانتقال الطاقى والتنمية المستدامة	
إن وزارة الانتقال الطاقى والتنمية المستدامة، بناء على الطيبر الشريف رقم 1.58.008 الصادر في 4 شعبان 1377 (24 فبراير 1958) بمثابة النظام الأساسي العام للوظيفة العمومية حسبما وقع تغييره وتتميمه ولا سيما الفصل 6 المكرر منه؛ وعلى المرسوم رقم 2.15.770 الصادر في 5 من ذي القعدة 1437 (09 أغسطس 2016) بتحديد شروط وكيفية التشغيل بموجب عقود بالإدارات العمومية؛ وعلى قرار رئيس الحكومة رقم 3.95.17 الصادر في 11 من ذي القعدة 1438 (04 أغسطس 2017) بتحديد مقادير الأجور الجزافية الشهرية ومقادير التعويضات عن التنقل المخولة للخبراء وللأعوان، الذين يتم تشغيلهم بموجب عقود بالإدارات العمومية؛ وعلى القرار المشترك لوزير الاقتصاد والمالية والوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة المكلف بإصلاح الإدارة والوظيفة العمومية رقم 1761.17 الصادر في 15 من شوال 1438 (10 يوليوز 2017) بتحديد نمودي عقد تشغيل الخبراء والأعوان بالإدارات العمومية؛ وعلى رسالة السيد رئيس الحكومة عدد 670 بتاريخ 16 ماي 2022 بشأن ترخيص لوزارة الانتقال الطاقى والتنمية المستدامة بتشغيل خبيرين بموجب عقد،	
قررت ما يلي:	
<b>المادة الأولى:</b> تعلن وزارة الانتقال الطاقى والتنمية المستدامة، عن فتح باب الترشيح لتشغيل خبيرين (02) من ذوي الكفاءات العالية: الخبير الأول في مجال الشؤون القانونية والخبير الثاني في مجال إعداد وتقييم الاستراتيجيات المتعلقة بالتنمية المستدامة.	
<b>المادة الثانية:</b> يفتح باب الترشيح لشغل المنصبين المذكورين بالمادة الأولى أعلاه في وجه المترشحات والمترشحين الذين تتوفر فيهم الشروط التالية:	
- أن يكون المترشح (ة) من جنسية مغربية؛ - أن يكون متوفرا على المؤهلات العلمية والمهنية اللازمة لممارسة المهام المرتبطة بالمنصب المراد شغله المنصوص عليها ببطاقة الوظيفة ذات الصلة المرفقة بهذا القرار؛ - أن يكون المترشح(ة) متوفرا على دبلوم أو شهادة محصل عليها بعد خمس (5) سنوات، على الأقل، من التعليم العالي؛ - أن يكون متوفرا على تجربة مهنية لا تقل عن عشر (10) سنوات بالإدارات العمومية أو الجماعات الترابية أو المؤسسات والمقاولات العمومية أو القطاع الخاص في المجالات ذات العلاقة بمهام المنصب المراد شغله المنصوص عليها ببطاقة الوظيفة ذات الصلة المرفقة بهذا القرار؛ - أن يكون متمتعا بالحقوق المدنية، وألا يكون قد صدر في حقه مقرر بالإدانة اكتسب لهوة الشيء المفضي به، سواء بالمغرب أو بالخارج، بسبب ارتكابه جناية أو جرم.	
<b>المادة الثالثة:</b> تحدد المهام المطلوب القيام بها والكفاءات المطلوبة في بطاقتي المنصب المرفقتين بهذا القرار.	
<b>المادة الرابعة:</b> تحدد مدة العقد الذي يتم بموجبه تشغيل الخبير في سنتين ويمكن تجديده لمدة محددة دون أن تتجاوز المدة الإجمالية للعقد أربع (04) سنوات.	
<b>المادة الخامسة:</b> يتكون ملف الترشيح من الوثائق التالية:	
- طلب الترشيح موجه إلى السيدة وزيرة الانتقال الطاقى والتنمية المستدامة؛ - صورة ذاتية (CV) تحمل صورة حديثة للمترشح وعنوانه الإلكتروني وهاتمه؛ - نسخة مشهود بمطابقتها لأصل الشهادة المطلوبة أو إحدى الشهادات المعادلة طبقا للمقتضيات النظامية الجاري بها العمل مصحوبة بنسخة من قرار المعادلة الجامعية صادرة عن الجهات المختصة بالنسبة للمترشحين الحاصلين على شهادات مسلمة من طرف المعاهد والجامعات الخاصة والجامعات الأجنبية؛ - نسخة مشهود بمطابقتها لأصل البطاقة الوطنية للتعريف؛ - السجل العدلي أو بطاقة السوابق، - الشهادات والوثائق التي تثبت الخبرة على التجربة المهنية المطلوبة والخبرة والكفاءات المطلوبة ذات الصلة بالمنصب المراد شغله.	
<b>المادة السادسة:</b> يودع ملف الترشيح في ظرف معلق يحمل اسم المنصب المراد الترشح له، في ثلاث نظائر، مقابل وصل إيداع لدى الكتابة العامة لقطاع الانتقال الطاقى، الكائن مقره بشمارع أبو مروان السعدي ص.ب. مجمع الرياض 6208-أكادال، الرياض، وذلك ابتداء من تاريخ نشر هذا القرار وإلى غاية يوم 30 يونيو 2022..... في الساعة الرابعة والنصف و10:00.	
<b>المادة السابعة:</b> تحول لجنة معينة بمقرر لوزير الانتقال الطاقى والتنمية المستدامة دراسة الترشيحات وإجراء المقابلات الانتقائية.	
<b>المادة الثامنة:</b> بعد دراسة ملفات الترشيح، سيتم الإعلان عن لائحة المترشحات والمترشحين المقبولين لإجراء المقابلة الانتقائية أمام اللجنة المذكورة في المادة السابعة أعلاه، وكذا تاريخ ومكان وكيفية إجرائها، عبر نشرها على بوابة التشغيل العمومي وعلى الموقع الإلكتروني لقطاع الانتقال الطاقى والموقع الإلكتروني لقطاع التنمية المستدامة، المذكورين بالمادة التاسعة أسفله، وعبر تعليمها بمدخل المهرين المركزيين لقطاعي هذه الوزارة، كما يعلن عن نتائج المقابلات الانتقائية بنفس الكيفية. ويعتبر نشر لائحة المترشحات والمترشحين المقبولين لإجراء المقابلة الانتقائية وكذا زمان ومكان إجراء المقابلات الانتقائية بالبوابة والموقعين المذكورين أعلاه، بمثابة استدعاء للمترشحات والمترشحين المعنيين.	
<b>المادة التاسعة:</b> ينشر هذا القرار ومرفقاته على بوابة التشغيل العمومي <a href="http://www.emploi-public.ma">www.emploi-public.ma</a> وعلى الموقع الإلكتروني لقطاع الانتقال الطاقى: <a href="http://www.mem.gov.ma">www.mem.gov.ma</a> ، وعلى الموقع الإلكتروني لقطاع التنمية المستدامة: <a href="http://www.environment.gov.ma">www.environment.gov.ma</a> وحرد الرياض، في 13 يونيو 2022..... وزيرة الانتقال الطاقى والتنمية المستدامة	
<b>وزارة الانتقال الطاقى والتنمية المستدامة</b> إمضاء: <b>وليام بطنيني</b>	
بطاقة المنصب لتشغيل خبير في الشؤون القانونية بوزارة الانتقال الطاقى والتنمية المستدامة	
عناصر المنصب	المهام والمؤهلات المطلوبة
مجالات الخبرة	- معرفة عميقة بالمنظومة القانونية الوطنية المتعلقة بالطاقة والبيئة والتنمية المستدامة؛ - الإلمام بالاتفاقيات الدولية المتعلقة بمجالات هذه الوزارة؛ - التمكن من مساطر وتقنيات صياغة النصوص التشريعية والتنظيمية.
المهام المطلوب القيام بها	- إعداد النصوص التشريعية والتنظيمية المتعلقة بالوزارة؛ - دراسة المقاربة للمشاريع والنصوص القانونية والتنظيمية الواردة على الوزارة؛ - المشاركة وتبني الاجتماعات التي تعقد مع مصالح الأمانة العامة للحكومة أو مع قطاعات وزارية أخرى لدراسة مشاريع النصوص القانونية؛ - مواكبة الأوراش القانونية مع القطاعات الحكومية؛ - تنزيل الاستراتيجية الطاقية الوطنية والتنمية المستدامة في شقها القانوني.
الكفاءات المطلوبة (المؤهلات العلمية والمهنية اللازمة لممارسة المهام المطلوب القيام بها)	- دبلوم الدراسات العليا في القانون العام أو الخاص، أو ما يعادله؛ - خبرة في إعداد ودراسة وتحليل النصوص القانونية؛ - التمكن من الصياغة باللغتين العربية والفرنسية؛ - التمكن من تقنيات الترجمة، لاسيما المرتبطة بالنصوص التشريعية والتنظيمية.
التجربة المهنية بالقطاع العام أو الخاص، في مجالات ذات الصلة بالمهام المطلوب القيام بها	10 سنوات على الأقل، من التجربة في المجال القانوني بالقطاع العام أو الخاص منها ما لا يقل عن خمس (5) سنوات كخبرة في المجال المرتبط بمهام المنصب المراد شغله.
المدة المقترحة للتعاقد	سنتان (2) مع إمكانية تجديد العقد لمدة محددة إضافية، دون أن تتجاوز المدة الإجمالية أربع (4) سنوات.
بطاقة المنصب لتشغيل خبير في التنمية المستدامة بوزارة الانتقال الطاقى والتنمية المستدامة	
عناصر المنصب	المهام والمؤهلات المطلوبة
مجالات الخبرة	- التخطيط الاستراتيجي؛ - التمكن من تنفيذ وتقييم السياسات العمومية؛ - معرفة عميقة في مجال إعداد وتبني تنفيذ الاستراتيجيات والبرامج الكبرى؛ - دراية كاملة تتعلق بإعداد لوحات القيادة والتبني لتسهيل اتخاذ القرار؛ - التمكن من تبني المؤشرات ومهجمات بلوغ الغايات؛
المهام المطلوب القيام بها	- المساهمة في إعداد وتبني الاستراتيجية الوطنية للتنمية المستدامة المحيطة؛ - المساهمة في إعداد الخطط القطاعية لتفعيل الاستراتيجية الوطنية الطويلة الأمد منخفضة الكربون 2050؛ - المساهمة في وضع نظام نمذجة مستوى إنتاج منخفضة الكربون (modélisation)؛ - المساهمة في إعداد الوثائق التقنية واقتراح المنهجية الواجب اتباعها للإشراف مختلف الفرقاء في الاستراتيجية الوطنية للتنمية المستدامة؛ - تنزيل الاستراتيجية الوطنية للتنمية المستدامة.
الكفاءات المطلوبة (المؤهلات العلمية والمهنية المطلوبة القيام بها)	- دبلوم الدراسات العليا في مجال من المجالات المرتبطة بالتنمية المستدامة، تسمح له بالتعامل مع الأوراش والبرنامجات الكبرى في هذا المجال. - الإلمام بالاستراتيجيات والسياسات العمومية مع دراية بالمبادئ الاقتصادية والاجتماعية والبيئية. - التوفر على مؤهلات وكفاءات في التنسيق والتواصل والقدرة على العمل التشاركي.
التجربة المهنية بالقطاع العام أو الخاص، في المجالات ذات الصلة بالمهام المطلوب القيام بها	- تجربة مهنية لا تقل عن عشر (10) سنوات في مجال إعداد وتبني الاستراتيجيات والبرامج العمومية وتقييمها ودراسة نماذج التدوير والتخطيط الاستراتيجي على المستوى الوطني والتراخي في مجال التنمية المستدامة. - تجربة في قيادة مشاريع ذات طبيعة تركيبة ومتعددة الأطراف؛
المدة المقترحة للتعاقد	سنتان (2) مع إمكانية تجديد العقد لمدة محددة إضافية، دون أن تتجاوز المدة الإجمالية أربع (4) سنوات.

## عقب تسجيل ارتفاع في عدد الحالات المؤكد اصابتها بفيروس «كورونا» على مستوى الجهة

### هاجس العودة إلى التدابير السابقة يخيم على مجموعة من القطاعات



#### العلم: الدار البيضاء

بدأ هاجس العودة إلى التدابير والإجراءات الاحترازية لمواجهة انتشار جائحة «كورونا»، يخيم على أوساط العديد من مهنيي قطاعات المطاعم والمقاهي وغيرها بالعاصمة الاقتصادية للمملكة، وذلك عقب تسجيل ارتفاع ملحوظ في عدد الحالات المؤكد اصابتها بفيروس «كورونا» على مستوى جهة الدار البيضاء سطات خلال الأيام الأخيرة.

وزادت حدة التخوف من الرجوع إلى نقطة الصفر والعودة إلى الإجراءات السابقة، بعد تسجيل منظومة الرصد الوبائي لما مجموعه 686 حالة مؤكدة بجهة الدار البيضاء سطات خلال أول أمس الثلاثاء 14 يونيو 2022، حيث بدأ المواطنون يتحدثون بقلق عن الموضوع، ويضعون في حسابهم كافة السيناريوهات المحتملة، منها بالخصوص التخوف من الإغلاق عند الساعة العاشرة ليلا، وإجبارية ارتداء الكمامات، وغيرها من التدابير التي كان معمولا بها خلال أوج انتشار الفيروس، حيث أوضح مصدر طبي بالمستشفى الاستشفائي الجامعي ابن رشد بالبيضاء، أن المؤشرات الأخيرة لعدد المصابين

بالفيروس، تكشف بجلاء إمكانية عودة السلطات العمومية إلى اتخاذ بعض الإجراءات الاحترازية، لتفادي وقوع الأسوأ، لاسيما نحن على أبواب عيد الأضحى والعطلة الصيفية. وأضاف المصدر ذاته، أن جميع المواطنين والمواطنات مدعوون إلى أخذ الاحتياطات اللازمة، وتفاذي ما أمكن التجمعات البشرية، وارتداء الكمامة في الأماكن التي تعرف اكتظاظا على غرار الطرماوي وخافلات النقل الحضري، وذلك للحد من انتشار فيروس «كورونا»، مشيرًا إلى أن الوضعية الوبائية ببلادنا، تبقى مستقرة بالرغم من الارتفاع الطفيف في عدد الحالات المسجلة، وأن الحل أمام المواطنين والمواطنات هو تلقي جرعات اللقاح لتعزيز المناعة الجماعية.

## مزرعة للطحالب بسيدي رحال الشاطئ تفتح آفاقا واعدة للرفع من الطاقة الإنتاجية

#### العلم: الدار البيضاء

شجرت تعاونية النهضة للصيد البحري والأحياء المائية بشاطئ سيدي رحال بإقليم برشيد، في استغلال مشروعها المرتبط بزراعة الطحالب البحرية، وذلك عقب افتتاح موسم جني الطحالب بعد الفترة التجريبية التي عرفت استزراع 500 حبل من هذه النبتة البحرية التي أصبحت تستغل ككمون فعال في مجموعة المجالات. وبلغت الكلفة الاستثمارية لهذه المزرعة التي تمتد على 15 هكتارا بعرض سواحل سيدي رحال الشاطئ مبلغ 200,000,00 درهم، في إطار اتفاقية تعاون وشراكة بين تعاونية النهضة للصيد البحري والأحياء المائية بشاطئ سيدي رحال، والوكالة الوطنية للأحياء

المائية، والمعهد الوطني للبحث في الصيد وبمواكبة حثيئة وميدانية من طرف غرفة الصيد البحري الأطلسية الشمالية، حيث يتوزع الإنتاج بالمزرعة على أربعة أنواع من الطحالب البحرية التي تستخدم في مجموعة من المجالات المرتبطة بمواد التجميل وبيع المواد الغذائية، كما أن هذه المزرعة النموذجية والأولى من نوعها بالمنطقة تعتبر ناجحة بكل المقاييس، بشهادة أطر المعهد الوطني للبحث في الصيد وكذا خبراء الطحالب، فضلا عن كونها تتميز بتربية مجموعة من الأنواع منها بالخصوص طحالب «الكلاسيراليا» التي أثمرت منتوجا متميزا. وتتسع هذه المزرعة النموذجية لـ 1500 حبل إنتاج، حيث قامت التعاونية المشرفة



## المسوقون الشبكيون يطالبون صاحب شركة باسترجاع مدخراتهم التي تتجاوز قيمتها 17 مليار سنتيم

#### العلم: الدار البيضاء

خصص اللقاء الذي نظمته مؤخرا الاتحاد الوطني للمسوقين الشبكيين المنضوي تحت لواء الاتحاد العام للمقاولات بالمقر المركزي للأخير بالدار البيضاء، بإصدار بلاغ شديد الهجة حول الأفعال التي قام بها صاحب الشركة، المتمثلة في استيلائه على مدخرات موزعي شركة «لورن أند لورن كوسميتيك»، تتجاوز قيمتها مبلغ 17 مليار سنتيم، وشدد المشاركون في هذا اللقاء



الذي خصص لتدارس الخطوات المقبلة للدفاع عن حقوقهم واسترجاع مدخراتهم، على أنهم يستنكرون بشدة ويشجبون ما قام به المعنى بالإمر، صاحب الشركة المذكورة، من أفعال تسببت في إلحاق الضرر بمصالحهم. وأوضح مسوق شبكي، مؤكداً في بلاغه على أن المعنى بالإمر اختفى بشكل مفاجئ منذ شهر دجنبر 2021، ضاربا عرض الحائط كل الأحكام القضائية التي التزم بها أمام الهيئات القضائية الثلاثة، ووعوده أمامها بأنه بمجرد أن يرفع الحجز عن الحسابات البنكية للشركة، سيقيم بإرجاع المستحقات لأصحابها في ظرف 24 ساعة، غير أنه بالرغم من رفع الحجز عن حسابات الشركة وحسابه الشخصي بتاريخ 13 يناير 2021، ظل يماطل والضحايا وإلى يومنا هذا، لم يلتزم بوعوده تجاههم. وأضاف الاتحاد الوطني للمسوقين الشبكيين في بلاغه، أن محمد الذهبي، الكاتب العام للاتحاد العام للمقاولات والمهني، الذي حضر هذا اللقاء، عبر عن تضامن الاتحاد المذكور مع الضحايا واستعداده لمساندتهم والعمل على مواكبتهم من أجل استرجاع حقوقهم، مشيرًا إلى أنه بعد 3 ساعات متواصلة لهذا اللقاء التواصلي خرج الضحايا بعدة توصيات، تتمثل في تكوين لجنة تعمل على تدارس الموضوع، واتباع الخطوات، وكذلك التواصل وتوصيل المعلومات للموزعين في جميع المدن وحتى خارج المغرب، وبرمجة لقاء اللجنة مع مسؤولي الاتحاد العام للمقاولات والمهني من أجل التنسيق لتنظيم وقفة احتجاجية أو اعتصام مفتوح أمام منزل أسرة المعنى بالإمر، وذلك في أقرب وقت والدعوة ستكون عامة، وتدارس واستشارات قانونية لكيفية وضع شكايات ضد الأخوين المتهمين، ومتابعتها بتهمة النصب والاحتيال، ثم العمل على تنزيل هذه التوصيات ابتداء من الأسبوع المقبل بهدف تسريع وتيرة الإجراءات.





## الفحص أنجرة: جماعة قصر المجاز

الترامي على الأراضي السالفة يعيد سؤال عن دور السلطة المحلية بالإقليم

## أشخاص يجوزون قطعاً أرضية كبيرة ضارين عرض الحائط القوانين والأعراف

## المراسل

لحديث بين ساكنة دوار عين الشوكة اليوم إلا عن الترامي والاستغلال الفاحش للأراضي السالفة المتواجدة بقيادة وجماعة قصر المجاز بجماعة أنجرة من طرف أشخاص يخالون أنفسهم فوق القانون، ويدعون أن لهم نفوذاً داخل الإقليم وخارجة كما لهم ضمانات من جهات نافذة.

حيث قاموا بحيازة قطع أرضية كبيرة في عدة أماكن ضارين عرض الحائط القوانين والأعراف التي تنظم طريقة الحيازة والاستغلال، وعلى مرأى ومسمع من السلطات المحلية وإدارة المياه والغابات وبتزكية من النائب السلافي الذي تحوم حوله عدة شبهات وتواطؤه مع المجاورين

من الخواص لتمكينهم من غصب الأراضي الجماعية دون حق، والتوسع فيها . وقد سبق للسكان أن تقدمت بعدة شكايات في حق هذا الأخير ضد تصرفاته التي اعتبرتها الساكنة مشبوهة ومفغمة، وقد وصلت الجراة ببعض هؤلاء اللوبيات ومافيا الأراضي السالفة بيع بعض القطع التي استولوا عليها إلى بعض الأشخاص ليسوا من ذوي الحقوق، وذلك في خرق سافر للقانون، ناهيك عن الاعتداء على الغاية والحاق الأضرار بها واضرام النار في واضحة النهار، كما وصل الجشع والتحدي - حسب ما تداول على بعض صفحات مواقع التواصل الاجتماعي - واستعمال العلاقات المشبوهة والنفوذ ببعضهم إلى حيازة قطعاً أرضية شاسعة متوعدة الساكنة بحيازة قطعاً أخرى مجاورة للأولى كان شباب الدوار قد جعلوا

منها لمعلا لكرة القدم . ونظرا لثقتة الزائدة في نفسه قام أحدهم ببناء مسكن عشوائي فوق القطعة التي استولى عليها في تحد صارخ للقانون المنظم للأراضي السالفة ولقانون التعمير دون ترخيص من أي جهة، مما يطرح معه أكثر من سؤال أين كان أعوان السلطة في جميع مراحل البناء؛ ومن يحمي هذا الشخص؟ في حين نرى من يتم منعه واستعمال القوة في حقه ولو فوق ملكه الخاص.

وإذ تعتبر هذه الفوضى في الترامي على الأراضي من قبل هؤلاء الأشخاص تنذر بعواقب وخيمة، وخاصة أن هناك عدد لا يستهان به من ذوي الحقوق الذين لهم عفة ومبادئ لا تسمح لهم بارتكاب هذا الجرم، معلميهم وينتظرون تحرك العامل بإقليم فحص أنجرة والوزارة

الوصية بصفة مستعجلة لتمكينهم من حقهم بصفته من ذوي الحقوق. وأمام هذا الوضع الكارثي الذي أصبح حديث الساعة أعلنت الساكنة أنها لن تقف مكتوفة الأيدي، وإنما سيلجؤون إلى الطرق القانونية، لإيقاف هذا النزيف بدءاً بالشكايات التي يجمعها المؤسسات التي تعنى بهذه القضايا والترافع أمامها، بشتى الوسائل المخولة لهم قانوناً حتى يستردوا حقوقهم كاملة ووقف هذا النزيف.

كما سيلجؤون إلى عقد ندوة صحفية يحضر فيها جميع مكونات المجتمع المدني والهيئات الحقوقية والصحافة الحرة والنزيهة لإيصال صوتهم إلى من يهمهم الأمر، وفضح هذه الممارسات والأفعال غير القانونية، وتنظيم وقفات احتجاجية سلمية أمام الإدارات المعنية .



## الفيقيه بن صالح: جماعة اولاد بورحمون

العصبة المغربية للتربية الاساسية وممارسة الأمية تؤسس وتجدد مكاتبها

## العمل على إدماج النساء المتحدرات من الأمية في سوق الشغل



الأمية، وثانياً أن لها من الأدوات المعرفية والبشرية واللوجستية ما يجعلها قادرة على الاستمرار والبقاء في ظروف أحسن. لذلك حث الكل على ضرورة الانخراط في هذا العمل بشكل كبير باعتباره ورشاً وطنياً على الكل الانمجاخ فيه والاشتغال عليه بحيث الأرضية متوفرة بجماعة أولاد بورحمون والفيقيه بن صالح. وأعطى هشام أحرار نبذة موجزة عن تاريخ العصبة، وكذا عدد من إنجازاتها مشيدا بفرع أزيلال كنموذج رائد على المستوى الوطني، مركزاً على ضرورة احترام خصوصية المنطقة التي يعمل بها، وهي من بين الأسباب الاستراتيجية الأكثر فاعلية في عمل العصبة في مجال تعليم الكبار والتعليم الأولي ومشروع الأشخاص بدون أروى، ومشروع تكوين النساء في الحلاقة والتجميل والحلويات وإمجاخهن في سوق الشغل، مبرراً قوة العصبة في شتى المجالات. واستعرض عز الدين أبقى الكاتب المحلي للعصبة المغربية فرع وأبرزت تجربة التدرج المهني في المجال الفلاحي في تربية النحل والأشجار المثمرة والنباتات العطرية، والتي تستفيد منها حوالي 200 امرأة متحذرة من الأمية، في الختام انتخب نبيل مكافير كاتباً محلياً للعصبة المغربية فرع أولاد بورحمون، ومحمد ابن إسحاق كاتباً محلياً للعصبة المغربية فرع الفيقيه بن صالح.

اتخذت فضاء دار الشباب بجماعة أولاد بورحمون إقليم الفيقيه بن صالح، صباح يوم الأحد 12 يونيو الجاري، جمعا عاما لتأسيس وتجديد فرعي العصبة المغربية للتربية الأساسية وممارسة الأمية بكل من جماعة أولاد بورحمون والفيقيه بن صالح. وترأس أشغال هذا الجمع الأخ هشام أحرار منسق العصبة المغربية للتربية الأساسية وممارسة الأمية بجهة بني ملال خنيفرة، وبحضور منسق عبد الكريم المقتش الإقليمي لحزب الاستقلال وعزالدين أبقى الكاتب المحلي للعصبة المغربية فرع وأبرزت، رويس مساعف الكاتب المحلي لجماعة أولاد عباد والسيدان نبيل مكافير و ابن إسحاق أعضاء اللجنة التحضيرية بجماعة أولاد بورحمون والفيقيه بن صالح، ومجموعة من الفعاليات الجموعية بالمنطقة.

وأشاد رئيس اللجنة التحضيرية الذي أشاد بعمل اللجنة التحضيرية التي تخص الأعداد والتحضير وشكراً على الجهود الذي بذلته للوصول إلى هذا اليوم وختم كلمته بتمنياته بالتوفيق للمجموعة التي سيتم انتخابها اليوم.

وتحدث الأستاذ المفتش الإقليمي بدوره عن العصبة باعتبارها جمعية ليست كبقية الجمعيات كونها تشتغل وفق إستراتيجية وطنية تهم محاربة



## أساتذة ومختصون يلامسون موضوع التربية والرياضة

رياضة معينة وجعلها في قائمة جدول الأعمال اليومية. أما الدكتور العربي فتدليل فقد أوضح في مداخلة الرياضة من ثقافة النخبة إلى الثقافة العامة، على أهمية الرياضة ودورها في التربية كالية من آليات تربية الناشئة. أما الكوتش المعطي نيكايو فقد أبرز من خلال مداخلة على كيفية مساعدة الأبناء على تحقيق أهدافهم المسطرة، وفك الارتباط بكل ما هو سلبي وتحديد الهدف وبناء الذات وبناء الثقة.

في حين تطرق الإطار الوطني الأستاذ عبد الهادي الهزان إلى أهمية التربية البدنية في تنمية المهارات الاجتماعية لدى الأطفال ذوي صعوبات التعلم.

بالمقابل تدخل الإطار الوطني بوشتي البوابي لإبراز أهمية ممارسة الرياضة وفوائدها للجسم، موضحا أهمية ودور التغذية الرياضية.

حضورها في العديد من المناسبات الرياضية على المستوى الوطني، وهو ما يجب أن يسير عليه شباننا اليوم.

أما رئيس جمعية النور للرياضات بخربكة، الأستاذ عادل ورديش فقد أبرز أن هذه الندوة تأتي ضمن سلسلة اللقاءات الرياضية والعلمية التي تنظمها الجمعية بهدف تشجيع الناشئة على ممارسة الرياضة بشتى أنواعها وبالتالي الابتعاد عن كل ما من شأنه إلحاق الضرر بهم، مذكرا بالرسالة السامية لصاحب الجلالة إلى المشاركين في المناظرة الوطنية للرياضة التي احتضنتها مدينة الصخيرات يومي 24 و 25 أكتوبر 2008، والتي شكلت خارطة طريق للنهوض بالقطاع الرياضي بالمغرب.

وفي ذات السياق سجل الإطار الوطني محمد سمالي مداخلة حول محددات اختيار الأسرة الرياضية المناسبة للأطفال، كما أوضح دور الأسرة في الميول إلى

## خربكة

## يحي حيبروي

## سيدي علال التازي

عبر العديد من المواطنين عن استيائهم نتيجة ما تقوم به السلطات المختصة من تهجير للمختلين والمشردين من مدن مجاورة اتجاه المدينة عوض إيوائهم في مراكز للرعاية الاجتماعية.

إن تزايد هؤلاء يوما بعد يوم وسط المدينة يشكل خطرا على سلامة المواطنين والأطفال الصغار، خاصة أن الغالبية منهم يلجؤون إلى العنف في بعض الأحيان مما يجبر الساكنة على التعايش معهم خاصة أن بعضهم يتجولون أحيانا بدون ملابس في الشوارع وأمام الطرقات.

## انتشار المشردين يقلق الساكنة

## تهنئة بالزواج

يتقدم كل من السيد بدر افريوة وحرمة والسيد أحمد السباعي وحرمة للزوجين علي سالم ولد محمد ولد رحال. السالكة بنت مبارك ولد النفاع بأرقى عبارات الزواج في الدنيا للعروسين الجميلين، نسال الله أن يرزقكم السعادة والحب والاستقرار في مسيرتكما على طول العمر. نسال الله أن يبارك لكما وأن يرزقكما الحب والمودة.

5808

5818

الطريق السيارة بالمغرب  
Autoroutes du Maroc

الشركة الوطنية للطرق السيارة بالمغرب

إصلاح وإصلاط قارة الطريق المتصدعة على مستوى مقاطع الطريق السيار في الخدمة: محور الدار البيضاء - أكادير ومحور الدار البيضاء - أسفي ومحور برشيد - بني ملال، برنامج 2022/2023. إعلان عن طلب عروض مفتوح رقم 36 /22/S

سيتم طبقا للبرنامج التوقمي للشركة الوطنية للطرق السيارة بالمغرب، الذي نشر في جريدة (البيان) بتاريخ 16 مارس 2022، و في الموقع الإلكتروني للشركة: [www.adm.co.ma](http://www.adm.co.ma) في يوم 13 يوليوز 2022 على الساعة العاشرة ..... سيتم في مقر الشركة الوطنية للطرق السيارة بالمغرب في الرباط فتح الأظرفة المتعلقة بطلب العروض المفتوح لإصلاح وإصلاط قارة الطريق المتصدعة على مستوى مقاطع الطريق السيار في الخدمة: محور الدار البيضاء - أكادير ومحور الدار البيضاء - أسفي ومحور برشيد - بني ملال، برنامج 2023/2022.

ستعقد جلسة عسومية لفتح الأظرفة فور رفع حالة الطوارئ الصحية.

توفر الشركة الوطنية للطرق السيارة بالمغرب للمتنافسين بوابتها للصفقات على الموقع <https://achats.adm.co.ma>

شروط استعمال البوابة الصفقات متوفرة على الموقع السابق الذكر

يمكن للمتنافسين تصفح وتحميل ملفات طلب العروض والوثائق المتعلقة بها مجانا وحصريا على البوابة المذكورة أعلاه الضمان الموقت محدد في مبلغ (60000) ستون ألف درهم.

يجب أن يكون كل من محتوى وتقديم ملفات المتنافسين مطابقين لمقتضيات المادة 28 من الدليل المرجعي للمقننات المحدد لشروط وأشكال إيراد صفقات الشركة الوطنية للطرق السيارة بالمغرب وكذا بعض مقتضيات المتعلقة بمراقبتها وتدبيرها.

الطريقة الوحيدة للمشاركة في طلب العروض هي الإرسال الإلكتروني للملفات. لا يسمح باستلام الملفات الورقية.

يطلب من المتنافسين تقديم ملفاتهم إلكترونيا فقط من خلال بوابة الصفقات. ستؤخذ بعين الاعتبار فقط الملفات المقدمة من خلال المنصة غير المادية.

إجراءات تقديم الملفات محددة في ملفات طلب العروض.

إن الوثائق المثبتة الواجب الإدلاء بها هي تلك المقررة في المادة 23 من قانون صفقات الشركة الوطنية للطرق السيارة المحددة في قانون طلب العروض ومنها على الخصوص شهادة التصنيف والتأهيل المرخص من طرف وزارة التجهيز بالنسبة للمتنافسين المغاربة.

الصفقات والمواهب حسب القرار الوزاري رقم 14-1394 ل 27 شعبان 1435 (23 يونيو 2014)

القطاع	الصف	المؤهلات المطلوبة
D	الصف 3	D8 أو D9

يمكن للمتنافسين المغاربة الذين لا يتوفرون على شواهد التصنيف والتأهيل المفروضة والمتنافسين الأجانب تقديم الوثائق المطلوبة في المقتضى 10 من قانون طلب العروض.

يمكنكم الإطلاع على إعلانات طلبات العروض والمباريات على: [www.adm.co.ma](http://www.adm.co.ma) يمكن تحميل قانون صفقات الشركة الوطنية للطرق السيارة بالمغرب من نفس الموقع



## أخبار

## إكسبريس:

## لقجع ينافس نفسه على رئاسة الجامعة:

كشفت لجنة الانتخابات التابعة للجامعة الملكية المغربية لكرة القدم، أول أمس الثلاثاء، أنها توصلت بلائحة واحدة للترشيح لرئاسة وعضوية



مكتبها المدير، يترأسها السيد فوزي لقجع. وجاء في بلاغ لها «اجتمعت لجنة الانتخابات التابعة للجامعة الملكية المغربية لكرة القدم، للبحث في ملفات المترشحين لرئاسة وعضوية المكتب المدير للجامعة وتعلن اللجنة، أنها توصلت بلائحة واحدة للترشيح، ويترأسها السيد فوزي لقجع.»

و أشارت الى انه «بعد دراسة ملف الترشيح الذي قدمه السيد فوزي لقجع، تؤكد اللجنة أنه يستوفي جميع الشروط القانونية.»

وسبق لفوزي لقجع الظفر بولائتين سابقتين على رأس الجامعة، حيث يتقلد هذا المنصب منذ سنة 2014.

## الوداد في المركز الثالث عربيا:

احتل فريق الوداد الرياضي لكرة القدم المركز الثالث في تصنيف الأندية العربية الصادر في شهر يونيو الحالي، وراء الأهلي المصري والهلال السعودي. وساهم تتويج الوداد بدوري أبطال أفريقيا في 30 ماي الماضي على حساب الأهلي المصري بهدفين لصفر من توقيع زهير المترجي في ارتقائه بسبورة الترتيب العام. ويحتل الوداد المركز الثاني على الصعيد الإفريقي وراء الأهلي المصري، والترتبة 79 عالميا.



## لاعب أولمبيك أسفي خابا ينتقل إلى العربي الكويتي:

عزز النادي العربي الكويتي، صفوفه بالمحترف المغربي حمزة خابا، لتدعيم صفوف الفريق الأول لكرة القدم، قادما من أولمبيك أسفي المغربي. ويوجد خابا «26 عامًا» في الهجوم، حيث سجل في مشواره مع أولمبيك أسفي 18 هدفا خلال مسيرته مع الفريق، وفي الموسم المنقضى سجل 6 أهداف، كما مثل اللاعب المنتخب المغربي للمحليين.

وأعلن النادي العربي على حسابه الرسمي تعاقدته مع اللاعب، لكنه لم يحدد مدة العقد أو قيمته.

ويواجه العربي صعوبات للحفاظ على العديد المحترفين المميزين في صفوفه أمثال الليبي السنوسي الهادي، ومواطنه محمد صولة، بعد أن تلقى كلا اللاعبين عرضا مغريا من فرق خارج الكويت، وهو ما ينطبق على المهاجم السنغالي في الفريق ايلاي. جدير بالذكر أن العربي أخفق في الحفاظ على لقب الدوري، في حين توج بلقب كأس ولي العهد، وكأس السوبر في الموسم المنقضي.



## البطولة الوطنية الاحترافية لأندية القسم الأول لكرة القدم (الدورة 25):

## الديربي «الويكلو» يحدد ملامح البطل بين الرجاء والوداد!



الجيش يستقبل الحسنية بالمحمدية للحفاظ على مركز المطاردة وقمة ملتعبة بين نهضة بركان والدفاع الجديد لفض الشراكة بينهما

المحرر الرياضي

تواصل اليوم الخميس مباريات الجولة 25 من البطولة الوطنية الاحترافية لأندية القسم الأول لكرة القدم، والتي تتميز بإجراء الديربي البيضاوي بين الغريمين الرجاء والوداد الرياضيين، إضافة إلى قمتي نهضة بركان والدفاع الحسني الجديدي والجيش الملكي وحسنية أكادير.

وتنطلق مواجهة الغريمين الرجاء والوداد، اليوم بمركب محمد الخامس بالدار البيضاء، بداية من الساعة الخامسة مساء، بدون حضور جماهيري (ويكلو) بسبب العقوبة المسلطة على أنصار الرجاء من طرف الجامعة الملكية المغربية لكرة القدم بعد الأحداث التي عرفتها مباراة الأخير بخزيبكية أمام سريع وادي زم.

ويتطلع قطبا الدار البيضاء إلى تحقيق الانتصار لتعبيد الطريق نحو التتويج باللقب، حيث إن الوداد يتصدر الترتيب برصيد 53 نقطة، بفارق 4 نقاط عن الرجاء، قبل 6 جولات عن خط نهاية المسابقة.

كل طرف حاول الاستعداد بشكل جيد للمباراة، سواء على المستوى البدني أو الذهني ليكون في الموعد يومه الخميس من أجل الدفاع عن حظوظه في الفوز، لا سيما الفريق الأخضر بحكم عامل الاستقبال لتعويض إخفاقه على الواجبة القارية، بالمقابل سيدخل الفريق الأحمر لمواجهة وهو في وضع مريح، بفضل النتائج الإيجابية التي سجلها، آخرها الفوز بدوري أبطال إفريقيا.

واستعداد للديربي، انتظم فريق الرجاء أول أمس الثلاثاء، في مسكرو إعدادي مفلق بالصخيرات، من أجل التركيز بشكل كبير على اللقاء، لتحقيق ثلاث نقاط ستعزز أكثر حظوظه رفقاء العبيد محسن متولي في المنافسة على لقب البطولة.

وعرف هذا المسكرو الإعدادي المفلق إجراء ثلاث حصص تدريبية قبل العودة إلى الدار البيضاء، لخوض موقعة الخميس.

ويراهن رشيد الطوسي، مدرب الرجاء، على خبرة وتجربة الحارس أنس الزنتي، الذي سبق أن لعب مجموعة من الديربيات، بخلاف الجزائري مبراح غايا رغم تعلقه في كل المباريات التي خاضها مع الرجاء.

وأفادت بعض المصادر المقربة من القلعة الخضراء، أن عزيز البدراني الرئيس الجديد للرجاء وعد اللاعبين بتقديم مكافأة مالية غير مسبوقة في حال هزموا غريمهم الوداد، وذلك لتحفيزهم على تحقيق الفوز من أجل تقليص الفارق عن الفريق الأحمر المتصدر للبطولة.

وخصص عزيز البدراني، الوافد الجديد والمرشح الوحيد لرئاسة الرجاء، منحة دسمة بقدرة 5 ملايين سنتيم لكل لاعب، مقابل الفوز بصرف النظر عن منحة المكتب المسير الحالي للفريق الأخضر برئاسة أنيس محفوظ.

وأضافت المصادر ذاتها، أن البدراني وإلى جانب منحة الفوز على الوداد أخذ على عاتقه تسوية رواتب ومستحقات اللاعبين العالقة.

الجديدي، ويتقاسم الفريقان المركز الخامس برصيد 32 نقطة، ما يجعل مواجهتهما غاية في الإثارة والتشويق الرابع فيها سيحافظ على حظوظه في المنافسة على إحدى البطائق المؤهلة لإحدى المسابقات الخارجية.

أمام المباراة الثانية المقررة اليوم فيستقبل فيها فريق الجيش الملكي ضيفه حسنية أكادير على أرضية ملعب البشير بالمحمدية، ويسعى من خلالها الفريق العسكري إلى الحفاظ على موقعه ضمن طابور المقدمة (يحتل المركز الثالث بـ 37 نقطة)، علما أن المدرب المساعد عادل السراج هو من سيقوده الليلة، في الوقت الذي يغيب فيه المدرب البلجيكي زفين فاندربروك بسبب عقوبة الإيقاف المسلطة عليه من طرف الجامعة.

أما فريق حسنية أكادير الذي يحتل المركز 11 برصيد 30 نقطة، فتحذوه الرغبة في العودة إلى قواعده بنتيجة إيجابية، تؤكد مساره التصاعدي تحت قيادة مدربه عبد الهادي السكتوي.

## برنامج مباريات اليوم الخميس:

- يلعب مركب محمد الخامس بالبيضا، الرجاء الرياضي - الوداد الرياضي (الساعة الخامسة زوالا).  
- بالملاعب البلدي ببركان: نهضة بركان - الدفاع الحسني الجديدي (الساعة السابعة والرابع مساء).  
- بملعب البشير بالمحمدية: الجيش الملكي - حسنية أكادير (الساعة التاسعة والنصف مساء).

التحق القائد يحيى جبران بالمجموعة. وكان سعيد الناصري، رئيس الوداد قد اتفق مع لاعبيه منذ فترة بشأن سلم المكافآت في المباريات الكبرى، وخول للمدرب الرركاكي مهمة إبلاغ اللاعبين بكافة التفاصيل، لكن بعض المصادر أن منحة الفوز على الرجاء ستكون دسمة وترقى لتطاعات الكتبية الحمراء.

وخصص الناصري، بدوره، منحة مغرية رهن إشارة اللاعبين، بقدرة 4 ملايين سنتيم، تحفيزا لهم على إحراز النقاط الثلاث الكفيلة بتقوية حظوظه في الطفر بلقب البطولة.

وإضافة إلى الديربي تبرز مواجهتان قويتان آخرين، اليوم، تجمع الأولى بالملاعب البلدي ببركان بين النهضة البركانية والدفاع الحسني

من جانبه، كثف فريق الوداد تحضيراته في مسكرو المفلق الذي أقامه بالدار البيضاء منذ يوم السبت الماضي، بدل مراكش كما كان مقررا في السابق، وذلك لتفادي إرهاق اللاعبين.

وسيكون أيمن الحسوني لاعب الوداد حاضرا في مباراة الديربي، بعد تعافيه من الإصابة على مستوى الكتف، كما تعرض لها في ودية أولمبيك أسفي، حيث أكد طبيب الفريق أن الإصابة بسيطة وبإمكان اللاعب مشاركة زملائه في هذه المواجهة المرتقبة.

كما ستعرف تشكيلة الفريق الأحمر عودة الثلاثي أيوب العملود، ورضا الجعدي، وعبد الله حيمود بعد تعافيه من كورونا، ويحني عطية الله بعد إنهاء حضوره مع الأسود أمام ليبيريا في حين

## الرجاء يقدم موعد جمعه العام بسبب الديربي



أعلن نادي الرجاء الرياضي توقيت انعقاد جمعه العام، حيث سينطلق في الثانية عشر ظهرا من يومه الخميس، وذلك بغرض انتخاب رئيس ومكتب مديري جديدين خلفا للمكتب الذي يقوده أنيس محفوظ.

وسيجري هذا الجمع العام بأحد فنادق مدينة الدار البيضاء، وسيخصص لانتخاب رئيس جديد يقود النادي الأخضر في الفترة المقبلة بعد تقديم محفوظ ومكتبه استقالتهما في وقت سابق.

ويعد عزيز البدراني المرشح الوحيد الذي أودع ملفه في الأجل القانونية، في غياب أي منافس آخر على رئاسة الرجاء الرياضي. وأشار إلى أن يوم الجمع العام سيرفع إجراء مباراة الديربي بين الرجاء والوداد الرياضيين، انطلاقا من الخامسة عصرا، على أرضية «المركب الرياضي محمد الخامس»، برسم الجولة 25 من البطولة الاحترافية - القسم الأول «إنوي».

## يوسف النصيري مطلوب في أرسنال ووست هام.. وإشبيلية يحدد سعره

أكدت صحيفة «موندو ديبورتيفو» الإسبانية، أن نادي إشبيلية الإسباني بات مستعدا للاستماع إلى عرضي ناديي أرسنال ووست هام الإنجليزيين بخصوص مهاجمه الدولي المغربي، يوسف النصيري.

وقالت الصحيفة إن إشبيلية بات الآن أكثر انفتاحا على بيع النصيري خلال فترة الانتقالات الصيفية الحالية، خاصة مع وجود أكثر من عرض للاعب البالغ من العمر 25 عاما.

وبحسب الصحيفة الكتالونية، فإن إدارة النادي الأندلسي لن تقبل بأقل من 26 مليون جنيه إسترليني من أجل التخلي عن المهاجم المغربي في الصيف.

وأشارت الصحيفة إلى أن النصيري مناسب جدا لطموحات وست هام وأرسنال، حيث يسعى الأول لتدعيم صفوفه من أجل الهدف الأكبر وهو مشاركته في بطولة دوري المؤتمر الأوروبي الموسم القادم، بينما يبحث المدرب الإسباني ميغيل أرتيتا عن تدعيم صفوف المدفعية بأسماء جديدة لإعادة الفريق إلى دوري أبطال أوروبا.

ويرتبط النصيري بعقد حتى يونيو 2025 مع إشبيلية، وخاض خلال الموسم الماضي 29 مباراة في كل المسابقات، واكتفى بتسجيل 5 أهداف ومنح 5 تمريرات حاسمة، وذلك بسبب غيابه الطويل عن الفريق بسبب الإصابات.



## منتخب مصر يتكبد هزيمة ثقيلة على يد كوريا الجنوبية

تكبد منتخب مصر هزيمة ثقيلة على يد مضيفه الكوري الجنوبي، بنتيجة 1-4، في لقاء ودي أقيم أول أمس الثلاثاء، في العاصمة الكورية سيول.

وقدم منتخب مصر عرضا باهتا، وسقط في فخ الأخطاء الدفاعية المكررة التي دفع ثمنها باستقبال 4 أهداف في شبك حارسه محمد الشناوي.

وأحرز رباعية منتخب كوريا كل من هوانج يي جو، وكيم جون يون، وتشو جي سانج، وكون تشانج هون، في الدقائق 16، 23، 85، و90 في الترتيب، بينما سجل مصطفى محمد هدف منتخب مصر الوحيد في الدقيقة 38.

وبهذه النتيجة تتواصل معاناة المنتخب المصري مع مدربه الجديد إيهاب جلال، الذي تعرض لانتقادات لاذعة قبل أيام بعد سقوط «الفرعنة» المدعو أمام إثيوبيا 2-0 ضمن التصفيات المؤهلة لنهائيات كأس أمم أفريقيا 2023 في كوت ديفوار.

## دوري الأعم الأوروبية:

## ألمانيا والمجر تسحقان إيطاليا وإنجلترا



في المقابل، حقق رجال المدرب هانز فليك فوزهم الأول بعد ثلاثة تعادلات أمام كل من إيطاليا وإنجلترا والمجر بنتيجة ذاتها 1-1 في هذه البطولة.

والمجر 1-1 في هذه البطولة. وظهر المنتخب الألماني في مباراة الخراب في 4 الشهر الحالي بفوزها 1-0 صفر، جدا لسلسلة من 15 مباراة من دون أن تتذوق خلالها طعم الانتصار على منتخب «الأسود الثلاثة» بين عامي 1965 و2021.

وفي المجموعة الرابعة، حققت هولندا فوزا مثيرا على ويلز 3-2. وفي مباراة أخرى ضمن المجموعة ذاتها، حافظت بلجيكا على أمالها في بلوغ نصف النهائي بفوزها خارج أرضها على بولندا بهدف سجله مينتشكي باتشواي (16).

ورفع المنتخب الهولندي رصيده إلى 10 نقاط من 4 مباريات مقابل 7 بلجيكا.

أدق منتخبا ألمانيا والمجر خسارتين فادحتين بإيطاليا بطل أوروبا وصيفه إنجلترا، ففاز الأول على ضيفه 2-5 والثاني على مضيفه 4-صفر أول أمس الثلاثاء، ضمن منافسات الجولة الرابعة للمجموعة الثالثة من المستوى الأول لدوري الأعم الأوروبية لكرة القدم.

واتزعت المجر صدارة «مجموعة الموت» بعدما جددت فوزها على إنجلترا ورفعت رصيدها إلى 7 نقاط لتدخل بقوة على خط التأهل إلى نصف النهائي بخلفها للأوراق، متقدمة بفارق نقطة عن ألمانيا ونقطتين عن «أنزوري»، فيما تجرد صيد إنجلترا عند نقطتين في قاع الترتيب.

على ملعب «بوروسيا بارك» في مونشنغلاذباخ، ألحقت ألمانيا الخسارة الأولى بإيطاليا في النسخة الثالثة لدوري الأعم بعدما تعادلا 1-1 افتتacha، قبل أن يفوز «أنزوري» على المجر 2-1 ويتعادل مع إنجلترا سلبا.



المدير: عبد الله البقالي

سنة: 53

سنة التأسيس: 1969/2/7

الخميس 16 يونيو 2022

الموافق 16 من ذي القعدة

# العلم الثقافي

10 ، شارع زنقة المرج حسان الرباط

Bach1969med@gmail.com

مَنْ حَيْثُ يَنْمُو الشَّجَرُ

تَعَالَى نَعِيدُ  
الْمَدَى لِلنَّوَارِسِ كَيْ  
لَا تَضِيقَ الْأَسَاوِرُ حَوْلَ  
أَكْفِ الْبَشَرِ

تَعَالَى نَعِيدُ الصَّرَاعَ  
إِلَى الْأَزْلِ الْمَلْحَمِيِّ ، وَأَنْشِقُ  
بَيْنَ يَدَيْكَ لِنَصْفَيْنِ عَلِ الْعِنَاقِ  
يُرْمَمُنِي كَالْقَمَرِ  
وَلَعَلِّي أَنْجَحُ فِي كُلِّ شَيْءٍ مِنْ  
الْجِرْحِ حَتَّى الضَّمَادِ الَّذِي عَقَمَتْهُ  
الدَّوَالِي بَبْعُضِ النَّبِيدِ ،  
وَأَنْجَحُ فِي لَا شَيْءٍ حِينَ أَهْدَهُدُ  
مَا قَدْ يَهْدِدُنِي .. مِثْلَ طِفْلِ  
عَلَى رُكْبَتِي ، وَأَشْرَبُ  
مَا سَوْفَ يَجْعَلُنِي أَتَدَفَّقُ  
مَنْ شَفَتِيهَا كَأَنِّي  
دَمَاءُ الشَّهِيدِ

تَعَالَى نَقْصِرُ  
لَيْلَتَنَا وَنَطِيلَ الْعُمُرِ  
تَعَالَى فَاوَلِ مَا تَبْرَعِينَ  
وَيَسْدِلُ اللَّيْلَ بَيْنَ  
الضَّفَائِرِ أَعْلُو  
الْقَمَرِ



محمد بشكار  
bachkar\_mohamed@yahoo.fr

## بِسَعَةِ الْمَدَى

# يَضِيقُ الْعِنَاقُ

تَعَالَى نَقْصِرُ  
لَيْلَتَنَا وَنَطِيلَ الْعُمُرِ  
تَعَالَى فَاوَلِ مَا تَبْرَعِينَ  
وَيَسْدِلُ اللَّيْلَ بَيْنَ  
الضَّفَائِرِ يَحْلُو  
السَّهْرُ

أَنْتَضِي الرُّمَحَ ، بَلْ أَتَلَمَّسُ  
لِي وَلَكَ حِينَ يُحِيطُ اللَّهُيبُ ،  
فَتَأْتِلُ أُخْرَى لَتَنْدَلَعِي  
بِسَلَامٍ .. وَعِنْدِي لِلْجَسَدَيْنِ  
مَفَاتِيحُ لِلْحَبِّ ، بَابُ  
إِلَيْكَ .. وَبَابُ إِلَيَّ عَلَى بَعْدِ  
قَبْرَيْنِ فِي الْغَيْبِ ، عِنْدِي  
حُلُولُ لِنَوْلِدِ

تَعَالَى أَطُوقُ  
فِي كَتِفِكَ الْمَدَى  
بِذِرَاعِي ، نَعِيدُ الصَّرَاعَ  
إِلَى الْأَزْلِ الْمَلْحَمِيِّ ، تُرَى  
تَعَلِّمِينَ ، بَأَنِّي أَوْجِزُ  
كُلَّ الْبَطُولَاتِ بَيْنَ  
الْأَصَابِعِ ، لَا أَحْمِلُ السَّيْفَ أَوْ



صالح  
لبريني

## شعرية المخالفة : قراءة في الشعر العربي المعاصر

«شعرية المخالفة : قراءة في الشعر العربي المعاصر» هذا هو العنوان الذي نحتته الشاعر والباحث المغربي صالح لبريني لكتابه الجديد، وقد صدر أخيرا عن دار إديسيون بلوس Editions Plus بالدار البيضاء . هذا الكتاب الذي يقع الكتاب في 245 صفحة، هو عبارة عن مقاربات في تجارب شعرية معاصرة حاول، من خلالها، إضاءة منجزها الشعري نظرا للمكانة التي تحتلها في الشعرية العربية المعاصرة ولإسهامها في تثوير مسار الشعر العربي المعاصر ، وهي تجارب تختلف من حيث المرجعيات الثقافية والتجربة لكنها تلتقي في كونها تنتمي إلى تيار النحول والمخالفة. وقد انطلق الشاعر والباحث من فكرة أساس تكمن في إعادة النظر في كتابات هؤلاء بروح جديدة جوهرها المحبة، مبحرا في عوالمها



الشعرية وكاشفا عن غاياتها الغامضة والمتشابكة، بل خاض عبرها مغامرة محفوفة بالكثير من مخاطر القراءة النقدية وما يطرحه التأويل من التباسات تستدعي امتلاك وعي بالعملية النقدية التي من مقاصدها تقريب النص المقروء للقارئ بلغة قريبة من الفهم والإفهام، حتى تتحقق القراءة الفاعلة والمتفاعلة ومن ثم المنجزة. فكانت مقاربات تتمحور حول تجارب جبران خليل جبران رائد الحداثة الشعرية في العالم العربي ومحمود رويش ومحمد بنطلحة وعبد الله راجع وعبد الناصر صالح و محمد الماغوط وسيف الرحبي و محمد الأشعري ومحمد بودويك ومحمد بوجبيري وعبد الله بن ناجي وفتح الله بوعزة . تجارب تشغل الوجدان والعقل لما تملكه من جمال وإبداع، وما تطرحه من جماليات فنية وتشكيلية وسردية منحنتها جواز العبور إلى جغرافية المخالفة.

## التربية الصوفية عند الحسن بن مسعود اليوسي

بعد ذلك بحث الكاتب في موضوع التربية الروحية لليوسي، بعد استعراض مدلولات مصطلح التربية الروحية، تحدث عن خطواتها، من التعلم لتصحيح عقيدة المرید، ثم توبته وهي أولى خطوات الخضوع للتربية الروحية، ثم السيطرة على الغرائز بالتقوى والزهد، والتواضع بالرجوع إلى الله في كل أمر، وهي الخطوات المعتمدة في تعديل سلوك المرید. مستعرضا غايات التربية الروحية، التي انشغل اليوسي بتحقيقها، وهي التربية على المحبة، بتحسين الظن بالمسلمين والانشغال بالذات بدل الآخرين، واحترام حق الآخرين في الاختلاف، وترسيخ التسامح والتأخي بين الناس، وحماية استقرار البلدان والشعوب. أما الخاتمة التي تشكل خلاصة البحث، فقد تضمنت عرضا مسهبا حول أهمية التربية الروحية في عصرنا، واقترحا بإدراجها في المنهاج المدرسي.

مما قاله الأستاذ سمير زردة في تقديمه الكتاب: أن التربية الروحية عند الحسن اليوسي، أسهمت في إضفاء الطابع العملي الأخلاقي، ورست لممارسة روحية لا ينفك فيها العلم عن العمل، والسلوك عن الجهاد، والتربية عن السياسة... ظهر ذلك جليا من خلال مخرجات العمل التجديدي الشامل الذي قاده في القرن الحادي عشر الهجري، فمن تجربته التربوية الروحية سلوكا على يد شيخ الزاوية الناصرية، وحصولا على الإن من شيخه في إعطاء الأوراد للفقراء، إلى تصدره مجالس العلم تدريسا لفنونه بنفس تجديدي، إلى اهتمامه بالشأن العام للمسلمين تفاعلا مع الأحداث السياسية، أمرا بالمعروف ونهيا عن المنكر، من خلال رسائله الثلاث التي وجهها للملك إسماعيل، ناصحا ومفترحا لرؤية إصلاحية عبر عنها في رسائله وباقي مخطوباته. فاقترح الباحث في إعادة الاعتبار لهذه التجربة التربوية الغنية، بما أوتيته من اطلاع معرفي معتبر بثقافة الصوفية والتصوف، وما معه من أدوات البحث العلمي التي مكنته من الوصول لبغيته من مصادرها المباشرة، وما يملكه من رؤية استشرافية، مكنته من تجاوز مجرد العرض والتحليل، إلى مستوى الاستثمار والإفادة من هذا الرصيد التربوي الروحي الثمين في تراثنا لحل معضلات الواقع.

سعيد منصور

## شفرة

عن دار الأمان بالرباط صدرت هذه السنة (2022)، رواية للكاتبة المغربية «قطر الندى ديار»، اختارت أن تسميها «شفرة»، تنتقل هذه الرواية بمحكياتها بين ألمانيا وفرنسا والمغرب. و تخلق عوالمها بصوت الشباب المغربي المهاجر من جهة وحوارات الشباب العالمي الذي يلتقي فوق أرض باريس من جهة أخرى، وبين الفضاءين تنمو الرواية وتتشكل بأصوات متعددة. «شفرة» رواية تسرد تمثلات شباب اليوم حول قضايا الهجرة والهوية والاستعمار وإفريقيا والنزوح والمستقبل. الرواية سردية حوارية، تجعل الحدث يتحقق بين الحوار الثقافي والحضاري. ومعلوم أن الكاتبة «قطر الندى ديار» خريجة جامعة الأخوين، وباحثة في العلاقات الدولية، كما درست بجامعة العلوم السياسية بباريس، وجامعة بنغهامتن بنيويورك، وتشتغل مقاولا ذاتية، ولها كتابات متعددة في المقالة، وحازت على جائزة القراءة عام 2016.



قطر الندى  
ديار



الزبير  
مهداد

صدر أخيرا للباحث المغربي الزبير مهداد، كتاب يحمل عنوان «التربية الصوفية عند الحسن بن مسعود اليوسي»، بتقديم الأستاذ سمير زردة. وقد صدر هذا المؤلف عن دار ركاز للنشر والتوزيع بالأردن، بشراكة مع مركز ابن غازي للأبحاث والدراسات الاستراتيجية.

يحاول هذا الكتاب الإجابة عن جملة من الأسئلة المرتبطة بشخصية العلامة الحسن بن مسعود اليوسي، الذي عرف برجاحة عقله وعمق تفكيره واجتهاده العقلي والديني. والتعريف بفكره التربوي، وخاصة منهجه الصوفي الروحي، باستعراض آرائه الثمينة في التربية الروحية المستخرجة من كتبه ورسائله التي تعد سجلا صادقا لفكر رجل ارتبطت حياته بمبادئه، وكانت حياته ومواقفه وتعاليمه صورة طبق الأصل من أفكاره، ما جعله يحظى بالتقدير الفائق من طرف العامة والنخب العلمية أيضا، وبعد وفاته أصبح ضريحه من المزارات المهمة بالمغرب وخصوصا في الأطلس المتوسط.

تتوزع مباحث الكتاب على تمهيد تاريخي يستعرض المؤثرة في عصر اليوسي، منها انتقال الدولة من الحكم السعدي إلى الحكم العلوي، وفتن وفوضى، صراعات على السلطة، وظروف اقتصادية صعبة، وتردي الثقافة، ثم ميل نحو الاستقرار وانضباط الأحوال في عهد السلطان المولى إسماعيل العلوي. ثم يعرج الكاتب على سيرة اليوسي وشيوخه وتلاميذه وإنتاجه الفكري، وكذا حياته الصوفية وتنقله بين الروايا والمراكز العلمية الكثيرة الحضرية والقروية، في شمال المغرب وجنوبه وشرقه وغربه، وتلقي العلم على عدد كبير من الشيوخ، كما تتلمذ عليه عدد وافر من التلاميذ الذين كان لهم شأن في البلاد، وخلف عددا كبيرا من الكتب والرسائل، في الأدب والتاريخ، والتربية والتصوف والفقه، فعد مجدد القرن، بفضل اجتهاداته في الفتوى وإصدار الأحكام الشرعية. وكتاباته، ودروسه، ومجالسه العلمية التي غطت عدة مجالات معرفية وثقافية، أسهم بها في تثقيف الناس، وتربيتهم، وتكوين العقلية المغربية.

ثم عرف الكاتب بفكر اليوسي التربوي انطلاقا من كتابه الشهير «القانون» وبسط محتواه، وما تضمنه من آراء في تصنيف العلوم وطرق التدريس والعلاقات التربوية على درجة كبيرة من الأهمية. ثم تطرق إلى التصوف، وتعريفه، وإبراز مكانة اليوسي في الحركة الصوفية.





احسان بنزير

\*\*\*

في الداخل ،  
صوت «النفري» يغازل امرأة غجرية ،  
في الداخل ،  
ركن سرير ، شرف أحمر / شفيف ، موكيط من صنع  
صيني ،  
إنه جدار الغرفة ، يميل نحو قطن الذكريات.

\*\*\*

لماذا هذا الفندق

يجاور السكة الحديدية؟  
ربما جثة « يعقوب » تكتب رسائل بدون عنوان ،  
أو بدون محطة لا مدخل لها .  
ها جامعة الغائبين تشعبت في مياه الحب .  
ها جملة ، حيث لا تبدو ، تتمرن على الرقص .

\*\*\*

رأساً إلى البحر ،  
مكاء بشر .  
رأساً إلى تخوم الخيانة ،  
رأى العالم يرقص في صدره .

بين قوسين

إنه المساء أحياناً . في الغرفة ، طائر من ورق بجوار المشكاة ، يُؤزّ تحت الدرج . النوافذ تتجمّد ،  
والسقف يقطرُ ندفاً زرقاء . أما الحوذي ، يتأوّه في وجه العابرين . والدم يصوم واقفاً .  
إنها موجة خصوصية أو شطّ مُبَلّط . حيث بينه وبين الشبح ، قوسان على مرمى حجر . وفجأة ،  
كلاب تنبح في سوادٍ أبيض . لذلك ، تعلم كيف يموت حسب بطنها ، لا أي بطن أو أي مساردٍ  
مُرَقَطٍ (١) .

إنها معادن رصاص على مرمى كَنَف . وفي المربع ، كما لو عيناه تعتقلان ذباب الخوارج . هيئات  
ثقيلة الظل ، ليس إلا . ثم ، استمر . ثم سقط . ثم صاح . لسانه استرسل في موجتين . لذلك ،  
كانت له رغبة في أكل السماء ، ورأسه مجبرة ، ليس إلا ! عجا ، رأى القناص يضع الفصول في  
حائط . عجا ، رأى الألقاب تستخدم وتستمني . عجا ، حاول . الأبواب المزركشة في حاجة إلى  
رقم وعنوان .

إنه حزام معكوس . أو مسكّة ذراع . هكذا يمارس سياسة البسوس على نفسه . وكأنه يتحمل  
تبذير العالم بين قوسين . ثم ، قرّر . ثم رسم وجه سببية ثورية على طريقة غيمة .  
عموماً ، فضل أن يعيش في ماء رَجُل تحت سماء خُضوعٍ ! ثم ، هناك ، قرب حمامة غرناطة  
حيث الروح مغارة ، كف عن كل قريحة ممكنة ... !

2 - الصورة ترعى الخيانة

في بواذر النهار الأولى ،  
يبحث عن لسانه .

\*\*\*

النار أمامه شبه فراغ  
في أكشاك حجر من جبر أسود .  
حيث ،

الكتلة خبل ينهمك في كتف السماء .  
لا يخافون . لا يرددون إلا أمام  
ظلالهم .

\*\*\*

كان يتعقب النهار بعناد ،  
لما من البأس  
تهدل رأسه حيزاً للجوع .

\*\*\*

المفاخر غرفة  
يجرسها كلب عقلائي ،  
لأن البهيمية مُعَصِّبة في الجهة الأخرى .  
« الرجل يواصل أبيض على أسود » .

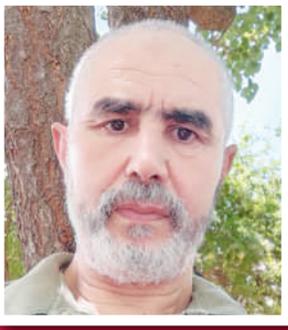
\*\*\*

من يد إلى أخرى تعبر المواضيع ،  
حيث الصمت واجب وطني ،  
أو جبهة حراسة في مستوصف لا باب له .  
هيا ،  
تكوّم في العاصفة أو في بطن المترفين .  
أكيد ،  
نوافذ الليل تشحن سكين السراب .

# فجأة . بين قوسين



عمل للنحات الكويتي سامي محمد



محمد رفیق

الثوب المنسرحة إلى الأسفل من رجل أمي، في ما تمتد اليد الأخرى إلى الخشبة الجانبية للسري، وقد التوت أصابعي حول ما يجمعه الكف وكان مخالبا فهد قد تمسكت بالطريدة. فتنسحب زهيرة غضبا وكان فريسة قد مالت وانعطفت عن سهم الصياد. هي تدرك أن المكان مملوء ولا مجال للمناورة. رغم محاولة والدي في خجل إلا أن الأمر محسوم دائما لصالحني. فتختتم رجلها وهي تصيح: «أتركوه فهو «مَجْعور» ولن يترك المكان». فتغادر وزفير الغيظ يتطاير من أنفاسها الهائجة. أمي تبادلني الإحساس نفسه، وهو ما أدركه لأول مرة بعد أن جهر فأها بما

كان يستكين في دواخل جوارحها «مُشبة بلا رجعة إن شاء الله. الماء والشطابنة تا لِقَاعِ الْبَحْرِ...». انداحت رعشة من الطمانينة في سُخْغِ شراييني التي تفور، واستعدت توازني وانشرح فؤادي لما سمعته من أمي الحنون.

لا أدري، هل بشاركني الآخرون اشمزازي وتقززي من هذه المرأة المتسلطة، رغم الهالة التي تتمتع بها في القرية؟ أن تتحكم في رقاب العباد والبلاد بهذه السهولة، فالأمر مثير ومضجر وممل. ولكن هي القبة وما تريد «هوايش زهيرة» التي يفيض بها المكان. ففي كل مناسبة تذكر الجموع الحاشدة والمحتشدة إلى موسمها السنوي أن البلدة كل البلدة تحمل اسمها «أولاد زهرة». وأن الجميع في حماية «مُولِ الْمَكَانِ». وهي حفيدته وسره الذي لا «يُضَام» ويعتدى عليه ومن تجاوز حده فقد ظلم نفسه. ولكم أن تذكروا الرجل الذي بال بجوار القبة فأضحى في ليلة في «الثلاث الخالي».

لا أعرف كيف خرجت سالما معافي من هذه القبيلة؟ أحسن خبر سمعته في حياتي هو يوم تلقيت نبأ وفاة زهيرة أو مي زهرة كما بناوونها هناك. استحضرت ذلك وكأنه الأمس القريب مني. تسابق الجميع إلى المسجد الذي يتوسط البلدة. شموع حاشدة وأكباد مكلومة على المصاب الجلل الذي أصاب أهل القرية وسكانها بل حتى المناطق المجاورة. لقد فقدوا عزيزا إلى قلوبهم زهرة رافقت حياتهم. لذلك، لا ترى إلا وجوها شاحبة ونواحا يتسلط على كل جزء من البلدة. جاء الفقيه، بعد أن شمر على ذراعيه، وأعد ماء فاترا، وربض بجانب مدخل مكان بيت خاص بالوضوء للحيلولة دون دخول الجماهير المستنفرة قرب المسجد، في انتظار وصول العريفة. سرح قلبا، وراح يتأمل وجه الراحلة وهو يغمغم «إنا الله وإنا إليه راجعون. وكل نفس إلى مُستقرها ومثواها الأخير، لا تستأخر ساعة ولا تستقدم. والدوام للواحد الأحد». قبل أن تنتقله المكلفة بالتغسيل من هيامه، تنحى إلى الجانب الآخر دلفت العريفة بسرعة وأذناها تلتقط من شفاتي الفقيه: «إكرام الميت دفنه». شرعت في إزالة ملابس الراحلة. كان ثديها ضامران جدا. وجسدها المرتخي الممدود على اللوحة الخشبية، وعضلات مفتولة لا تزال تحتفظ بمتانتها. انبثت من الجزء العلوي من الجسد، حين أزالته السروال، كان النجان منتفخا بشكل مثير. ترددت قليلا حين كانت تهم بإفراغ الماء، إلا أن فضولها دفعها للتأكد مما رأت. حين أزاحت الثوب قليلا. رأت أشياء الراحلة المرتخية وقد تدلت تملأ قطعة الثوب. خرجت بسرعة وهي تولول «ويلي ويلي... مصيبة هذي، راه ما شي مرا، ما شي مرا...». تدخل الفقيه وزم شفتيها قبل انفراف الفضيحة، وحشرها في الزاوية. وعمق النظر جيدا في الحثة قبل أن يتأكد أنها كارثة تهب القبيلة، ماذا يقول الراحل أو الراحلة؟

من شدة الصدمة، دعا الحاج للدخول رغم أن الرجل كان يخشى الأموات. إلا أن الفقيه ألح على الولوج. رأى ما رأى ومن شدة هول المنظر كاد أن يغمى عليه. إلا أنه استجمع قواه وتبادل النظر مع الفقيه. قبل أن يقرر مع العريفة عدم كشف

السرى. ومتى كان سر المشترك حبيس الشفاه والدواخل؛ لف الفقيه حثة الميتة أو الميت وهو يتمتم. دون إكمال تغسيلها. سارع مع الجمع إلى دفنها قرب الضريح للحيلولة دون كشف المستور. أما أنا فقد رأيت ما رأيت لأنني كنت قريبا من ثقب في الباب الخلفي لدار الوضوء. دون إثارة للجليلة. كنت أتأكد من وفاتها. إلا أن ما رأيت هالني. وتأكدت من فراستي التي دفعتني إلى الاشمزاز من هذه أو هذا الذي مات. وعلى الأقل وجدت تفسيرا لالتصاقي بجسد أمي كلما جاءتنا هذه المصيبة. لم أستفق من غفوتي إلا وموظف الإدارة التي كنت أقضي بها بعض ماري، بناديني: هل أنت من أولاد زهرة، لكنك تذكرني بهذه المنطقة؟. تحجمت ركبتي في المكان الذي أقف فيه، وناع رشدي إلى توهامات عديدة، حتى كاد أن يغشى علي. قبل أن أتدرك الأمر: ماذا تقول؟ فكرر السؤال. تظاهرت بانني لا أسمع جيدا بعد أن وضعت يدي على أذني محركا أصابعي، وكأني مصاب بالصمم. ثم استدرت دون البحث عن الوثيقة التي جئت من أجلها. وأنا أحدث نفسي في الطريق: «أنا من الجايحة الكحلا اللي ضربك... تفو، تفو، تفووووووو..... على صباح». سار دون وجهة، ساهما وشاردا، يطوي الحواري إلى أن امتصه ضباب بارد، أنعش روحه واستعاد عافيته وهو يتأمل الأمواج البحرية في عزلة بالمكان، ولسانه يردد «قالك أولاد زهرة، أسيدي أولاد الزمر.... لعنة الله على من كان سببا».

07 يونيو 2022

# زهرة



لوحة للرسام العراقي علي نعمة

اختار ربوة تطل على البلدة. بأمتار قليلة، تطل قبته المكان. كلما ذكر اسمه لا تسمع إلا همهمات وتمتتات ساكنة أكثر منها معلومة. لا تلتقط منها إلا منتهى الكلمات «شاي الله أسيدي بورهر». تليها حركات الأكتف المعقوفة ثم المفتوحة وهي تطمئن على الصدر قبل أن تعلق للمس الشفتين ليعود الناس لحديثهم وكان شيئا لم يقع. كل من غت عينه على المكان. يذكر هذه القبة التي تحط أنقاضها على مساحة الربوة بشكلها المربع والدائرة التي تعلق سموها بشكلها المقوس. يتوسط سقيفتها جامور ذهبي. وداخل الصالة العريضة المستقبلة للدبابة يوجد ضريح طويل، لاشك أن الذي يرقد فيه كان ممشوق القد، على أرضية إسفلتية يغزوها لون رمادي إسمنتي. لا يميز فيه إلا القبر المرمرى الرخامي الذي يتلخف بلحاف أخضر. تحرص أمي زهرة أو هكذا بناديها الجميع، لأن لا أحد يعرف اسمها الحقيقي، على خدمة المكان وأهله ووحيد الربوة. لا تكل ولا تمل في الحديث عن بركات وكرامات جداه. وهي آخر من يخدم الشيخ من سلالته.

كل الأطفال والشبان لا يذكرون إلا أمي زهرة. حتى أن كل ما نشأ من بيوت وجدران ومن معالم شكلت ولا تزال تشكل محيط هذه القرية يحمل اسمها ويتنفس رايحها. لذلك فكل من قصد هذه القبة فوجهته أولاد زهرة، من أجل البركة، رغم أنهم لا يعلمون شيئا عن دفينها، ولكن يكفهم التقرب لمي زهرة، التي يلون اسمها المكان بكل ما فيه نسبة إليها. بعدما نالت ما نالت من أسرار وسفر بين المقامات والأحوال، جتى استقر الأمر إليها. بالرغم من أن التجاعيد تلون ناصيتها إلا أن حروف الزين لا تزال تحتفظ بأثرها السالك إلى مَحايها. ذات عيون متقدة ونظرات حادة تنم عن ذكاء خارق. يقولون إن ذلك يعتبر أيضا إرثا عن جداه المكين كما هي البركة التي تحوزها وتوجد بها على أهل البلدة.

أريج أنفاسها يضوع في كل شبر من المكان. لا طير يطير ولا خب يسير إلا كانت أطراف عينها الخفية مصدرا للثقاة ورسده وتدويره بين الألسن والأسماع المنتشرة في أطراف كل ربع ترامي بالمكان.

تقيس لالة زهيرة، انجاس الصباح مع أشعة الشمس المشعة كالرمح في سعة السماء بعيون الطفولة. تحب الأطفال بشكل جنوني وخاصة الفتيات الحسنات والشقراوات، وذوات العيون الواسعة والكحيلة من نساء البلدة وقومها. لذلك لا يفهم الناس كيف تردد لازمتها دون إدراك للعيان وهي تضرب على صدرها: «عوينات الكاس الحريشات وأسيدي مصبرني». قبل أن تتدارك الأمر كلما طالتها سهام العيون والنظرات المريبة، بالكف مفتوحة إلى الأعلى، وبصوت جهوري خشن يشق الأسماع: «شاي الله أمول الضوو... المدد... المدد...». لتنفلت من الوضع وتتملص من الموقف.

كان الحاج، يفسر أمر تعلق الأطفال بتلابيبها وتعلقها بنساء الإقوم، بامتلاكها «لسر». السر الدفين الذي خلفه جداه في ثنايا مكنونها وجوانها. فغمزها حب أهل البلدة. فهي أهل الأمر والشورى في كل صغيرة وكبيرة.

فطرف عينها الخفي، لا يشرد البلدة. تمشي في الأسواق وتاكل الطعام في جميع البيوت وبين الناس في الحواري والدروب وفي الحوانيت ووسط كل جمع. نصبت نفسها حارسة للمكان. كل بنال يصبه بالتساوي بين الأطفال. لا تطمئن قلوب الصغار إلا وقد نالوا هديتهم من الجلولي المخضبة ببركتها، ولا تنسى رعاية نساء القوم في كل مناسبة. أنا الوحيد الذي كان يتقزز من حركاتها، ويشمئز من فضولها الزائد. ولا يطمئن لجسدها العريض وساعديها المفتولين وكذا من خشونتها المنفلتة.

أذكر مزاجها المتقلب، حين كنت أرفض هديتها. كان بؤبؤ عينها يغزوه حور في نظراتها السريعة إلى اليمين وإلى اليسار ويرتفع حاجبها، قبل أن تشير بنبرة صوتية خارجة عن المعتاد: «هذا ممسوس ومريض، لا شيء بشفيه إلا حين يشتد عوده ويمتد صلبه سيغادره من يستقر في جسده الضعيف». حين كان يأتي دورنا في أن تقضي زهيرة ليلتها معنا كلما غاب والذي إلى المدينة البعيدة، كما هو شأن أهل البلدة حسب الدور متى انتقل رب الأسرة في سفر خارج المكان، وحتى حين تختار بينا بشكل عشوائي للسهر. كان الزوج يبقى بعيدا عن جليلته في تلك الليلة لأن مي زهرة هي من يبيت بين النساء. كلما كانت زيارتها فحائية لبيتنا. كنت ألتصق بجسد أمي البيض. وكلما دنت تحنحة صوتها وحركة وطء رجلها القوي، إلا وانفجرت حبالي الصوتية صراخا وصياحا بصخب يملأ بيت النوم، وأقبض بيد بكل ما أوتيت من قوة بقطعة



يونس تهوش

# عين الذياب

نبج (شيووا)

وقف الطرام على راس الشارع  
البطلة دفعت الباب  
جلست قدامنا عطشانة للريح

شوفة كانت كافية باش يجمعها سيلفي وفرحة  
عنتر بالميني - جيب

صفق البيبليك  
عينين شيواوا ما يحتاجو mascara  
الشارع واقعي  
لكن الميطافور أسيدي هاك وارا

لو كان أرخميدس حي غ يفهم إحساس الباب منين  
دفعاته البطلة  
لو كان الباب مكبوت ما كانش غ يهز عينيه يقرا  
في «نافذة الإغاثة»  
لو كانت الإغاثة تفهم ، ما تكونش نافذة.. غ  
تكون coup de piston في الديوانة

شكون يقدر على حلاوة الزبيبة ايلال البطلة  
ضحكات  
الزاج يتضبب...  
كولشي يجري يرسم قلب  
- يا خيبة كازا في أكسجين البلاد -

عنتر باغي حقو في الزين  
وكازا باغيا حقها في مولانا  
شجال ما طوالت الصومعة  
الكورنيش يوساع  
الموجة توب  
وعين الذياب يخرج من الليل ليل بحال الامانة

## البطلة

ما كافيهاش تكون العين بصيرة. بيرية كحلة.  
قصيدة مسوسة. بيرة مكوغطة. شعكاكة  
مصوفة  
أو كرافطة ساتان

بجال الحب بجال  
تريسنتي؛ شجال من واحد مكوي  
شجال من طرام هز الراس... ،  
وخلال البطلة عرجا بلا خاطر  
قدامها كاس آتاي مغشوش ، دمعة لوز، site  
مقلق ، وفضيحة قاصر...

الإعجاب حاجة  
لاؤكاشي حاجة  
عنتر حتى حاجة في هذ زمان

الطرام ما باغيش يمشي ، باغي يشرب كاس  
حداه البطلة تمضغ العلكة  
بوطو المحطة عليهم عساس



لوحة للرسام الروسي فلاديمير فونجوف



ترجمة إسماعيل أزيات

# من شرفة ابن رشد

## الازدواجية اللغوية والترجمة عند عبد الفتاح كيليطو



بقلم: نبيل الجبار

مؤكد إن لا حجة تاريخية جاءت لتسند. علم السارد - المتحرّي أخيرا غلظه حين عاودته ذكرى قراءة قديمة، لقد سبق له أن قرأ عبارة مشابهة تقريبا في مقدمة معجم عربي من القرن الثالث عشر ألفه ابن منظور. هذه الحقيقة التي أميط عنها اللثام في نهاية المحكي، تبدو، في المقابل، لم تثر إلا قليلا اهتمام السارد قياسا إلى الاستطرادات المختلفة التي نجمت عن فرضيته الأولى. لم يتفوه ابن رشد بتاتا بالعبارة المذكورة، لكن ألم يكن في إمكانه ذلك (...). أقصد: أ من المستبعد تماما أن يكون قد قالها ... أو فكر فيها؟».

الاستعانة بالقصة الشهيرة لبورخيس التي يوحي بها العنوان، تصبح، بهذا الصنيع، مبررة تماما. يتذكر السارد الافتتاحية البورخيسية التي تصف الفيلسوف الأندلسي في شرفته، متطلعا إلى صبيان يتصاحبون ويتلفظون بلهجة إسبانية خشنة، متفكرا لاشك في عجزه عن ترجمة الكلمتين الأساسيتين في فن الشعر لأرسطو إلى العربية؛ التراجم والكوميديا. من المتعذر التملص منهما ماداما يردان بصورة متكررة.

سارد كيليطو يورد مقطعا من نص بورخيس ولا يتراجع أمام إغواء أن يقيس نفسه بهذا المعلم؛ معلم اللغز والتحري.

ابتغت سخرية بورخيس أن يكون ابن رشد في قصته صادف في هذا اليوم ما يبحث عنه، لكن من دون أن يدرك ذلك: من خلال نافذة منزله، أبصر صغارا يلعبون مقلدين الكبار، أحدهم يمثل المذنب، حاملا فوق كتفه من يؤدي دور المؤذن، بينما الثالث ساجدا على الأرض يجسد المؤمنين. رمقه الفيلسوف ليتسلى دون أن يشتهه إطلاقا أن ما يجري أمامه هو موضوع بحثه. سر الكوميديا كان تحت ناظره لكنه لا يراه. لم يكن المسرح، في الحقيقة، موجودا في الحضارة العربية في القرن الثاني عشر. لم يكن ابن رشد على معرفة به أبدا، كان جهل عنه كل شيء. في تصوره الدفين للعالم، تتفوق الكتابة على كل أشكال وصف الحقيقة، وهذا الاستحقاق يعود إلى النثر العربي، إلى لغة القرآن. مدركا إخفاق الفيلسوف الأندلسي والمحفل المهيب المحيط به، كتب بورخيس: «امتدحت فضائل العربية، اللغة التي اصطفها الله ليأمر بها الملائكة؛ ثم اصطفها الشعر للعرب» (2) تابع بعد عدة صفحات: «تحدث ابن رشد بعد ذلك عن الشعراء الأوائل، عن أولئك الذين قالوا، في عصر الجاهلية السابق على الإسلام، كل شيء باللغة اللامتناهية للصحاري». أعطى ابن رشد ودون هذا التأويل الخاطئ الذي سيجرم العرب من الحصول على كنوز المسرح القديم. «يطلق أرسطو تسمية تراجميا على المدائح وكوميديا على الأهاجي. وهناك تراجميات وكوميديات جديدة بالإعجاب يرخر بها القرآن والمعلقات على جدار الكعبة».

في نص كرسه لذكرى ابن رشد «ترحيل ابن رشد» (3)، يوضح كيليطو أن الفيلسوف الأندلسي كان مقدرًا له أن يخطئ من البداية إلى النهاية لأنه باشر معرفة فن الشعر لأرسطو والأدب الإغريقي من خلال ما يعرفه عن الأدب العربي. بيد أنه كان واعيا بالمقاومة التي يواجهها بها نص أرسطو. إذ هو كان يبحث ويعيد البحث في فن الشعر عن «القوانين الكلية (للشعر) المشتركة لجميع الأمم أو لأغلبها»، كان يصطدم في كل لحظة باستعمالات وصيغ خاصة باليونان. كاد يسلم بالهزيمة حين يقول: «وكل ذلك خاص بهم وغير موجود مثاله عندنا».

أمام خصوصية اليونان، كما يكتب كيليطو، انصرف ابن رشد إلى ما يميز العرب. أجهاده المثير للشفقة أن يمثل لأرسطو بأبيات لإمرئ القيس والمتنبي (وكذلك أبيات قرآنية) يبين أن أفقه كان محدودا بالشعر العربي، بصورة لا تعوض وأن كل شعر آخر كان بالنسبة إليه، في حاصل الأمر، لا يتصور. إن

لـ«شرفة ابن رشد» كذلك هذه الميزة الثمينة أن أقحمت القارئ في شعرية سرديّة بورخيسية بما يكفي لكتاب يتكئ على المسار البطيء للحدث وعلى تعدد الاستطرادات. هذه الأخيرة تتولد من تفصيل تافه، ثم تتوالى وتنشعب كعرض موسع حيث يتم التعرف على آثار الدوران والترحيل ما بين النصوص النظرية والتخييلية المختلفة للكاتب. هذا الفن من الحكى يخز فضول القارئ ويورطه في عمل فك شفرة ما هو حقيقي وما هو منتحل، ما هو حقيقي في ظل ما هو منتحل، عمل يغير القواعد المعتادة والمريحة لقراءة الحكايات المتخيّلة (و، بآثر رجعي، المقالات التي قرئت في وقت سابق).

يستيقظ السارد في حكاية كيليطو في صباح ما بشذرة عبارة باللغة العربية تراءت له في حلم «لغتنا الأعمية». ينخرط في الحال في تحرر واستقصاء عن القائل الحقيقي أو المتوهم لهذه القطعة من الكلام الملعن. وفي بحثه، يصاعف على منوال بورخيس، الافتراضات والتقاطعات المتشعبة التي هي أحيانا تتعارض وتتناقض مغرقة القارئ في الشك والارتياب.

البدء يعزو السارد العبارة الناقصة لابن رشد. هذا الفيلسوف الأندلسي الذي، كما يعتقد، كرس حياته كلها لشرح أرسطو، واجه لا محالة ما هو متعذر الاختزال في اللغات وفي الأعمال الأجنبية التي يدرسها أو يترجمها. من المحتمل أن يكون تلفظ أو على الأقل فكر في هذه العبارة المتناقضة لفظا «لغتنا الأعمية». افتراض مغو لكنه غير



أحلم بجملة تهوي علي بكل ثقلها (مهما كان خفيفا للغاية) وتجرفني معها. عبد الكبير الخطيبي (Amour bilingue)

تبينت أنه (...) لأجل كتابة هذا الكتاب الأساسي، الكتاب الوحيد الحقيقي، ليس لكاتب كبير، بالمعنى المتداول، أن يتكبره؛ ما دام يوجد في كل واحد منا بصورة مسبقة، وإنما أن يترجمه. واجب وعمل الكاتب هما واجب وعمل المترجم. مارسيل بروست (Le temps retrouvé)

من النادر أن يعبر كاتب مغربي (مغربي) بغبطة متكافئة في لغتين مختلفتين كما يفعل ذلك عبد الفتاح كيليطو. عمله المكتوب بالفرنسية وبالعربية يدهش ويتقف في نفس الآن. يجمع بين الخفة والرشاقة والعمق، وبأناة يلج دائرة الإشعاع وينال الاعتراف والجائزة.

في هذا العمل ثنائي اللغة، تتقاطع المقالة مع الحكاية وغالبا ما يتمازجان. ومن اندماجهما يتولد مقدار من التأمّلات الأصيلة حول قضايا بالغة الحيوية للغاية: الازدواجية اللغوية في الأدب والترجمة، البحث عن الآخر وعن ثقافته وعلاقة المؤلف مع أشباهه ونظرائه المحتملين. هذا العمل على اللغات وعلى الأنواع أو الأجناس تسنده سعة معرفة كبيرة وبراعة ملفتة في إيجاد علائق وقرائن لها إذا ما استعدنا تعبير Glissant Elouard في «Poétique de la Relation». عبر قلم كيليطو، تنبثق بالفعل صلات وتمائلات جديدة وغير متوقعة بين مؤلفات متباعدة في المكان وفي الزمان. يخترق الكاتب اللغز ويمدّد المعنى بفضل قراءة - كتابة حاذقة، مبدعة وخصبة الخيال. هكذا يقترح قراءة كلية ودمنة من خلال لافونتين، مقامات الهمذاني والحريري على ضوء الرواية الشطارية، رسالة الغفران للمعري عن طريق الكوميديا الإلهية، إلخ.

هذا الأطالع الواسع الذي هو في خدمة الحوار وإيجاد العلاقة أو الصلة كلفه أن يُقارن بالكاتب الأرجنتيني خورخي لويس بورخيس. مثله، يتبنى نفس الميل إلى اللغز ويعطي امتيازاً للشكل الموجز للكتابة. بل يحدث له أن يدرج هذا التقارب في نصوصه من خلال لعبة تناص مبتكرة. قارئ شغوف بالحكايات، بالمثاهات، بالألف L'Alef، يستكشف التعرّجات والامتدادات الممكنة حتى يغير بدوره جلده عبر الكتابة.

يمنح نص «من شرفة ابن رشد» (1) لكيليطو، بهذا الخصوص، مثالا نموذجيا، سهل التعرف عليه منذ العنوان. «من شرفة ابن رشد» ليس لها إلا أن تذكر بوضوح «بحث ابن رشد»، القصة الشهيرة لبورخيس التي نشرت أول مرة عام 1947.

النَّاقِل الأكبر للفلسفة الإغريقية إلى الغرب اللاتيني لم يكن له أي تصور أو فهم للتمثيلية المسرحية. هكذا أنبى شرحه لفن الشعر على سوء فهم ميك - مضحك (مأساوي - كوميدي)، ربما هو الأكبر في كل تاريخ الأدب، وفي كل الأحوال الأكثر تبعات ثقيلة.

أخذ كيليطو يحلم بإمكانية إعادة بناء التاريخ وبإصلاح هذا الخطأ في الترجمة الذي كان سيؤدي، بصورة لا تعوض، إلى قطع الصلات الثقافية بين أوروبا والعالم العربي. ليس المسعى، مع ذلك، قليل الشأن، إنه ينطوي على مجازفة التنصل من عشرة قرون من الأدب العربي.

اليوم، كما يكتب، نجد أنفسنا أحيانا نتخيل ما كان سيكون عليه حال الأدب العربي لو أن مؤلف أرسطو ترجم بصورة صحيحة، وإذا ما أتصب الإهتمام، عقب ذلك، على أسخيلوس، سوفوكليس، أوريبيديس، أرسطوفانس. البعض، بشعور من الحنين لا عزاء له، يتحسر على عدم إعادة التاريخ إلى الوراء. إذا كان العرب، كما يقولون، طالعوا، منذ البداية وبشكل صحيح، فن الشعر لأرسطو، فإن وجه أدبهم، بل حضارتهم كان سيكون مختلفا، «إذا ما فهمنا، كانوا سيكونون يونانيين».

في أصل الاستياء من ابن رشد إذن هذا الاعتقاد المترسب عميقا عند عرب الأمس، وعلى الأرجح عند غرب اليوم، بحيارة اللسان الأسمى الذي لا يمكن لأي لسان آخر أن يتجاوزه في الفصاحة وفي الشعر. لغتهم، كما يعتقدون، دون أن تكون محرّفة أو متخلية عن نقائها، تتضمّن كل المعرفة الإنسانية. ألم يتم انتخابنا لننقل كلام الله، التام والذي لا يضاهاى؟

وراء هذا التفوق المزعوم للعرب ولفصاحتهم، هذه الرابطة المقدّسة، المتعذر تجاوزها التي توحد بين هذا اللسان وبين النص القرآني الذي هو حامله. مثل هذا الامتياز لا يمكن أن يطل أمة لغة أوروبية مثلا لأن النص المقدس المؤسس للمسيحية لا يرتبط بأمة لغة مقدّسة، فهو قد كتب أولا بالأرامية، ثم ترجم إلى عدة لغات منها العبرية، اليونانية، السريانية واللاتينية.

التقليد العربي - الإسلامي الذي تجاهل أسطورة بابل (لم بشر إليها القرآن)، استأثر وادعى لنفسه أسطورة اللغة الأصلية. في الجنة، لم يكن في مقدور الإنسان الأول أن يتكلم سوى العربية، لسان الوحي. «غالبا ما يُفسر القرآن في إطار نفس المعنى، ثمّة لغة وحيدة في الأصل، العربية لغة الله، لغة آدم، لغة الجنة» (4) «لما طرد من الجنة، كما يرد ذلك في المصنّفات الكلاسيكية، نسي آدم العربية وتكلم السريانية. وبعودته إلى الجنة، نسي السريانية وتكلم العربية» (5) نسيان العربية ترادف مع اللعنة، وتذكرها ترادف مع الخلاص والنجاة.

رافضا متابعة مثال بورخيس وترك ابن رشد في إخفاقه، اختار سارد كيليطو أن يصف، من خلال سحر الافتراض، مدى سيطرته على ما كان يستشعره الفيلسوف في دخيلته. يتخيل معضلته وحيرته في تقبل أطروحة مواطنه الذين، بعناد، يعتقدون في تفوق لسانهم ونثرهم. بذهنته الفضولية السئولة والمتفردة، لم يكن في إمكانه الرضاء بهذه الأتانية اللغوية السعيدة، والتي ترعاها أسطورة اللسان الأصلي، الخالص والذي لا نظير له. «أمن الممكن أن يقف حياته على شرح أعمال كبار فلاسفة اليونان دون أن يتعلم ولو مقدارا قليلا من لغتهم؟»

إذا كان الفيلسوف يبدو غير مبال وزاهدا في براعة التمثيلية المسرحية التي كانت تجري تحت ناظره، أفي إمكانه أن يكون كذلك تجاه اللغة التي ارتحلت فيها تلك التمثيلية؟ «بم يحس من أعلى شرفته المحمية بالشبابيك بينما تصل إليه ضوضاء لهجة خشنة» هذه اللهجة الخشنة «هي ضرب من إسبانية تولدت عند العامة من المسلمين في شبه الجزيرة»، بالتعريف فإن بورخيس كان حرا في ابتكار كلماته وعامله. كان في مستطاعه أن يجعل العرب ملزمين باللغة المسرحية المجهولة لديهم إلى ذلك الحين. لكن كان يلزم لأجل ذلك التخلي عن النقاء المزعوم للغتهم والقبول بتلقيحها بمفردات ومفاهيم جديدة.

بإمعان النظر في كل هذه الأمور، كان في مقدور ابن رشد إذن أن يقبل بضرورة التهجين اللغوي لأجل تملك فن الشعر لأرسطو. كان في مستطاعه، تبعاً لذلك، أن يفكر أو يتمنّى في الحملة اللغوية «لغتنا الأعجمية» التي تتردد في النص كتحد على التخوم التي تفصل بين ما هو خصوصي وما هو غريب.

في قصة كيليطو، أخذ البحث عن المؤلف الحقيقي أو المتوهم لجملة تمت قراءتها أو الحلم بها شكل حوار متوتر يجمع السارد مع «مترجمه المفترض». الواحد والأخر، إذا استعدنا جملة بورخيس، يبدوان «جد

متباينين حتى يصيرا اثنين، وجدّ متشابهين حتى لا يصيرا إلا واحدا» (6). لقد اختير المترجم في الحقيقة وفق نفس المبادئ كالكاتب - السارد (ع.ك)، ويحمل مثله نفس النظارات المستديرة. يتكلم ويدرس العربية، بينما، هو، السارد، أستاذ للفرنسية ويفترض فيه أن يكتب بهذه اللغة.

يجري الحوار على أساس من النزاع والمؤاخذه المتبادلة، مستعيدا



خصومة قديمة بين غريمين على معرفة تامّة بينهما. السارد متأهب أمام مترجم، مكتسح بترصده ويراقب أدنى حركاته وإيماءاته. يصبح حضوره ذا ظل ثقيل على حربة كلامه. يجب عليه، دون انقطاع، أن يسوغ مسلكه، أن يقاوم ادعاءات مترجمه الذي يتحمل بمشقة أن يظفر غريمه بقراءة لم ينجزها. «ماذا عسانا ننتظر من شخص يزدرى لغتنا؟» ملّمحا حتى يزيد إرباكا وحرجا. «كيف لي أن أزدرى العربية وقد راودني حلم بهذه اللغة؟» قال هذا الأخير معترضا دون أن يكون في مقدوره تقديم نفي أقوى.

عزا المترجم لنفسه فضائل الأمانة مكررا أنه لا يقوم سوى بترجمة فكر المؤلف، ملقيا على هذا الأخير كل النقايس أو عيوب التلفيق والتلبيس: «أن تنسب كلاما لأحد القدامى، عوض أن تدعنه لنفسك، أمة مخالطة! (...) لماذا تقحم القدامى في استيهاماتك؟ الأسوأ أن القراء يعتقدون أنك تكشف ما هو متوار في نصوص الماضي بينما لا تفشي سوى ما هو مضمرفك...»

حتى يدافع عن نفسه، لا يتردد السارد على توجيه نفس الاتهام ضد مترجمه ناسبا إليه العادة الضارة بتشويه أو تحريف كلامه من خلال اقتباسه، ذاهبا حد قلب الأدوار، مدعيا أبوة كتاباته ومقصيا إياه، هو الكاتب الأصلي، إلى رتبة المترجم: «ولأن طبع ع.ك هو ما هو عليه، فإن سوء الظن به مطلوب. ليس مسرورا بإشاعة فكرة أنني أزدرى العربية، بل يستطيع كذلك أن يدعي أنه، هو، من ألف الكتاب حول الرواية الشطارية بالعربية، وأنا من ترجمته إلى الفرنسية».

والحال أن ما يؤاخذ الواحد الآخر عليه هو نفسه ما يشكل علة كينونته ووجوده. التلفيق والتلبيس يمثلان جزءا من حياة كاتب الرواية وهما معا أساس إبداعه منذ لحظة الكتابة بأسم مستعار أو بنسبة كتاباته إلى كائنات متخيلة. أما الادعاء بتجاوز الأصل وتعيوضه بنسخة خاصة، فإن ذلك ما جعله المترجمون، على الدوام، ظموحهم الخفي وأمنيتهم غير المعلنة. «Traducteur, traditeur» كما تحدث عن ذلك Bellay Joachim عام 1549، مذكرا بالعبارة الإيطالية الشهيرة «traditore» التي تعني حرفيا: «مترجم، خائن» أي «أن تترجم، معناه أن تخون».

«بين المترجم والمؤلف يستقر سوء ظن ملتبس، كلاهما متأكد من خسارة اللعبة، لعبة الشطرنج بكل ما تحمله الكلمة من معنى échec». «والحال أن مباراة الشطرنج هي، بصورة أخرى، أكثر ضراوة حين يكون الكاتب - على صورة كيليطو - هو المترجم لنصه الخصوصي. عليه، دون توقف، أن يقدر، أن يتحكم في علاقة القوة أو التناقص الكائنة بين وجهي ذاته الواحدة أو بين لغتي كتابته. الواحدة تنازع الأخرى الموقع ذا الامتياز للغة البدء، للغة الأصل وتنزل منافستها، متى استطاعت، إلى رتبة اللغة الأدنى، لغة النسخة».

يتعلق الأمر بهذا التمثيل للكاتب ونظيره، الذريعة الأدبية العريضة على معلمه الأرجنتيني خورخي لويس بورخيس. يسمح له هذا التمثيل بوصف، بطريقة لعبية، وضعيته الخصوصية ككاتب مزدوج اللغة والذي، لأسباب مرتبطة صميميا بتصوره الذي يتبناه عن هويته، لا يريد أو لا يقدر أن يقيم بين لغتي التعبير نظام أسبقية أو تدرج. يسلم كيليطو، في كتاب حوار، بأنه غير قادر دائما على تحديد، وبيقين، اللغة الأولى لـ «نصوصهن» (...) كثير من نصوصي المكتوبة بالعربية، ألفت في البداية بالفرنسية بصورة غير مكتملة تقريبا، وبالعكس» (7). يتمثل نشاطه الكتابي في حركة لا تتوقف من الترجمة، وفي تفاوض لا يقطع ومتجدد مع ما تفرضه لغته بخصوص ما يتعذر ترجمته واختزاله. في الواحدة أو في الأخرى، يفحص نصه أو يقره. لكن لكي يولد العمل ويتحقق، يوقف نشاطه الترجمي المحموم ويختار لغة النشر التي، بالتناوب، يمكن أن تكون الفرنسية أو العربية.

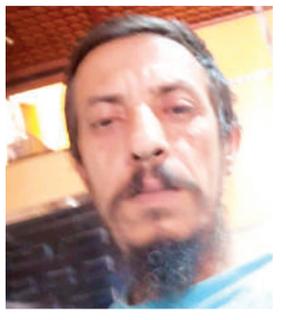
لكي يكون، ينخرط كيليطو في «لعبة اللغات» هذه، النشطة والمتقلبة. ليس في مقدوره أن يكون وحيد اللغة، الهائي، السعيد بالاحتفال بعبقرية لغته الأصلية، ولا أن يكون مزدوج اللغة، هادي البال، واثقا كلياً من وسائله. من هذه الوضعية «غير المريحة» التي تقف من «surconscience linguistique» (8)، يستمد قوة تأثيره واصلته.

تتيح له هذه الحركية اللغوية الاندراج ضمن دينامية هوياتية إيجابية وإقامة، وبسلاسة، جسورا بين مختلف الثقافات التي تغذي مخيلته. وهي، من جانب آخر، تمنحه كفاءة عالية في تنشيط فضاءات الكلام قصد إدراج الحركية في سياق مغاربي يتسم بقوة، بغياب أو ندرة التبادل بين الآداب المكتوبة بالعربية وتلك المكتوبة بالفرنسية.

صفة مميزة على قدر من الأهمية للمجال المغاربي حيث لازالت مشكلة الأزواجية اللغوية المهمة والأساسية تعاني، منذ الاستقلالات، من حدود يتعذر اختراقها وتجاوزها تفصل الآداب العربية والمكتوبة بالفرنسية، حدود تشجّ المشهد الثقافي وتعزل كل اعتراف متبادل. بفضل عمل كيليطو المفتوح والمضياف، يملك قراء هذه الآداب الذين، غالبا ما يتجاهلون بعضهم البعض، امكانية سعيدة للقاء وتجاوز التمثيلات المفروضة التي ينسبون لها آدابهم المخصوصة. يشعرون أخيرا بأنهم أحرار في الاستئثار بآرائهم الأدبية الذي يمكن لهم أن يجددوه معنى وقيمة.

## هوامش:

- 1 A. kilito, Le Cheval de Nietzsche, Le Fenec, 2007
  - 2 J.L. Boeges, L'Aleph, Gallimard, 1977
  - 3 A. Kilito, La langue d'Adam et autres essais, Toubkal, 1995
  - 4 Louis Jean Calvet, La guerre des langues et les politiques linguistiques, Hachette, 1999
  - 5 Salim Jay, Dictionnaire des écrivains marocains, EDif, 2005
  - 6 J;L; Borges, Livre de sable, Gallimard, 1978
  - 7 Amina Achor, Kilito en questions? Croisée des chemins, 2015
  - 8 Lise Gauvin, L'écrivain francophone à la croisée des langues, Karthala, 2000
- نبيل النجار Nabil EL Jabbar أستاذ جامعي بجامعة ابن طفيل بالقنيطرة، من أعماله L'œuvre romanesque d'Abdelkébir Khatibi: Enjeux poétiques et identitaires, Harmattan 2014



مصطفى بوتلين

# تجليات المكون الميتاشعري

## في «قرطاس» عبد اللطيف الوراري

فهو بمثابة وعاء ينهل منه الشعر لفظه ودلالته ليقول العالم بعناصره، العالم إما مقلوب، أو غرائبية، أو رومانسية، أو نائرة، أو ذائبة في إحساس نبيل يقدر القيمة كجمال إنساني محمود. يقول في قصيدة «الشعر سول لهم»:

عُمياناً -  
لم يروا في الأحلام  
سوى قارب للأبطال  
وهو ينتشر ذرات ،  
ثم ينفعل بالضوء مكفوفاً  
الجبر الذي في جوف البحر .  
هكذا ،  
وضعا العالم تحت تصرفهم بالمجان ،  
فما يعينهم  
قد سكر بالأبدية ، ونام !

تظل ماهية الشعر غاصة بالالتباس والغموض، لكن الشاعر عبد اللطيف الوراري استطاع في ديوانه السيري-الشعري، أن يقدم رؤيته للشعر عبر قصائد بلورية لا تنقطع عن بحث المعنى اللامرئي والمجهول، فيما هو يبدو صارخاً في وجه اليومي المثقل بالضالة والقبح، ومهموماً بفتنة الشعر المتعرجة في ندوب غفيرة تبدأ من سؤال الوجود ولا تنتهي عند قيمة الصيرورة كآفق ممتد ولانهائي.

### خطاب مفارق

إذا كان الخطاب الشعري خطاباً مفارقاً للتاريخ، بيد أنه بخلاف الخطاب الأيديولوجي يعاود النظر في التاريخ ولا يسقط في تمثيل ساذج له؛ فالمفارقة يتطلبها للتعبير عن خيبة الأفق الذي يفتحه في حاضره. أليس الشعر في هذا المنحى هو محاكاة ساخرة تنبني على المحاوراة بالمعنى اليوناني الأصيل، أي أنه حجاج ساخر متلون باللغة الرسمية والشعبية ومفخخها بمعاني النكتة والإدانة والفضح والتحريض الخلاق على التمرد؛ ألا يمكن للمحاكاة الساخرة أن تحقق في هذه الحالة حجاج الشعر واحتجاجه في الوقت نفسه؟ لنتأمل هذا المقطع من قصيدة «بريد عاجل إلى بدر شاكر السياب»:

مساء الخير يا بدر

اليوم سألتنا عنك في المدرسة  
سألنا البواب والدكك والجوش الصغير والحساسين  
وكنا نرتجف مذعورين من وحشة المكان  
فرفعنا أعيننا إلى السماء ألا يمسك يسوء  
لم نبس بشئ على مقاعد الدرس  
لكن استغللنا الصمت في حصة الرسم  
لنضج عن الجليد في أناملنا  
هل تصدق أن بعضنا رسمك بلا عيين .

السياب مدرسة الشعر الحديث، حولتها القصيدة إلى طلل بعثت به شعراء فشلوا في بناء القصيدة كما بناها الرواد، وكانهم رسموه بلا عيين، ومن غيرهما تنبأ ورأى حريق الخليج في نيران ملتبهة. فالشاعر الرائي كما جسده السياب ظل في مدرسة الشعر وانبرى يلهو بلا رؤى، بل هو ضائع وتائه في محراب الكلمة المعذبة. ولأن رؤياه احتزقت، يبعثه عبد اللطيف الوراري وبيبارك رؤياه وهو يحاورها ويعيد دمجها في تراجمها الحريق، ومن دخانها يتراعى لنا حاضر بلا روح، تحترمه الإدانة

البناء، بين متوسطة وقصيرة وشذرية، على نحو يمنح للسيرة الشعرية، ذاتاً وموضوعاً، سيرورتها الكتابية بما تنطوي عليه من بروق روحية وصلات قرابية وتأملات ميتاشعرية والتقاطات محسوسة وكثيفة تسائل موجودات الذات الكاتبة وحياتها المستعادة من جديد، كما تسائل الشعر وانهماكاته وحضوره في العالم من الداخل بطريق الاستبطان والوعي الذاتي. ولهذا، نكتشف تركيزاً واضحاً على هذا البعد ابتداءً من الفتي قصيدة الافتتاحية التي وردت تحت عنوان: « الشعر كما رأيته»:

غاية بأكملها - حجرًا .  
من نيران تشتعل  
في زؤان الحقيقة الأمام ،  
تصبيح الأوراق مثل أسنان القرش ،  
لكن الكلمات تعلق بالأجنحة  
وهي  
إلى اليوم  
تدخر ضوء الشعر .

يعكس هذا المقطع الشعر رؤية الشاعر للشعر، رؤية لم تنج بذاتها من الغموض الذي يكتنف الشعر؛ فالشعر زؤان الحقيقة النابت في عمق النهر، وهو التعريف الذي يفيد الانعكاس التصويري للكينونة انعكاساً يعيد بناءها لتفصح عن هذا التلبس



والغامض العام الذي يلف الوجود، من حيث هو وجود، أو من حيث هو ماهية تتلبس للعالم الخاص بالشاعر، أو العالم العام المحيط به كدائرة واسعة. لكنه لا يلبث أن يقدم تعريفاً آخر للشعر كتسام نوراني يخلق بأجنحة ويضئ المظلم فينا منذ الأزل، معلناً تلك القدرية الشعرية الأصيلية والجبلة الغامضة في مطاردة الشعر للعالم سعياً إلى عرضه جميلاً وبسيطاً ومفهوماً. إننا إزاء فلسفة شاعرية موضوعية الشعر، وقد ألمع الشاعر إلى ذلك بقوله:

أفرك عيني وعل  
على الصفحة الأولى  
مظهورة في أسفل الدرج ،  
ثم البصر  
من آخر النهار  
عصفوراً أسود يضرب بجناحيه ؛  
إيه قصيدة ؛  
إيه بركة نجل .

أما في قصيدة «سرقة النار» فتطرح قضية الذات الشاعرة وعنف صدامها مع العالم: مساكين هم الشعراء؛ ما إن يسمعو بحريق في أقصى المدينة ، حتى يهرولوا شبيهين ياطفأين نبلأء . ينطق الحريق ، وهم لم يصلوا بعد .» فالشاعر مطابق لشعره، ومحكوم بنزوعه نحو الافتتان بكل يمور به المحيط من نكسات وأحلام، أمنيات وكبوات؛



### الشعر على الشعر

ظلت ماهية الشعر مبحثاً متوارثاً بين النقاد والشعراء سواء بسواء، ومنبع هذا التوارث يعزى إلى غموض منبع الشعر، أو ما يسم به هذا الغموض الألفاظ وما ينداح منها من معانٍ دلالات، والشعراء وحدهم من قالوا الشعر وقالوا عنه، سواء القدامى أو الجدد؛ لأن الشعر في مختلف الألسن واللهجات ولد وظل مؤثراً في حياة الناس جميعهم. ويمكن اعتباره شكلاً آخر للرسم الذي يمثل أعرق فن عبر عن خوالج الإنسان، ليسلم المشعل للشعر في عهد الإغريق حيث داخله ولدت الأسطورة والحكاية والمسرح والفلسفة والأخلاق، وبذلك نال ذبوعاً شعبياً ورسمياً كبيراً منح للشعراء مكاناً عظيماً، بل أضفى الشاعر منبع الحضارة الذي لا ينضب. وقد كتب عنه المعلم الأول أرسطو محاولاً شرحه وكشف خاصيته التي ظلت، ولا تزال، صعبة على الإدراك، طالما أنه مرتبط بحالة شعورية في الزمن والمكان، ومؤثرة أو متماهية مع عالم أرحب في مواجهة آخر ضيق وأقل أماناً.

يقول أرسطو في تعريفه ماهية الشعر: «ولهذا كان الشعر أوفر حظاً من الفلسفة وأسمى مقاماً من التاريخ، لأن الشعر بالأحرى يروي الكلي، بينما التاريخ يروي الجزئي». وعلى هذا المقاس في التعريف جرت توصيفات الفارابي وابن سينا وابن رشد وابن خلدون، الذي جعلوا من الملكة الشعرية ملكة كونية سامية على الألسن واللهجات، وإن تطلب تعضيد الملكة بصنعة الإتيان، أي الرياضة والمجاهدة بالتعبير العرفاني، التي تفيد تملك الكاتب لطبائع اللغة وبلاغاتها الخاصة بلهجة معينة أو لغة ما. والملكة الكونية اختلفت في تصنيفها بين الإلهام والشعور والرؤيا إلى غيره من المساعي العلمية الفلسفية المتدرجة بين الإلهيات وعلم النفس، وذلك لبسط مفهوم ملكة الشعر البدائية في الإنساني كتعبير سابق عن اللغة التي طورت التصوير البدائي إلى تصوير شعري أكثر سمواً وإبداعاً.

والاشتغال بالشعر على الشعر ليس ظاهرة جديدة، بل هي تقليد دأب عليه جل الشعراء افتتاناً بالشعري، أو عشقاً له، أو بحثاً عن امتلاكه كلؤلؤة مرئية ومنفلتة ومتأبئة على الإمساك. يقول الأحوص الأنصاري:

وما الشعر إلا خطبة من مؤلف بمنطق حق أو بمنطق باطل  
فلا تقبلن إلا الذي وافق الرضا ولا ترجعنا كائناً الأراطل  
وفي قصيدة «لا أريد لهذه القصيدة أن تنتهي» يقول محمود درويش:  
تخيلتها لا لشيء، لكن لأسمعها  
لأسمعها شعر بابو نيرودا، كاني أنا هو  
فالشعر كالوهم.

ولا تعوزنا الأمثلة من قديم الشعر وحديثه على هذا البعد الميتاشعري كما درج عليه النقد المعاصر، وكما درستنا الباحثة اللبنانية هدى فخر الدين في كتابها: «الميتاشعرية في التراث العربي».

### سيرة شعرية

في ديوان «قرطاس: سيرة شعرية» (دار كنعان، دمشق 2022) للشاعر المغربي عبد اللطيف الوراري، وهو - كما سبق أن أشار إلى ذلك - كتاب شعري من حيث بنيتها التأليفية، أكثر من كونه تجميعاً لقصائد متفرقة، بحيث تترابك نصوصه متعددة





د. مولود مرعي الويسي

# العنوان القصصي المغاير



والسخرية. وفي قصيدة «ما لم تقله فدوى طوقان»، يشرب الشاعر برؤياه إلى فلسطين تحت الاحتلال، متماهيا مع قناع فدوى ومتعاطفا مع أحرانها الشخصية:

ها أنا أعود الآن إلى غرفتي في بيتنا القديم بنايلس

وأذرع العناش جينة وذهايا.

ها أنا أشرف على خاصرة جبل جرزيم

حيث بذرة الأمل تذبذب في عين الشمس.

أحرق في هذا الصخر الذي يحل عليه الشباك المفتوح، وأسمع إلى الأثر التي وصلتني بالشمرة والعصفور والغناء. منذ رحلت أنا، وأنا أجلس وحدي هنا -

أصلي للأيام الماطرة

وأحفظ القصائد في الأبار على زيت مصباح خافت.

تحقق هذه القصيدة محاكاتها بالقصة، المحكي الشعري، حيث الفضاء والحدث والشخص عناصر متعاضدة تتنامى عبر نوتر درامي محايث للقصيدة. فهي بوح بلسان راو واصف للغائب في المتن الشعري لفدوى طوقان، غير أنه حاضر في القضية، ومالات القدس، والأحلام والأمنيات التي تحتشد في كل دواوين الشاعرة الفلسطينية، أو الصوت الخفي الذي كان أفقا مأمولا للقصيدة، وحالكا في مرات غير قليلة، لكنه ظل مع ذلك ملتصقا الأرض وعشقها، ومن ثم يؤول الشعر كما لو كان محنة جديدة للألم رغم قسوة التاريخ.

وفي نص «Et la poésie coule» تتانسس المحاكاة على محاورة المتن الشعري لرامبو وماالارميه وبودلين، محاورة تروم المسألة عن سر التناغم بين الشعر والتجربة، فهناك شعراء اكتبوا شعرا، وعاشوه نهوى تجلت في سيرهم، كنبوءة نهاية مالارميه، وتراجيديا معركة القيم الذي حوكم بها بودلين، وتجديف رامبو الساحر تجديفا يعارك الحياة ليصطاد القصيدة طرية ضاجة بالطبيعة كما هي.

ينتهي الديوان بومضات شعرية متوزعة بين الهايكو والشذرة والومضة الحكيمة، محققة الطابع السيري للشعر كاختلاف براهن على المعنى وأثر الحقيقة، كأننا مع هذا الديوان نقوم برحلة مع الشعر ومع الشاعر في الشعر، ونقف على مآثر شعرية، ونستمع لمذونات شعرية حيث الإيقاع نهر سيال بالكلمات، والمعاني جراح تتدلى من العناوين حتى آخر سطر. وأما التاريخ، ذلك الأشعث بلا نعال الحاضر في تفاصيل السيرة، فهو يشهر في وجوهنا جنونه وبؤسه، ويحاول يأنسا أن يرتق ثيابه برؤى الشعراء وأحلامهم.

من نص إلى نص، نساغر ولا نحمل معنا سوى روحنا التي يخط عليه صوت الشاعر يوميات السفر في القصائد، وتكريرات الشعر، وهمومه وقضاياه التي يتلبس فيها الفردي بالجماعي. وعندما يموت الشاعر، يسطع ضوء القمر في أزمنة الموت والقيعة، كاشفا لمن سيأتي أن عمل هو واجب والتزام قبل كل شيء.

القمر مخترات لأجمل أشعار الأرض إذا قهرت ليلة ما فاعلم أنها لوداع شاعر.

تأتي مجموعة عبد الله المتقي القصصية لتضم عشرات النصوص القصصية القصيرة تحت عنوان (أيس كريم... رجاء)، والعنوان بلا أدنى شك هو عنوان مختلف ومغاير وعابر للمألوف على صعيد اللفظ والمعنى والصورة والقيمة والدلالة، إذ إن هذا العنوان يمكن تفسيره على أنه عنوان مشهدي يصور شخصية تجلس في مطعم وتطلب (أيس كريم)، وتأتي كلمة الرجاء (رجاء) تعبيرا عن ضيق تعيشه الشخصية من حرارة زائدة يمكن أن تطفئها برودة الأيس كريم، على ما في هذه الصورة المشهية من إحالات كثيرة يمكن أن تذهب إليها التأويل فتعطي للعنوان القصصي قيمة تعبيرية وتشكيلية أكبر.

تجرب عتبة المقدمة الموسومة بـ (كالمنتظر في قلب الصحراء مواسم الثلج) التي كتبها لطف الشابي عن هذه الرؤية التفسيرية لعنونة العنوان القصصي، وتحاول هذه العنونة المقدمة أن تضع النقاط على الحروف بشأن هذه التجربة الفريدة، وعنوان المقدمة هنا مشتق بجدارة من عنوان المجموعة حيث تشير عبارة (مواسم الثلج) إلى صورة الأيس كريم، وتعبير الجملة التشبيهية (كالمنتظر في قلب الصحراء) عن تلك الحاجة التي تضطر الشخصية لطلب الأيس كريم كي تتخلص من حر الصحراء في لحظة معينة.

تحمل مقدمة لطف الشابي كثيرا من الإشارات التي تتصل بعنونة العنوان القصصي هذا، ومنها قوله: «(أيس كريم... رجاء)، كتاب ممنوع أنه موجه، لذيق رغم مرارته، وناعم ولكنه جارح وخازن، فوصف الكتاب بهذه الصفات (ممنوع/لذيق/ناعم) يحيل على الأيس كريم، مثلما تحيل الصفات الأخرى المضادة (موجه/مرارته/جارح/خازن) على صورة الحاجة إلى الأيس كريم التي تدفع الشخصية إلى طلبها. ويشير الشابي في معرض تقديمه للمجموعة إلى أهمية عتبة العنوان ونماستها للمشروع السردي الذي يقوم به القاص عبد الله المتقي في فن القصيدة القصيرة جدا، إذ يعتقد أنه في مشروعه هذا ينتقل إلى مجال سردي جديد عابر للمألوف والسائد بقوله:

(منذ العتبة الأولى، بل منذ العنوان، تعلق هذه المجموعة القصصية عن معدنها وعن مدارها وشظاياها: كسر السائد من الحكى والخروج من مألوف القص، انتهاك محمود للراكد من أسباق الحكى المتقدم، وجنون مطلوب بل ضروري، لمن قدر له أن يقتحم هذا المدار العالي والحارق) ص 5 فهو يصف هذه المجموعة بشكل خاص بأنها تعبر عن هذا المشروم الإقحام لسردية جديدة في فن القصيدة القصيرة جدا، فليس من السهل اقتحام هذا المدار العالي والحارق إلا لمن امتلك زمام القدرة على التغيير والتجاوز والعبور، وهو يرى في القاص عبد الله المتقي القدرة على تحقيق هذا الشرط الإبداعي لتقديم كل ما هو جديد في هذا المجال.

ثم يؤكد على قيمة العنونة القصصية التي اختارها القاص بعناية عنوانا لهذه المخترات القصصية التي تمثل تجربته النوعية في القصيدة القصيرة جدا، لما يظوي عليه هذا العنوان من جدلية تتعلق بصورة أو أخرى بالوجود والحياة في سياقات كثيرة، فعلى الرغم من أن العنوان

من حيث الحدث والزمان والمكان والشخصية.

يبدأ الحدث

القصصي بالتحرك من خلال تصوير لحظة وصول القطار والعناق الطبيعي بين الشخصيتين في صورة تقليدية (و.. يتوقف القطار، لتزل الجدة بالكاد وتعانقه بلهفو)، وهي لحظة حركية فيها ثلاثة أفعال سردية (يتوقف/تزل/تعانقه) يعمل الفعل الأول مع القطار والفعل الثاني مع شخصية الجدة والفعل الثالث مشترك بين الشخصيتين، ثم تأتي عبارة سردية جديدة تكمل العبارة السابقة داخل حين مكاني أكثر ضيقا (و.. يصعد السلم الكهربائي..)، بما يجعل التلازم بين الشخصيتين أكثر وأقرب من حيث المكان والهدف للوصول إلى المكان المطلوب حيث يكون الاستقرار.

تنتقل الصورة السردية

في طبقة أخرى من طبقاتها

إلى حالة تقود إلى حصول

مفارقة كبيرة بين شخصية

العبد الله وشخصية الجدة

(على حافة الليل، أمسكت الجدة

بيد حفيدها وترجته: «احك لي

حكاية»)، فالمعروف والمتداول أن

الجدة هي التي تحكي للحفيد

الحكايات عادة، لكن المفارقة

تحصل هنا حين تطلب الجدة

من حفيدها أن يحكي لها حكاية

في قلب للمعادلة التقليدية

المعروفة في هذا السياق، وحينها

تستغرب شخصية العبد الله

من هذا الطلب فربما هو كان

ينتظر من جدته أن تحكي له

هذه الحكاية (ارتبك العبد الله،

أحس بأظافرها تنغرس في

أصابعه)، فحالة الارتباك هي

حالة طبيعية للمفارقة التي

حدثت في قلب موازين الفعل

السردية بين الراوي والمروي له، لكن حالة الارتباك

التي عاشتها شخصية العبد الله اقترنت بفعل

آخر قامت به الجدة في جملة (أحس بأظافرها

تنغرس في أصابعه)، تعبيرا عن حاجتها إلى

هذه الحكاية كي تشعر بالأمان في عودتها إلى

طفولتها.

ثم يتدخل الراوي ليقدم حكمة في هذا المجال

بقوله: (عندئذ أدرك «كم هي الحكاية مؤلمة

وجارحة») يؤكد فيها مرارة الحكاية وقسوة

الحكي، وهو ما يجعل الحاجة إلى الأيس كريم

ملحة وضرورية لتقليل مرارة الحكاية وقسوة

الحكي، حيث تأتي إختامة القصصية لهذه

القصيدة القصيرة جدا معلنة حضور العنوان

الكبير للمخترات على هذه الصورة:

(و.. انسكب العبد الله، ندفا من نار، علق على

سقفه هذه الثريا:

«أيس كريم... رجاء»)

فننقل القصة أحداثها على هذه العبارة

العنوانية التي تحقق التوازن بين نار الحكاية

وبرودة الأيس كريم التي تمثل أشياء كثيرة في

الحياة خلافا للحكاية، وبهذا تكون العنونة الكبرى

لهذه المخترات القصصية فاعلا سرديا في هذه

القصة، ويمكن أن تنطبق على جميع قصص

المخترات بأشكال مختلفة تؤكد قيمة العنونة

(أيس كريم... رجاء) على أكثر من صعيد، على وفق

رؤيتها السردية الشاملة القابلة للتطبيق في أكثر

بيدو بسيطا للغاية لكنه يحمل في طبقاته الكثير من الجدل كما يعبر عن ذلك لطف الشابي في تقديمه الحماسي لهذه المجموعة:

(لهذا كان عنوان هذا المجموع محاولة، أو أمنية لنحصيل تريباق الحياة/الكتابة، (وهي المرادف للنار) والبرد هو التريباق المنشود (الأيس كريم)، إنه رجوع صدى الحرق المتأججة في أعماق القاص) ص 7

إن التأكيد على قيمة العنوان هنا يعكس مدى أهمية العنونة وخطورتها في إيصال الرسالة الواجب توصيلها إلى المتلقي، فالعلاقة الحياتية بين النار والبرد هي علاقة يمكن أن تنطبق على كثير من ثنائيات الحياة المتضادة، بشكل يفسر كثيرا من حياة البشر في تفاصيلها الدقيقة وفي خياراتها الكبرى في الوقت نفسه، وحين نتوغل في قصص المجموعة ونتفحص مقولاتها السردية العميقة نجد أن

هذا العنوان

يتجلى تجليا

عميقا في كثير

منها، ابتداء

من عناوينها

وانتهاء بلغتها

وصورها وإشاراتها

وعلاماتها وما

تعكسه من تأثير في

نفوس القراء، الذين

لا بد أن يتفاعلوا من

طروحاتها ويفيدوا

منها ويستمتعوا بما

تحمله من دلالات ورؤى

وأفكار وقيم كثيرة ولا

تتوقف عند حد.

تحمل قصة (أصابع

الكتابة) المثبتة على

الدفة الثانية للغلاف

بعنوانها القصصي

المثير ما يتصل بعنوان

المخترات (أيس كريم... رجاء)، فعنوان هذه القصة يقدم صورة عن الأصابع

التي تقوم بفعل الكتابة بوصفها أداة الفعل

الكتابي الميداني، إذ تأتي العبارة العنوانية (أيس

كريم... رجاء) في نهاية القصة تعبيرا عن قوة

حضورها في ميدان هذه القصة:

(العبد الله في محطة القطار، ينتظر جدته

التي ماتت ما يكفي،

و.. يتوقف القطار، لتزل الجدة بالكاد وتعانقه

بلهفو،

و.. يصعد السلم الكهربائي..

على حافة الليل، أمسكت الجدة بيد حفيدها

وترجته:

«احك لي حكاية»

ارتبك العبد الله، أحس بأظافرها تنغرس في

أصابعه،

عندئذ أدرك «كم هي الحكاية مؤلمة وجارحة»

و.. انسكب العبد الله، ندفا من نار، علق على

سقفه هذه الثريا:

«أيس كريم... رجاء»)

تقدم القصة شخصيتين رئيسيتين هما

شخصية (العبد الله) وشخصية (الجدة)، في تلازم

سردية مشترك يفسر فلسفة الحياة بنارها وبردها،

إذ تبدأ القصة القصيرة جدا بعبارة إخبارية عادية

تصور شخصية العبد الله وهو في حيز مكاني

محدد (العبد الله في محطة القطار)، ثم تصف

العبارة السردية الثانية حال الشخصية في الحيز

المكاني حيث تدخل شخصية (الجدة) بصفته

الاستغارية الصادمة (ينتظر جدته التي ماتت

ما يكفي)، بحيث تكتمل الصورة السردية للقصة

لعبة «بوح بالجروح»، هي الرواية الأولى للأستاذة خديجة الزومي، التي تركز اسمها كفاعلة سياسية ونقابية من الدرجة الرفيعة، إذ لطأنا تابعنا مفاعلتها في البرلمان بغرفتيه، وشدتنا سجاليتها في حومة الفعل النقابي والسياسي والنسائي. فهي، كما يعرف الجميع شخصية عمومية، بنت حضورها في المجال العمومي المغربي بما تراكم لديها من خبرة وكفاءة يقر بها كل من اقترب منها، سواء اتفق مع اختياراتها أم لم يتفق....

هذه السيدة القادمة من الحاضرة العلمية، والتي ملأت الدنيا وشغلتها في مجالات السياسة والعملين النقابي والنسائي، من خلال ما تعرفه عنها من إنجاز لحقوق الشغيلة وانتصار لقضايا المرأة، هل بمقدورها أن تشغل الناس بعمل أدبي أول، تدرش به مساراً جديداً في حياتها؛ ألا وهو الكتابة الروائية؟

ذلكم، كان هو السؤال الذي خالجنى، للوهلة الأولى، وأنا أتصفح هذه الرواية، أي هل ستخرج خديجة الزومي في تحريك مشاعرنا وجذب انتباهنا لعوالم هذه الرواية ولشخصيتها كما تفعل عندما تعطي منبر البرلمان، أو عندما تترافع حول قضايا العمال وحقوق المرأة؟

لنؤجل الجواب عن هذا السؤال إلى آخر هذه الورقة، ولنذهب في رحلة قصيرة لاستعراض مسارات هذا البوح الروائي والحكايات الذي تقترحه علينا الكاتبة الأستاذة خديجة الزومي.

رواية «لعبة بوح بالجروح» هي رواية لثلاث سيدات: حياة، أم هاني وأحلام، لذلك لا عجائب أن نعود الكاتبة إلى تشكيل الرواية من ثلاثة فصول، بحيث تستحوذ كل بطلة على فصل.

الأول يخص «حياة»، والثاني يخص «أم هاني» والثالث يخص «أحلام».

على أن ذلك لا يعني أننا أمام فصول معزولة عن بعضها،

أو شخصيات متناפרات فيما بينهن، بل إن الكاتبة تنجح

في اختلاق المسالك بين هذه الفصول، وإيجاد القرابات

الممكنة بين البطلات الثلاث

وردم الهوية بينهن، معبدة

بذلك ربط لحممة الرواية

وصوغ بنائها في سرد

منسجم متناغم، هدفه

الكشف عما تعيشه المرأة

المغربية من محن ومتاعب

وما تكابده من عنف وقهر

اجتماعي واقتصادي وسياسي.

تحرص الكاتبة على بدء كل فصل من

الفصول

الثلاث بتقديم الشخصية المحورية، التي ستقود الحكى خلال الفصل، ساعة ذلك إلى ربح الوقت واستدراج القارئ بسرعة إلى عوالم البوح الروائي. فالفصل الأول يبدأ هكذا: «سبت حياة» ما يعني أن الحكى ستقوده حياة، أما الفصل الثاني؛ فنطلق على الشكل التالي: «عاشت أم هاني»، فيما الفصل الثالث، فتفتتحه الكاتبة بهذه الجملة: «أمال لم تستطع...» إنه الانحياز الصريح للمرأة، والسعي نحو تبويئتها الواجهة، ومنحها دور البطولة، وإعطائها الحق في البوح حتى لو تعلق الأمر باستعراض الجروح والعدابات والآلام، كما هو الحال مع بطلات الرواية، فالأولى (حياة)، فتاة من

## حين تستعيد المرأة بطولتها المفقودة بتأنيث السرد

### في «لعبة بوح بالجروح» للروائية المغربية خديجة الزومي



د. مراد القادري

بيت محافظ، هي الأنثى الوحيدة وسط أربعة ذكور، فشلوا في دراستهم وانصرفوا للعمل إلى جانب والدهم في التجارة، فيما هي اختارت أن تقف في وجه العقلية التقليدية والمحافظه المهيمنة داخل أسرتها، التي كانت تستكثر على الفتاة أن تواصل تعليمها، وتحقق النجاح تلو الآخر، وهو النجاح الذي كان تقابله جملة الوالد التالية «بما أنك تفوقت لا بأس أن أتركك تتابعين دراستك السنة المقبلة بمشيئة الله، ريثما يظهر ابن الحلال الذي يستحقك، فمالم الفتاة يبتها والعناية بآبائها...» على أن حياة تقرر عدم الاستسلام لهذا القدر الذي رسمه لها والدها، وتستمر في مسيرة نجاحاتها الدراسية وتتوجه بشهادة رفيعة من مدرسة عليا، لتلتحق بإحدى الشركات للعمل بمدينة الدار البيضاء، التي ستستقر بها، وهناك سيرتبط مصيرها بجارها في العمارة، الذي سيطلبها للزواج، لينبأ فصل طويل وجديد من المعاناة مع زوج سكير مختص في النصب على النساء، سيذيقها صنوف العذاب والإذلال، فيما هي لن تقدر على فك الارتباط به، وطلب الطلاق منه، وذلك بسبب الضغط الذي مارسه عليها والدها، الذي ما إن علم بكون ابنته حاملا، حتى قال لها: «فكري في كل شيء إلا الطلاق يا بنتي، لأننا سنصبح على السنة كل الناس، وسينقلوننا فينا، إنه عيب كبير أن ترجع العروسة في شهرها الأولى، سيجهتد الناس في البحث عن الأسباب، وأنا يا بنتي لا أملك إلا سمعتي ولن أترك أحدا يلوئها» ص 28. أما الوالدة،

والتي من المفترض أن تتفهم الجحيم الذي باتت تعيشه ابنتها حياة مع شريك لا يقدر الرباط الزوجي المقدس، ولا يولي العناية لمسؤولياته كزوج، فكانت تقول: «يا بنتي يجب أن تتجلدي بالصبر، فبنت الأصول تصبر وتحمد الله على مكتوبها، فكل الرجال سواسية، ولكن سيدة السيدات هي التي تقدر أن تحافظ على بيتها» ص 43.

في محنتها هاته، لم يكن أمام «حياة» سوى الاحتفاء بذكرى ذلك الشاب الفاسي، «سعيد» ابن الجيران، الشاب الكثير النظرات، القليل العبارات، والذي كان قلبها يخفق له كلما رآته في حومتها بفاس، والذي ستلتقي به لاحقا في الرباط خلال فترة الدراسة الجامعية، لكنه «غاب» ولم تعرف ماذا ألم به وكانه تبخر في الهواء... لم تستطع أن تعرف عنه أي شيء، عموما هو الوحيد الذي استرعى اهتمامها ولفت نظرها، فرسمت صورته في ثنايا أحاسنها خوفا من أن يكتشفها أحد، فتحولت إلى وشم على شرايين قلبها، ترجع لذكرها كلما ضاقت بها السبل» ص 35.

إلى جانب احتمائها بذكرى ابن الجيران «سعيد»، الذي غاب في الزحام، كانت «حياة» تحتفي، كذلك، بزميله لها في العمل، اسمها «أم هاني»، حيث كانت تحكي لها معاناتها الأليمة مع زوج يمعن في ضربها وإهانتها وتعنيفها، فكانت «أم هاني» الصديقة التي تحاول أن تخفف عنها، وتقدم لها الدعم النفسي، على الرغم من أن «حياة» لم تكن تعلم شيئا عن «أم هاني» هاته بسبب تكتم هذه الأخيرة الشديد عن حياتها الشخصية.

هذه هي أجواء الفصل الأول، الذي يقدم لنا، قصة «حياة»، التي ستقود حياتها وهي تحاول إسقاط جنينها، لتسلم الروح إلى بارئها دون أن تنعم يوما بلحظة فرح، سواء في كنف والدها الرجل التقليدي المحافظ، أو في كنف زوجها الرجل السكير المعربد.

في الفصل الثاني من الرواية، نستقبلنا بطلة أخرى هي «أم هاني»، التي يقودها الخطو نحو منزل «حياة» بعد أن لاحظت غيابها عن العمل لمدة يومين متتاليين، لتجد نفسها مقابل حشود من الناس أمام باب العمارة، وتكتشف أن صديقتها قد فارقت الحياة، ليس هذا فقط، بل ستكتشف ما هو أفجع، وهي أن زوج حياة ليس سوى زوجها السابق، تقول البطلة الجديدة لهذا الفصل الجديد «وقفت أتأمل الوجوه، فوق نظري على طريقي، وهو شاحب الوجه يتلقى التعازي من الناس، دارت بي الدنيا وكأنني أصبت بصاعقة، كانت «حياة» صديقتي زوجة طليقي الذي عذبني إلى أن أديت ثم طلاقا، أخذ مالي وبيع حليتي وأساورتي بعد أن سرقها ولوث سمعتي بالكاذب، عشت معه سنة لم تكن من عمري، ولوحت حياتي حتى أصبحت قطعة من الجحيم، كيف لم أعرف اسم زوجها؟ كيف لم ألتق معه وكنت أوصلها في الكثير من المرات؟ لو كنت أعرف هل كنت أقدر أن أقف في طريقه؟ ص 49

تلك بعض الهواجس التي خطرت ببال «أم هاني» وهي تكتشف أن الكأس التي شربت



منها هي نفسها التي شربت منها صديقته «حياة»، وأنها معاً ضحيتان ليس لنفس الشخص، بل لنفس العقلية الذكورية التي ما زالت حاضرة لدى بعض الرجال، والتي تجهز على حقوق المرأة وتسلبها إرادتها وحريتها، وتضيق الخناق عليها من أجل قهرها وتمريغ إنسانيتها في التراب. على أن الكاتبة في هذا الفصل الثاني من الرواية، ستعتمد من خلال بطلته «أم هاني» إلى أن تقودنا إلى منقطة أخرى من معاناة المرأة المغربية. ويتعلق الأمر بالظروف الصعبة التي تعيشها النساء في العمل، وهو مجال، دون شك، خبرته خديجة الزومي بشكل جيد من خلال مرافقتها ومصاحبتهن لأوضاعهن، سواء العاملات منهن في القطاع العام أو الخاص، وهو ما سمح لها بأن تعكس ذلك بجلاء في هذا الفصل من خلال بطلته «أم هاني»، التي ستقرر مغادرة الشركة التي كانت تعمل بها إلى جانب «حياة». بعد أن قام المدير باستدعائها إلى مكتبه، وسلمها طرفاً به مبلغ من المال، ودعاها إلى مغادرة الشركة واعتبار نفسها في حالة تسريح. لتخاطبه على النحو التالي: السيد الرئيس، لا يمكن أن تعاملني بهذا الأسلوب، فنحن بشر، لنا إكراهاتنا ولنا مشاكلنا وألمنا ولسنا مجرد آلات للإنتاج، وإن كنت تريد الحديث عن التعويض، أظن أنه يجب أن نتذكر أنني مندوبة المستخدمين في انتخابات المجورين، فئة المهندسين، وأنت من سجل اسمي في اللائحة دون علمي، فقط صدفة. ولم أكن أعرف بأن الانتخابات الأجراء قد جرت. عرفت حين اتصلت بي إحدى النقابات لتقنعني أن أصوت لفائدة لأحبتها، وهنا يقول القانون قبل أن تطردني يجب أن تأخذ الموافقة من مفتش الشغل المشرف على المنطقة، وإن حصل واتفقتنا جميعاً، فالتعويض يحسب على أساس أن يضرب في اثنين، ورميت الظرف فوق مكتبه وخرجت» ص 65.

عند هذا الحد، يمكن لي أن أوقف عملية الحكي، ولو مرحلياً، لأدلي بملاحظة مركزية، وهي أن الكاتبة خديجة الزومي وظفت صوت بطلتها «حياة» في الفصل الأول من أجل التعبير عن مواقفها وقناعاتها بخصوص التعسف الذي تلقاه المرأة المغربية في مواجهة السلطة الاجتماعية للأب والزوج، وهو ما يندرج ضمن نشاطها السياسي، بصفتها فاعلة سياسية وعضو اللجنة التنفيذية لحزب الاستقلال ورئيسة لمنظمتها النسائية، فيما قامت في الفصل الثاني، بتوظيف صوت «أم هاني» للكشف عن القهر الاقتصادي الذي تعيشه المرأة المغربية داخل سوق الشغل، وهو ما يندرج، هذه المرة، ضمن نشاطها النقابي المعروف داخل الاتحاد العام للشغالين في المغرب بناءً عليه، يمكن لنا القول إن الروائية لا تفوت الفرصة، لتتكرر، كلما أتاح لها خيط السرد وسياقته، بعضاً من مواقفها التي نحتها في مدونات أخرى لخديجة الزومي، الناشطة النسائية والسياسية والنقابية، كما في هذا التعبير الذي نعتزُّ عليه في الصفحة 60 من الرواية في وصف حال رجال التعليم: «كم كان حلم الفتيات كبيراً أن يتقدم لخطبتهم رجل من رجال التعليم، فهم النخبة وأصحاب مدخول محترم، ولهم وضعية اعتبارية جيدة داخل المجتمع وليس الحال كما نرى الآن، حيث تكالبت الدنيا عليهم، فأصبحوا في عراك دائم من أجل لقمة عيش، و صاروا يلهثون وراء ترقيات معلقة، إلى أن سموا أنفسهم ضحايا الأنظمة الأساسية وأصحاب الرنازين من تسعة إلى عشرة، و الذين لم يسبق لهم... و غير ذلك من الأسماء التي تحيل على معاجم اليأس والتشنج...»

في ذات الفصل، سنكتشف أن «أم هاني» وتحت تأثير زميلة لها في العمل اسمها «أمال»، والتي ستكون بطلة الفصل الأخير من هذه الرواية، ستصبح ذات نشاط وحضور نقابي ملفت لل نظر، و أنها ستصير ملزمة لصديقتها الجديدة في كافة أنشطتها و تحركاتها داخل مقرات النقابات وجمعيات حقوق الإنسان ومراكز الاستماع للنساء المعنفات، و بات سهمها كبير الشركة، بين صفوف الموظفين وفي أوساط العمال. غير أن هذه الممارسة المدنية الشريفة والنبلية ستضرب في مقتل، عندما ستتهم «أم هاني» بأنها خانت القضية، وأنها عميلة للإدارة، وذلك عندما شوهدت جالسة في مقهى عمومي برفقة رئيسها في العمل «سعيد» والذي يوجد، بالنسبة للعمال، في الطرف الآخر بصفته ممثلاً للإدارة، غير مدركين بأن «سعيد» هذا، ليس سوى ذلك الشاب الفاسي الذي أحبته صديقتها «حياة»، و أن الصدفة نجحت مرة أخرى في وضع «حياة» على طريق «أم هاني». نقرأ: «أما أم هاني فقد اختلط عليها كل شيء، أمر غريب يحبك وينسخ حياتها، كل كرة تجد نفسها تغير الطريق واقفة أمام ذكرى حياة، حياة جمعت بين طليقتها ورئيسها، وهي الآن تحس بإحساس غريب يسيطر بسرعة كبيرة على حواسها. لماذا أيتها أدارت وجهها تجد حياة؟ و كان حياة لم تولد إلا لتكون خيطاً نازلاً لقر «أم هاني» ص 82.

على هذا النحو، ينتهي فصل «أم هاني» التي تغادر الشركة بعصّة في القلب والروح لتتزوج سعيد، وتقع في البيت لتلد له الأطفال، فيما زوجها يواصل نجاحاته الإدارية، ليصبح المدير العام للشركة. هكذا تصور خديجة الزومي لنا الظروف التي تشتغل فيها النساء اللواتي ينخرطن في العمل النقابي في المغرب، وهكذا ترسم نهايتهن الأليمة والمحبطة، تقول خديجة الزومي عن بطلتها «أم هاني» في الصفحة 71، «كان حلمها يكبر في الليل وينبند في النهار على إيقاع الجنيات التي تحاصر النساء في بلدنا، و تأكدت أن الطريق شاق وصعب و كثير التواءات ملتو الانحدارات».

في الفصل الثالث، سنطالعنا بطلة جديدة هي «أمال»، و التي سبق للقارئ أن تعرّف عليها كعزّابة للعمل النقابي في الشركة التي كانت تشتغل بها «أم هاني». إذ هي من كان لها الأثر الحاسم في حياة هذه الأخيرة، وهي التي استقطبتها للانخراط في مرجل هذا العمل الحارق، الذي قضتا فيه أجمل أوقاتها، حيث الإيمان المشترك بحقوق العمال، وضرورة الدفاع عن مصالحهم والانتصار لقضاياهم. و إذا كانت «أم هاني» تنعم الآن، في بيت الزوجية، فإن القدر كثر عن أنيابه في وجه «أمال» المرأة المطلقة، و التي لها ولدان، أشغلا عنها بحياتها الخاصة، إذ نادراً ما يسألان عنها أو عن احتياجاتها المعيشية. و هاهي، الآن، تطرق أبواب الشركات، و لا أحد يريد تشغيلها مخافة أن تنفق العمال، و تحشدتهم في جبهة ضد الإدارة. هنا تستعير مرة أخرى الكاتبة خديجة الزومي القبة النقابية لتصف هذه الحالة، قائلة «أغلب الناس يريدون أن يديروا

مقالاتهم بطريقتهم، و حسب أهوائهم، فمرة لا يسوون وضعيتهم بصندوق الضمان الاجتماعي، و مرة لا يصرحون ببعضهم، و إن صرحوا فإنهم لا يصرحون بالساعات الحقيقية للعمل مما يجعل العامل في الكثير من الأحيان يقضي حياته كلها في العمل ليجد نفسه بدون تقاعد فقط لأنه لم يصل إلى عدد الأيام التي كان يجب أن يعمل فيها. و هنا يتوقف الأجير ليكتشف أنه كان ضحية مؤامرة بإخراج رديء جداً، كان يعمل طوال النهار و في بعض الأحيان في الليل، و قد يكون بدأ العمل وهو في العشرين من عمره أو قبلها، ورغم ذلك لم يصل إلى عدد الأيام، ربما أيامهم ليست مما يعدون، أيامهم ليست كأيام أرباب العمل». ص 94/93

إن هذه الأوضاع هي التي سندفع ب«أمال» نحو التفكير في الهجرة إلى الخارج عبر قوارب الموت، وذلك بعد أن فشلت محاولاتها في المرور عبر مكاتب الوساطة للتشغيل لكونها غير متزوجة و لا أطفال لها تتحمل مسؤوليتهم، كما أن لديها ليستا خشتين، و لم يسبق لها العمل في الحقول الزراعية. إنها الشروط المحققة التي تفرضها هذه مكاتب التشغيل على العاملات الراغبات في السفر. والواقع أن الأستاذة خديجة الزومي نجحت، من خلال هذا الفصل، في أن تفتح لنا شباكاً آخر للإطالة منه على أوضاع النساء المغربيات اللواتي يضطررن، تحت قسوة الظروف الاقتصادية والاجتماعية، إلى ركوب الكثير من المخاطر من أجل الوصول إلى أحلام الضفة الأخرى. و لا غرابة في ذلك، إذ من المعلوم أن الأستاذة الزومي سبق لها أن عملت مديرة للموارد البشرية بالوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل، أي ما يعرف ب ANAPEC، وهو ما يؤهلها، عن جدارة واستحقاق، للحديث عن هذه الحالات الإنسانية التي تضطر فيها بعض النساء المغربيات إلى ترك أولادهن و أزواجهن و بيوتهن من أجل العمل بالحقول الفلاحية بالجنوب الإسباني.

لكي تحقق «أمال» حلم الهجرة، باعته أثاث شقتها وحملت حليها إلى صديقة الأمس «أم هاني» و باعته لها بثمن بخس، و وضعت كل ما لديها في صرة داخل ملابسها الداخلية، و ماهي إلا ثلاثة أيام، حتى كانت على ظهر «الزودياك» لتعيش تجربة غريبة عليها، هي و عدد آخر من النساء، من بينهن صبية صغيرة اسمها شامة، فرت من زوج أمها الذي كان يغتصبها و يضرب والدتها و يعنفها، فلم تجد سوى الهرب، خاصة بعد أن أصبحت حاملاً من زوج أمها...

رواية «لعبة بوح بالجروح» هي رواية نسائية بامتياز، ليس لأن كاتبتها امرأة، و لا لأن بطلاتها رئيسيات نساء؛ حياة، التي لم تستمتع بالحياة؛

أم هاني، التي لم تهنا سمعتها من القيل و القال؛ و اضطرت إلى أن توقف مسارها المهني الناجح، و تقبع في البيت، لخدمة زوجها؛

أمال، التي ضاعت آمالها في عرض المتوسط، و عادت بخفي حين إلى بلدها بعد أن شاهدت الأحوال في الهجرة، و عاشت المحن بين صفوف المهاجرين.

بل هي رواية نسائية، لأنها نجحت في أن تمنح للشخصيات الرئيسية المشار إليهن أعلاه، و لغيرهن من ذوي الأوار الثانوية، من مثل شامة و بهية... الحق في البوح بجراحاتهن و عذباتهن و مكابدهن، نكايه في الرجل الذي كان له، وحده، الحق في الكلام.

أختم هذه الورقة بجملة ملاحظات:

1/ انخراط الإهداء في الجو العام للرواية، وهو إهداء بالتفنية و ليس بالفرد. إهداء أول مهدي إلى الأم، وجاء فيه «إلى أمي رحمها الله» مع تعزيزها بمقولة لابن حزم الأندلسي يقول فيها: «لن تتوقف رسائل الشوق إليك حتى يفنى بي العمر أو ألقاك». أما الإهداء الثاني، ف جاء فيه «لن ذكرتني بأحلامي المؤجلة، لمن جعلت أحزاني هديلاً، لمن صاغت لألامي عقد ياسمين ضماداً». إن تعيين امرأة لتكون المهدي إليه، و صيغة الإهداء، و هي عبارات شاعرية حية وإنسانية، لتأكيد قاطع و رسالة دالة على التقدير و المحبة التي تكنها الكاتبة لهذا الكائن البشري الذي استدعت أوضاعه الكتابة عنه؛

2/ على عكس ما نراه في بعض النماذج الروائية المغربية، التي عمدت إلى «تذكير السرد». حيث الرجال هم الأبطال، وهم الذين يقودون عملية الحكي، يعيئون ويتصرفون فيه كما يتصرف الغازي في مستعمرة، قامت خديجة الزومي بتأنيث السرد، وجعل الحكي على لسان نساء بسيطات، ينتمين إلى الطبقة الوسطى، و لسن بنات ثوات أو أعيان، و ذلك في وفاء أصيل، و تمام مع خلفيتها الاجتماعية وقناعاتها السياسية والنقابية المعروفة؛ و كأنها بذلك تمنحهن البطولة التي افتقدنها في الحياة؛

3/ انتفاخ الرواية على عالم المرأة من موقع غير رومانسي، غير مهتم بالإبعاد العاطفية أو الحميمية التي تصل المرأة بجسدها ومشاعرها، كما تكرس في عدد من السرد الروائية المغربية، بل والعربية كذلك، و إنما حرصت الروائية خديجة الزومي على أن تكتب متناً يشبه الأجواء والعوالم التي تتحرك فيها، وتستعيد وجوه النسوة اللواتي تلتقي بهن في الحزب و النقابة و منظمة المرأة، على أنها تقوم بذلك، في احترام لمقتضيات السرد الروائي، وما يتطله من مستلزمات فنية و جمالية.

4/ الملاحظة الرابعة بخصوص الراوي في هذا العمل، فالكاتبة عمدت إلى استخدام البطلات كراويات لفصولهن، بحيث تناوبت كل من «حياة» و «أم هاني» و «أمال» على رواية الوقائع التي عشناها، كل واحدة من زاويتها الخاصة، واحدة تلو الأخرى. كل ذلك جعل الرواية تتأرجح بين مروحة مختلفة من المواضيع و القضايا، حتى و لو بدت جميعها تندرج ضمن الموقف الراض للنظام الأبوي، المحارب للفكر الذكوري، المنتشر داخل مؤسسات التنشئة الاجتماعية و في فضاءات العمل، ومقرات الشغل...

وفي الختام، يحق لنا جميعاً أن نتساءل؟

ما السبب الذي دفع بالأستاذة خديجة الزومي إلى الترافع في قضايا المرأة المغربية عبر بوابة الأدب؟ هل ذلك يعني عدم جدوى الآليات الأخرى التي بين يديها، و التي درجت على استعمالها كالحزب، النقابة، منظمة المرأة، والبرلمان؟ أم أنها ترى في الأدب سلطة لا تتحقق للسلط الأخرى؟ إذ أنه يمكن من خلال مؤسسة الأدب أن نرسخ في أذهان القارئ و المتلقي ما لا تستطيع المؤسسات الأخرى تحقيقه؟ فالتغيير الاجتماعي قد يكون أيسر بواسطة الفن و الأدب من التغيير عن طريق القوانين و مدونات الأحوال الشخصية.



## أنس البوعناني



بنونس عميروش

دائرة المركز ليعبر إلى سطح اليمّ الممتد، إلى أن يلتقي مع السماء؛ هكذا تتم عملية العبور من طرف الساحل إلى وسط المحيط، بحيث تغمّص في عين العين. بطبيعة الحال، تبقى السمة التشكيلية مشدودة إلى إقلالية لونية ترمي إلى جعل اللمسة منوطة بتكثيف التعبير. يتعلق الأمر بأعمال عفوية وعاقلة في ذات الحين، قائمة في معظمها على المونوكروم، حيث الأزرق وحده ما يخلق مرئية اللاشكل (L'informel)

في زواجه وهيمنته الحركية (Gestuel)، وفي الدقائق الشكلية كما هي بارزة في التشذير الدلوري العائم بحسب أشعة اللطخة. هناك ديمومة محسوبة لمناورة بصرية تستثمر البياض كفراغ أساسي ومكمل، إذ نحن بإزاء اشتغال يقظ على الضوء وقيمته، تنبذ على إثره ترجمة تشفيرية لحساسية عارفة ومرهفة، مفتونة بتفاعلات النور المنبعث من نقاوة السوائل وتخصّيبه، من الماء وملح الماء، في مختلف أوجه حياته؛ في بريقه والتماعه وتدّفقه، كما في التفافه وهياجه وتشابكه، كان الأمر يروم إعادة تدوين مزاج الموج، ورقص ضيائه إلى حد الشفق.

في مقابل البرودة، تأتي باقة ألوان ساخنة لتزهر بدورها تحت سلطة الأزرق، إذ يستحضر دفء الأصفر والترابي والأوكر فعل التساكن مع الرمل والقاع البحري، في عملية الدفع بنا نحو اليابسة، لتدوير الزمان واستعادة المدينة الحميمة من خلال الفضاء المبسوط بين السماء والأرض؛ فضاء العالم الذي يقتلع منه الفنان أنس البوعناني تفصيلاته، المختزلة والموحية بإصرار إبداعي صوفي وبارع، بحيث يركز على استحضار مفهوم الانتماء ومنحه بعده الشاعر الغائم على معجم تشكيلي مرجعي، شديد الاختصار، يستدعي خفة اللمسة وتبيد الشكل لصالح السردان والترشيش والتقطير والتبقيع، وفق تصويرية سيّالة، تجريدية ودالة، ذات جوهر نوري أثيق، سرعان ما يعكس أناقة مؤلفه وإشراقه.

الرياض، ماي 2022



## ملاحة العين

تتقدم تجربة أنس البوعناني بخطى حثيثة دون أن تحدث قطائع تجعل الآني مفصولاً عن السابق، إذ يُمسك بمواده الحيوية والسائلة باستمرار ليجعلها، في كل مرة، مرنة أكثر فأكثر. سائرة في تمجيد المدّ والجُزر غير أن السيلان هنا («من ماء ورمال» - D'eau et de sable، فضاء مؤسسة محمد السادس بالرياض، -30 يونيو/ حزيران 2022)، لا يتخذ وجهة محدّدة أو مؤطرة، بل يظل مفتوحاً على الظاهر والمتواري واللانهائي، بحيث تمتزج داخله مختلف التدافعات المادية الموصولة بالدينامية والليونة التي تسعف سير التخطيط والتجديف إلى حيث تسكن مراسي الذات والطفولة المنزعة بالنور والموج والرمل والأزرق النيلة. هي عناصر البوغان، مُفترق «المتوسط» و«المحيط»، البيئة التي نشأ في وسطها المشع، بأصيلة التي وطد ارتباطه بفصول مؤاسمها الثقافية، ودأب على مشاركاته في محترفاتها وأعراسها الجدارية منذ نعومة أظفاره.

من ثمة، في اشتغاله على مختلف الأسناد (القماش، الكرتون، مختلف أنواع الورق)، ظلت لمساته رديفة برهافة الأكوارييل، بالرغم من كون فرشاته مغموسة في عجينة الأكريليك أو في خليط أصباغ مرمل. إنها الحالة التي يطارد فيها الفنان مرئية الماء ولعانه وشفافيته على أي نوع من الحوامل، وبأية أداة، وأية مادة، مهما كانت خشنة أو تتخذ صبغة الكمّدة والتغطية. اعتقد أن هذا هو الرهان الذي يسعى الفنان إلى ربحه، إذ ينتصر للرطوبة مسبقاً، من الليل إلى الصباح. هناك باستمرار توق إبداعي، يصير عبر الفعل والتخييل، مرادة مائعة لترتيق أرخبيلات الذات، في كنف رقعة أو لطخة، أو لمسة عريضة سرعان ما تستجمع شتات الندوة ولعانها وفق مقاطع غنائية تحكي لغزها المنيع، الذي لا يتفكك إلا بذائفة نقية، ملؤها الصفاء الذي طالما بات من الجواهر الأساسية التي تلاحقها اللوحة في مختلف تجلياتها الظاهرة والباطنة.

غالباً ما تتشكل اللمسة من مسّح راقص، طولي، أفقي، على مقام راحة الأرواح الذي يهندس حركة اليد الحذرة وأثرها، إلى أن يتحول المقام نحو النموذج والانسياب بسلاسة عاقلة، بحيث تتشكل الدوائر التي ليست إلا عيون الماء التي لا تني تحفر أعماقا لتستعير امتداد المنظور (Perspective)؛ هي أحياناً دائرة مفتوحة بلمسة حركية تلقائية فوق بياض وضاء، ومُنسابة من تبقيعها الأصلي أحياناً على ملمس جداري ملحق بالتقشير والإزالة كدلالة على الجدران العتيقة، كما هي استدارة محدّدة بعناية، تتوسطها دائرة أخرى لترسيم الفراغ وأفق الرؤية إلى البعيد، طوّرا آخر. في هذه الأخيرة، تختزل الاستدارة العريضة وعاء (أو قوقعة) تفاعلات الموج وما يعكسه من إثارة بصرية تلتئم عبرها عناصر الشفافية والإشعاع واللمعان في أقصى جاذبيته، بينما تنزلق عين الراي إلى

